

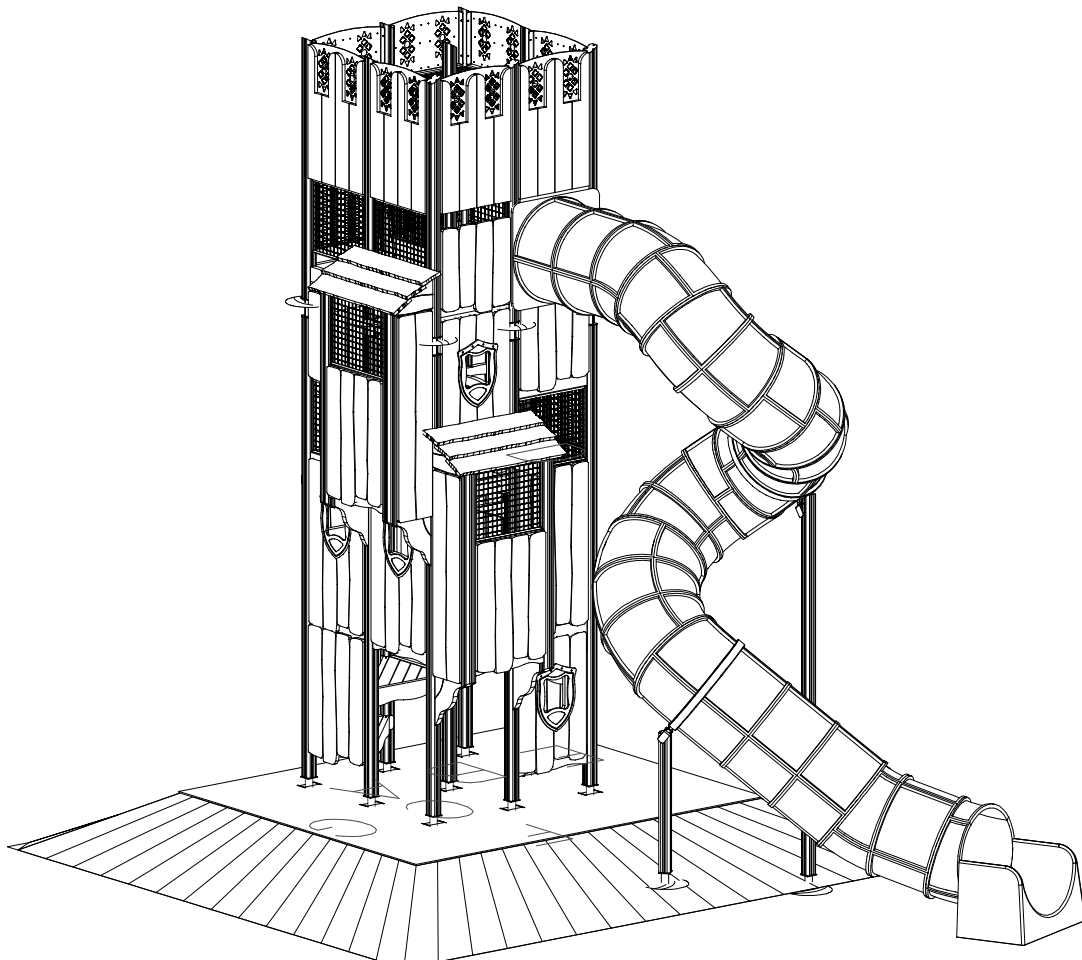
LAPPSET®

FINNO

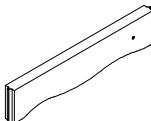
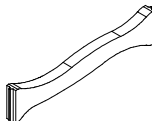
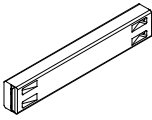
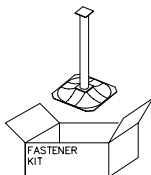
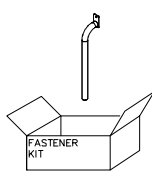
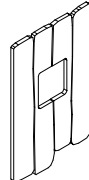
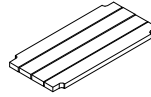
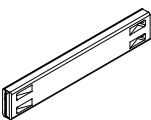
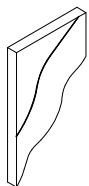
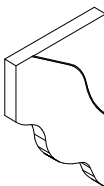
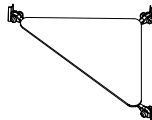
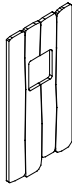
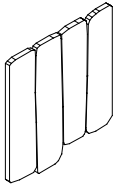
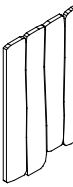
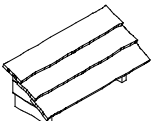
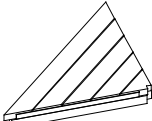
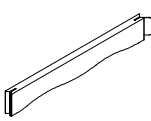
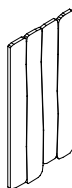
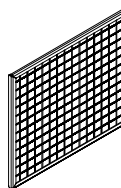
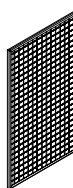
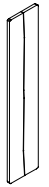
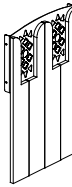
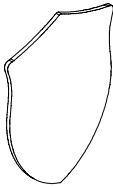
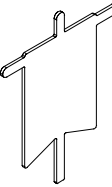
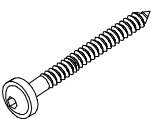
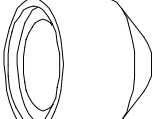
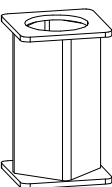
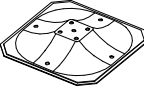
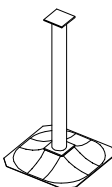
ASENNUSOHJE
MONTERINGSANSVISNING
INSTALLATION INSTRUCTION
AUFBAUANLEITUNG
NOTICE D'INSTALLATION

DATE: 18.2.2025

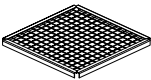
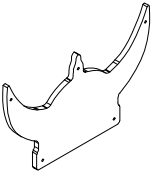
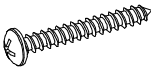
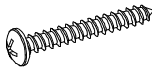
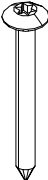
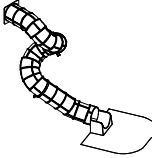
QFL0048-1



DATE: 18.2.2025

702286	PCS	705206-614	PCS	705211-614	PCS	705214-614	PCS	705236-614	PCS	705258-614	PCS
	1		9		45		3		1		9
65x65		93x93x2146		45x145x724		45x145x724		93x93x3138			
705511	PCS	706512-614	PCS	706531	PCS	707732	PCS	708437-614	PCS	708709-001	PCS
	6		2		9		4		1		3
		70x120x724								32x400x840	
708746-614	PCS	708884-614	PCS	708885-614	PCS	708905-614	PCS	708945	PCS	708970-614	PCS
	47		3		3		6		2		1
45x120x724		45x374x560		45x374x560		93x93x1846					
708989-614	PCS	709692-614	PCS	711506-614	PCS	711510-614	PCS	711519-614	PCS	711520-614	PCS
	9		1		5		1		5		4
93x93x3800		93x93x1150									
711528-614	PCS	711533-614	PCS	711534-614	PCS	711541-614	PCS	711568	PCS	711569	PCS
	3		2		2		3		14		1
											
711588-614	PCS	711591-614	PCS	711613	PCS	711614-614	PCS	711618	PCS	711619	PCS
	1		6		6		8		1		1
											
903093	PCS	905104	PCS	907688-216	PCS	909491	PCS	909519	PCS	909521	PCS
	406		116		4		9		9		2
Ø8x90		M10				L 150		50x380x380			

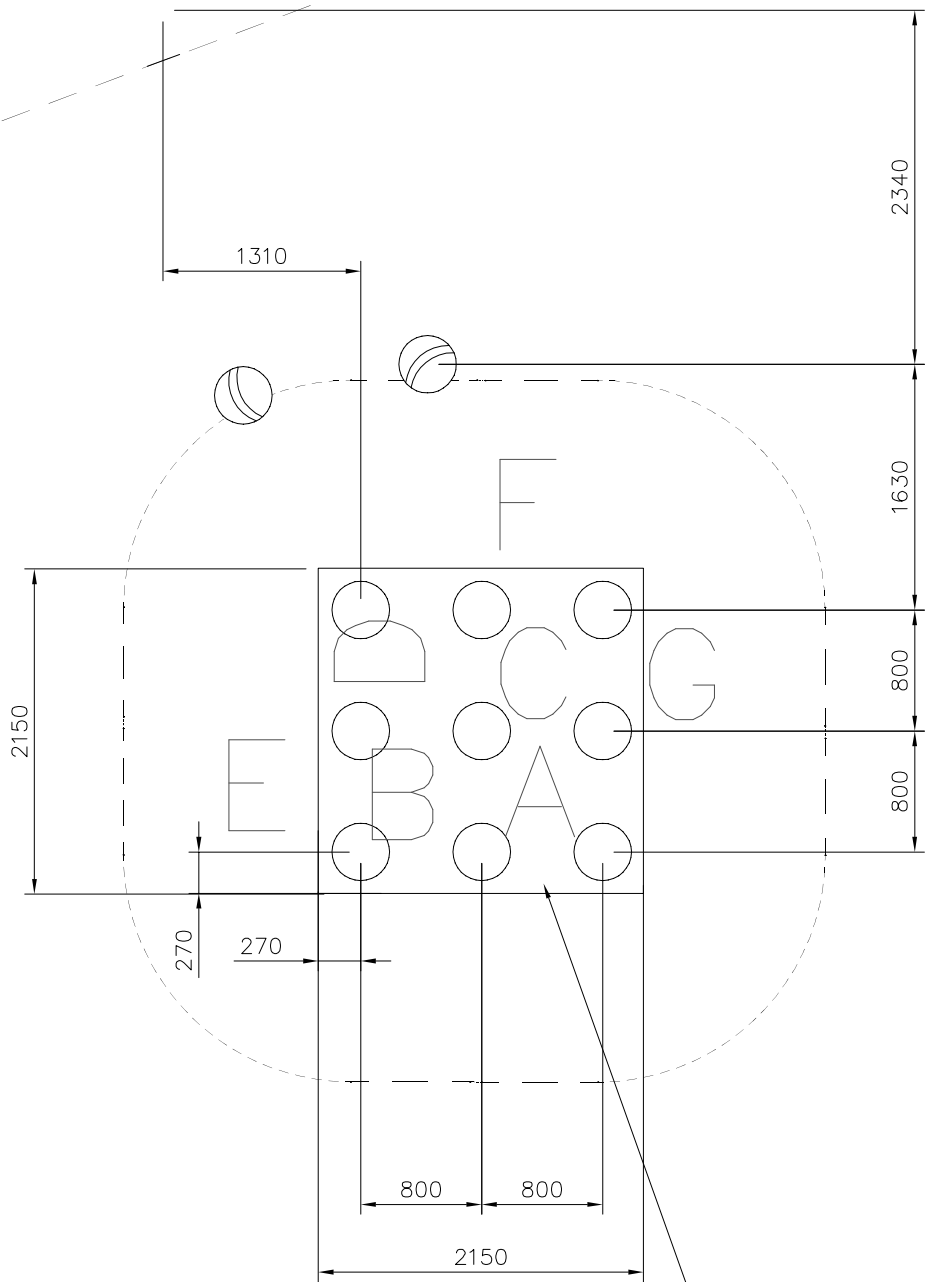
DATE: 18.2.2025

910745-216	PCS	911155	PCS	911405	PCS	980101	PCS	980106	PCS	980114	PCS
	4		9		1		12		5		4
751x751x40		90x90x650		12x247x402		Ø4.5x70		Ø5x40		Ø4x20	
980128	PCS	A11059	PCS		PCS		PCS		PCS		PCS
	48		1								
Ø7x40		 +4700 G/T									
	PCS		PCS		PCS		PCS		PCS		PCS
	PCS		PCS		PCS		PCS		PCS		PCS
	PCS		PCS		PCS		PCS		PCS		PCS
	PCS		PCS		PCS		PCS		PCS		PCS

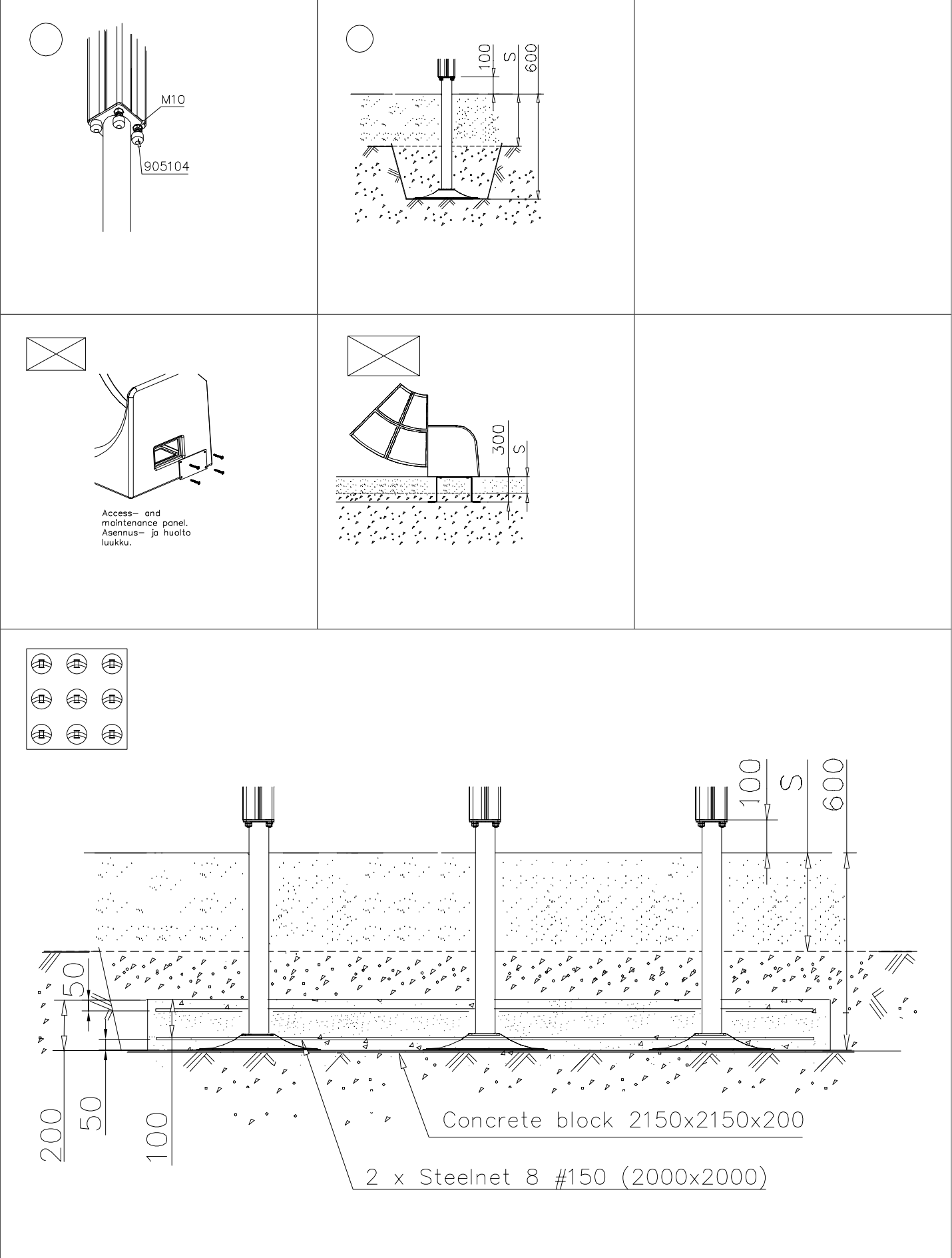
EN/AS Impact Area 76.8 m2

Falling Space 77.1 m2

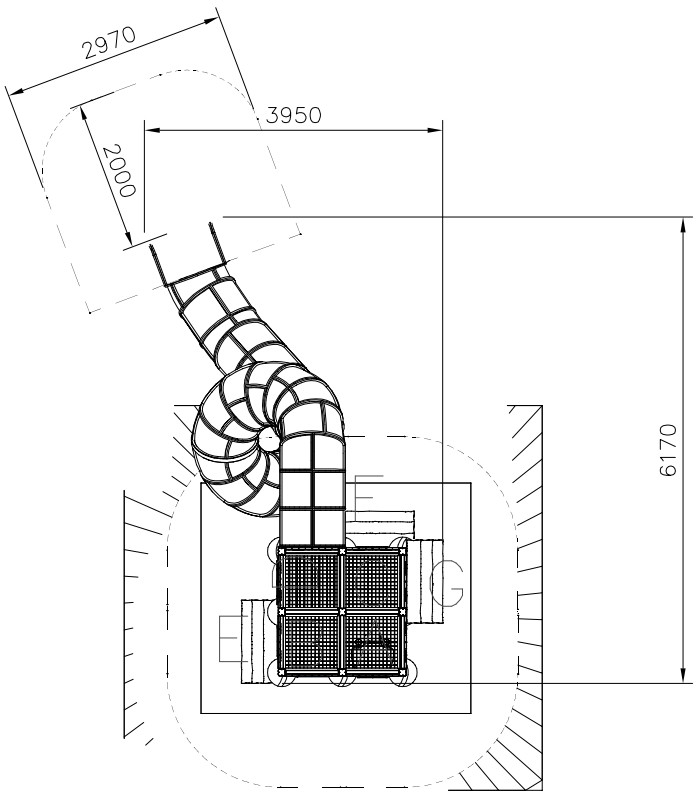
Max Falling Height 1000 mm

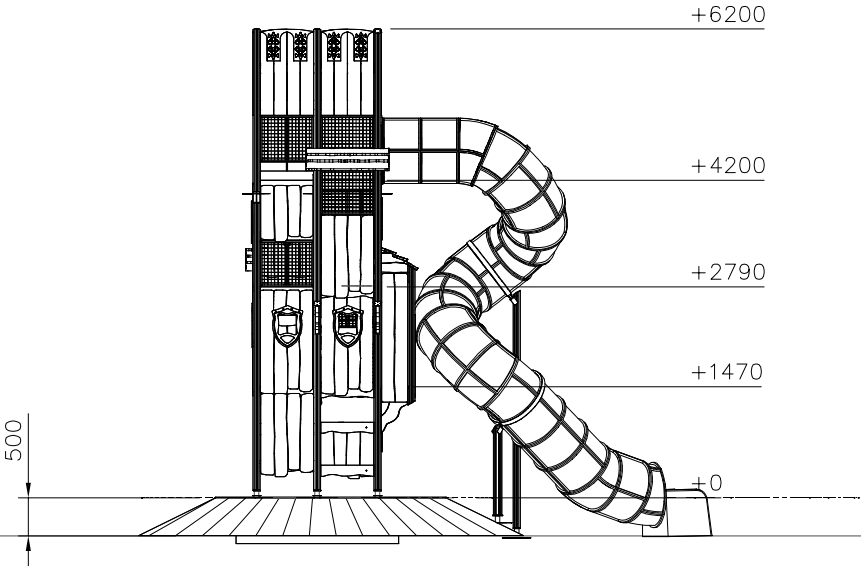
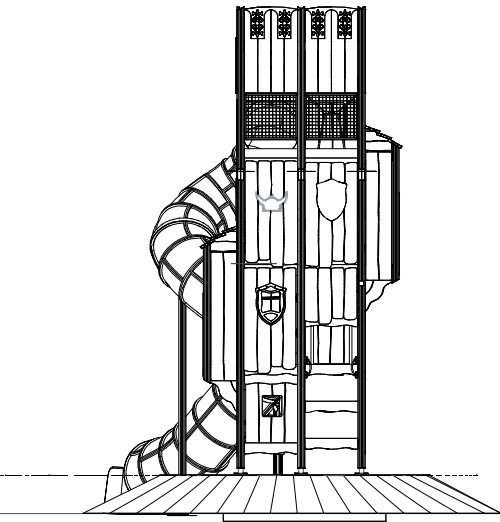


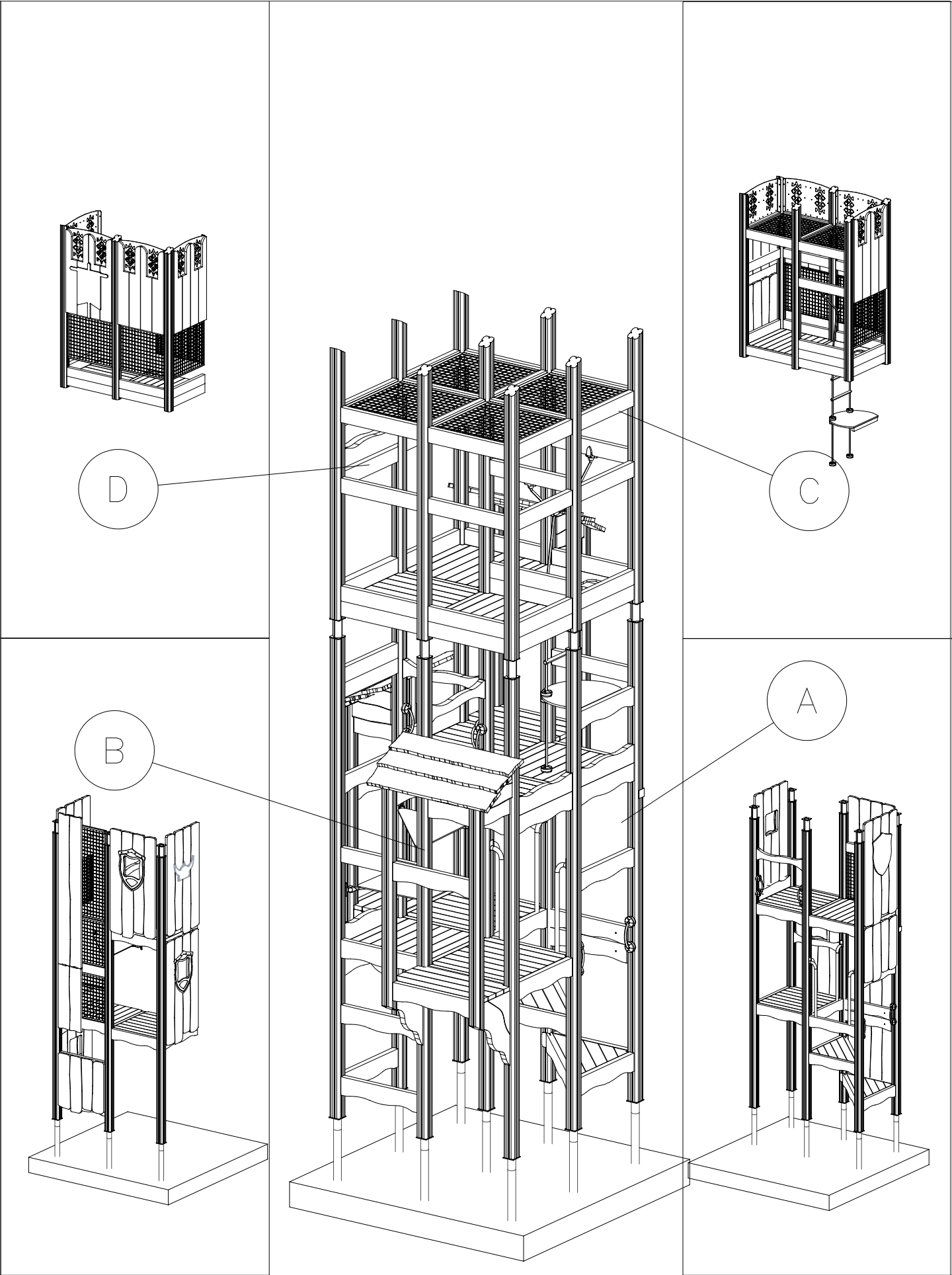
CONCRETE BLOCK 2150x2150x200

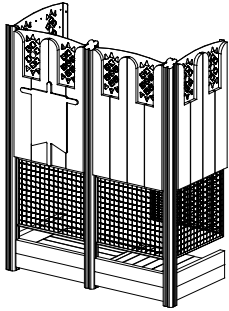


—— EN/AS Impact Area 7,4 m²
---- Falling Space 7,4 m²
Max Falling Height 1000 mm

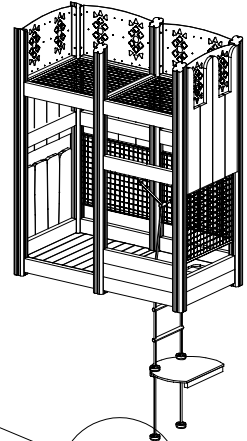




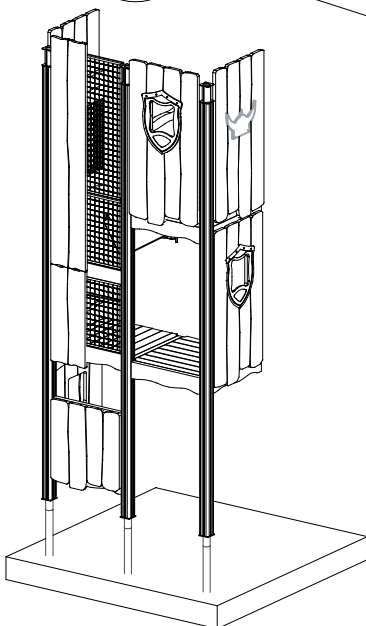




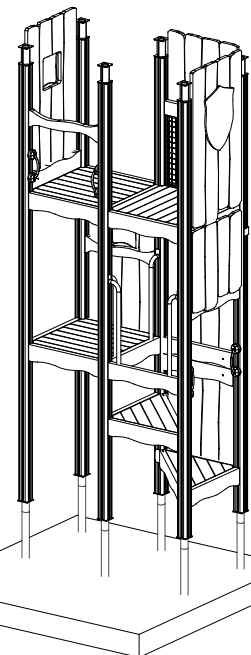
D



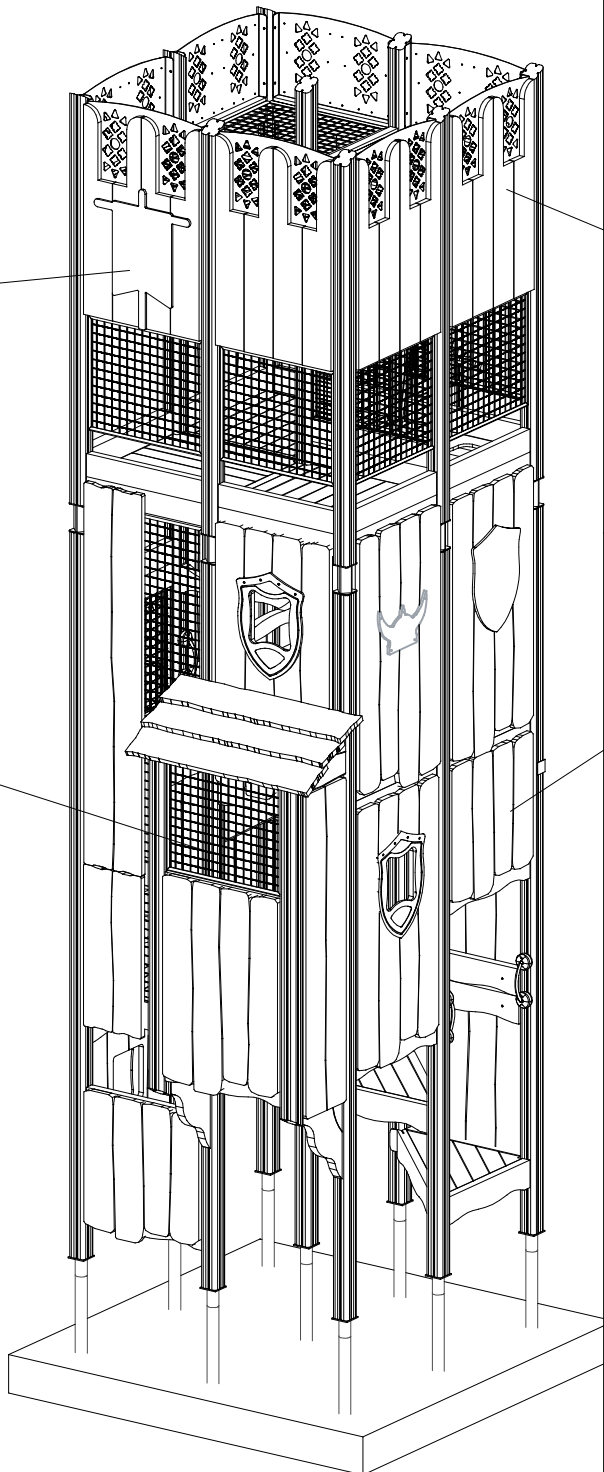
C

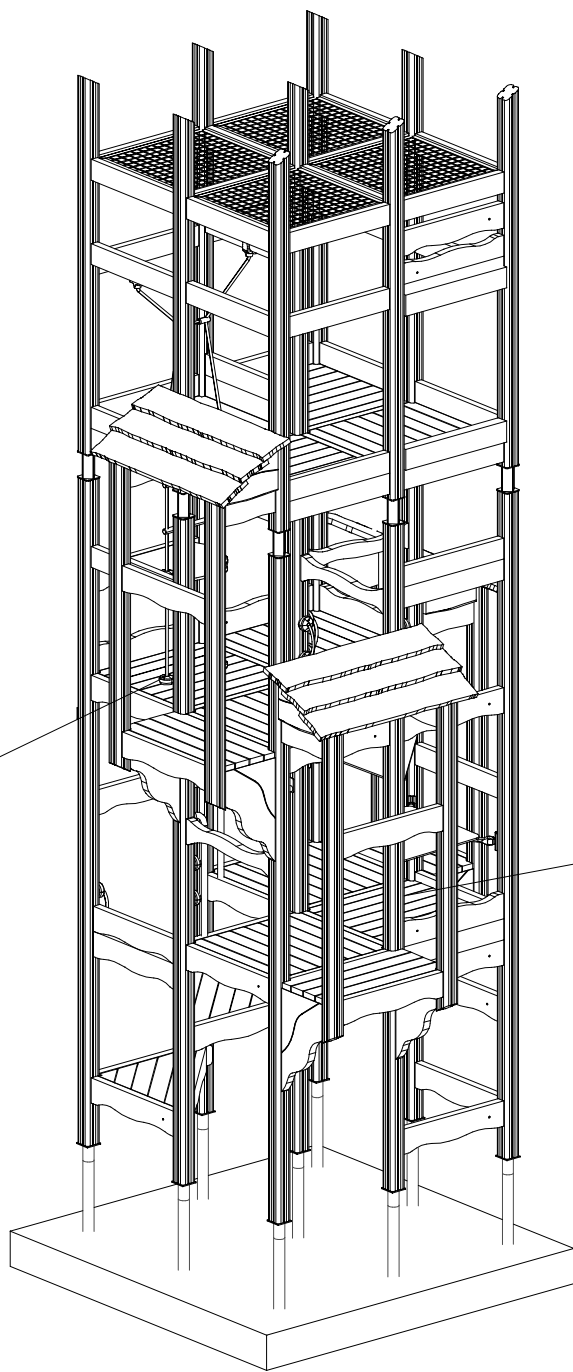


B

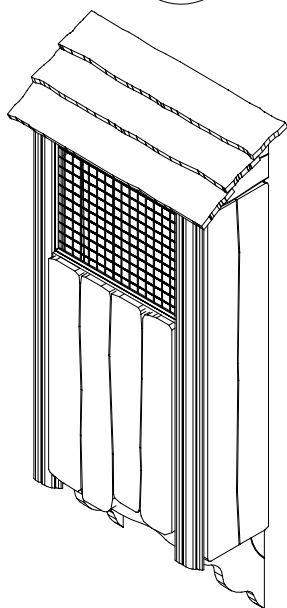


A

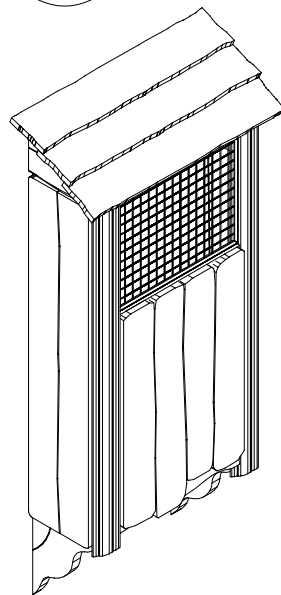


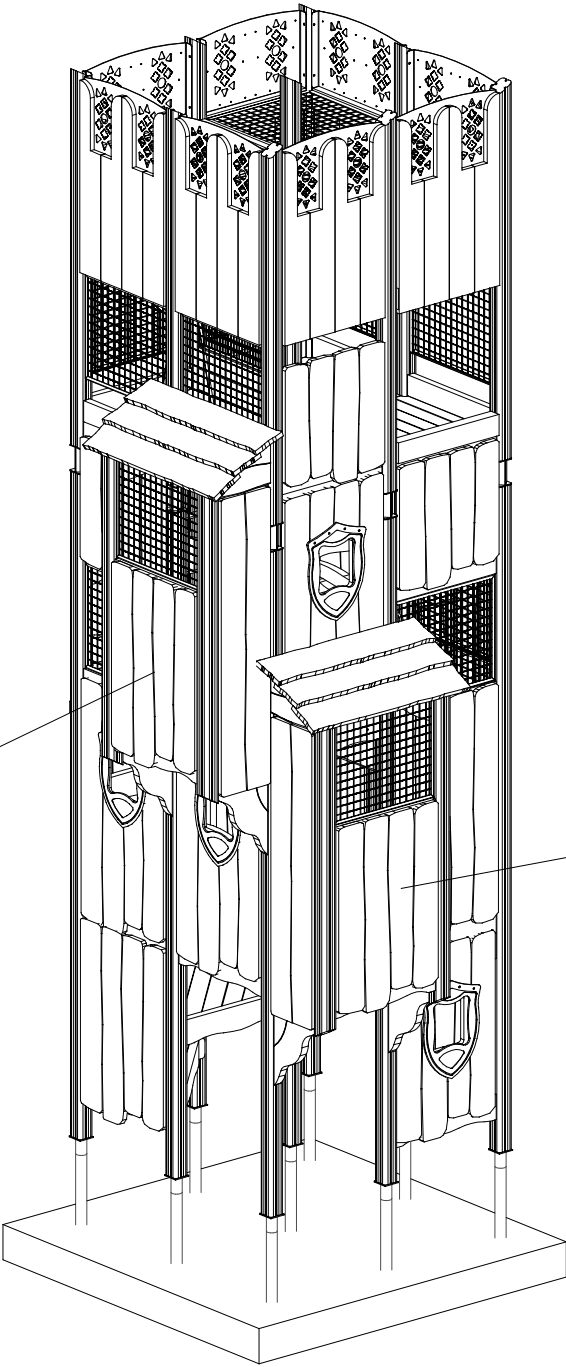


G

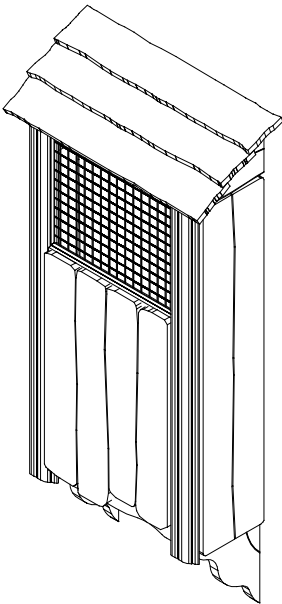


F

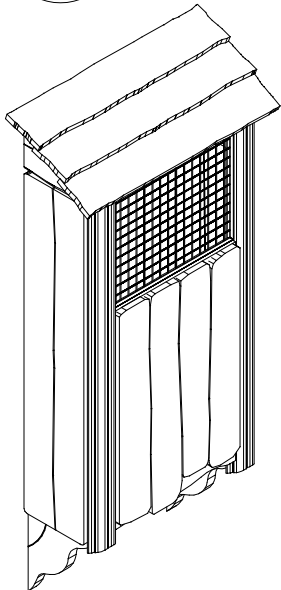


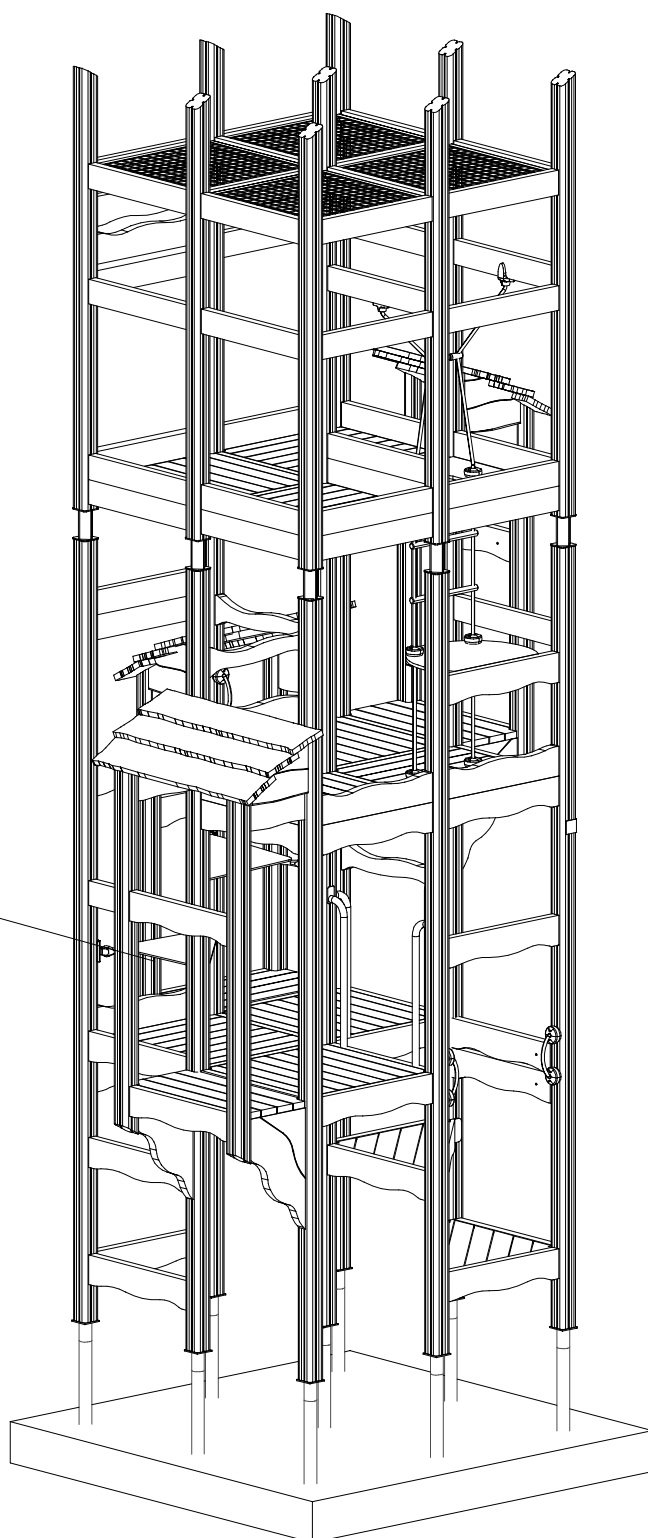


G

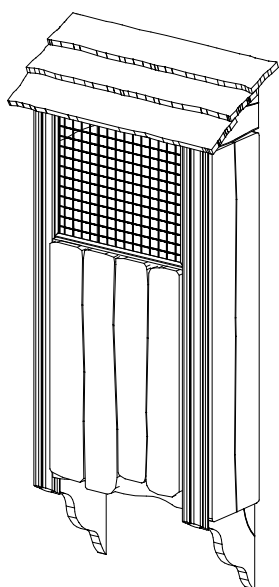


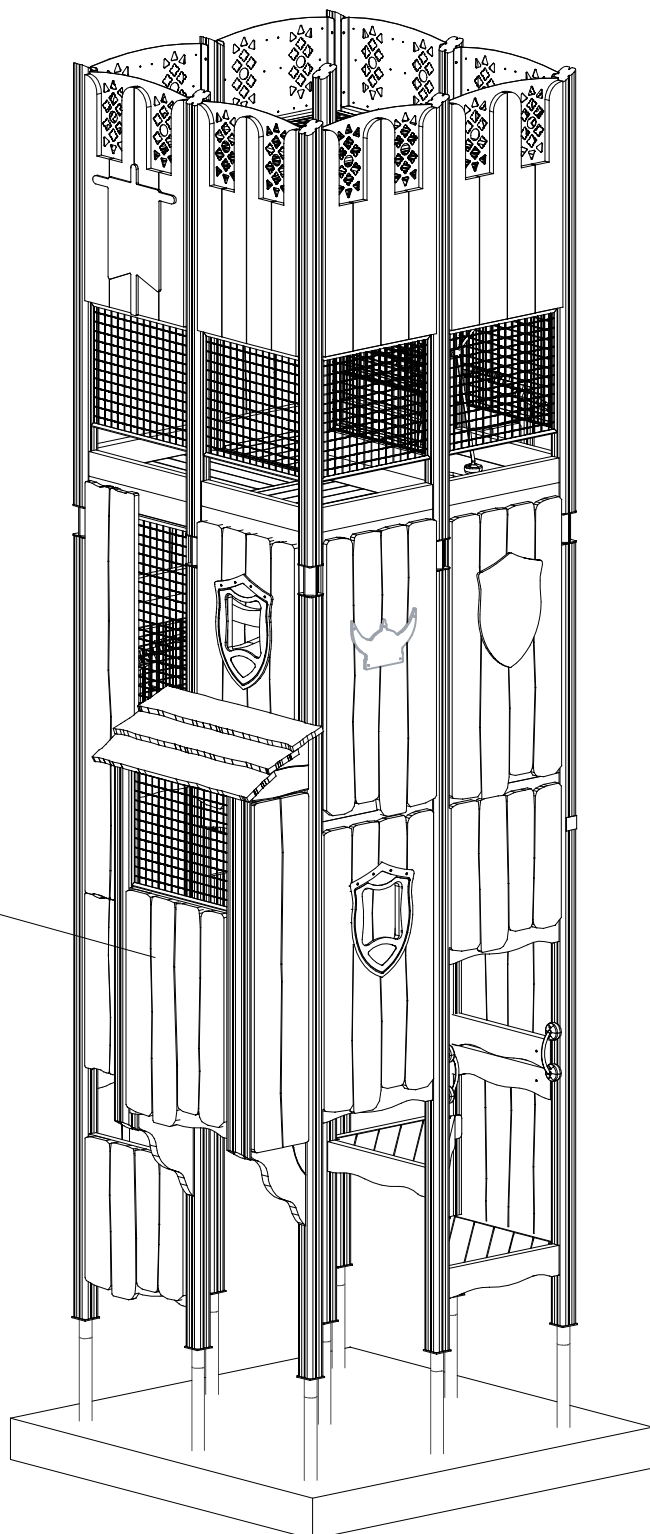
F



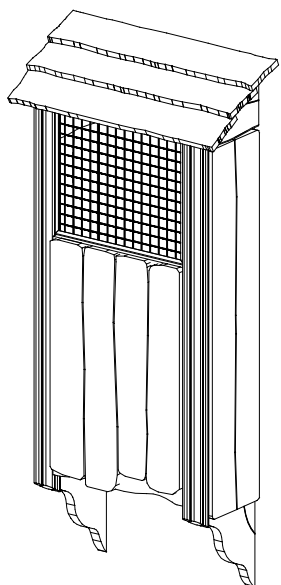


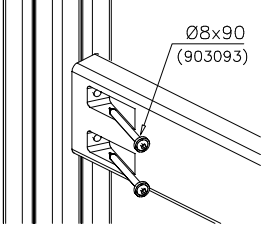
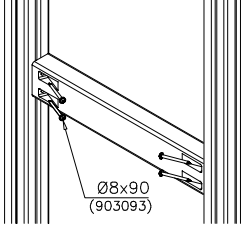
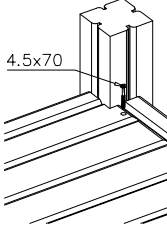
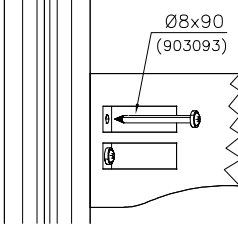
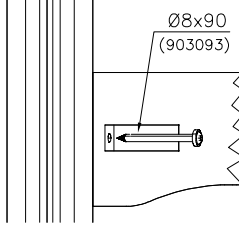
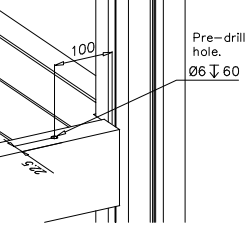
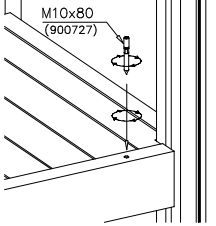
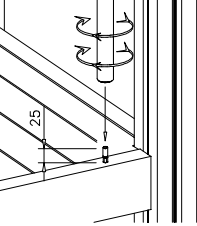
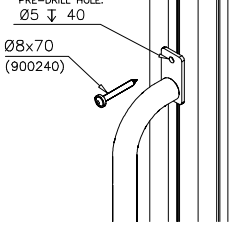
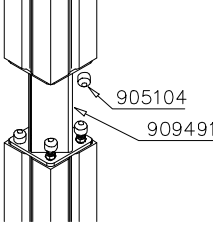
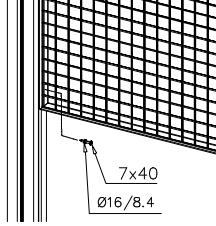
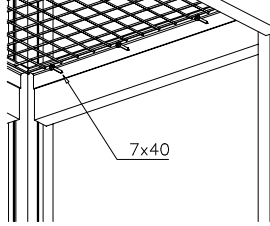
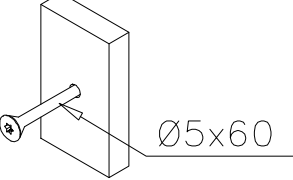
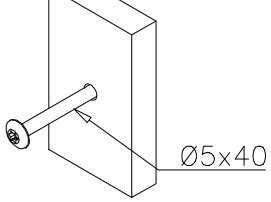
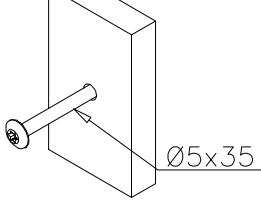
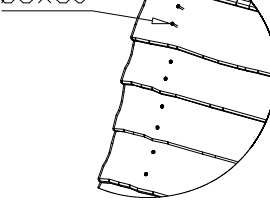
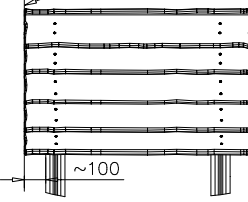
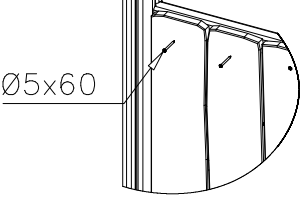
E

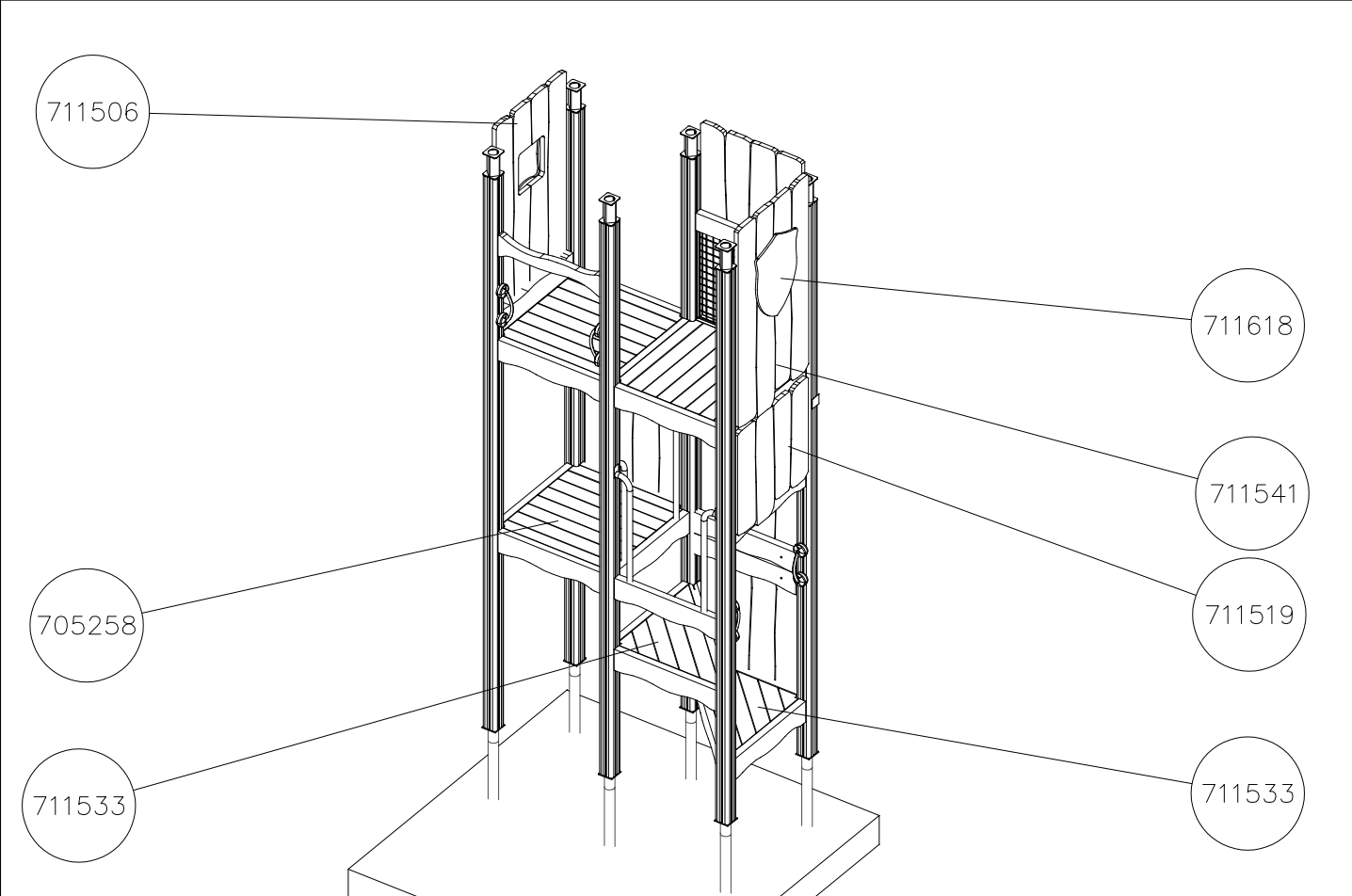
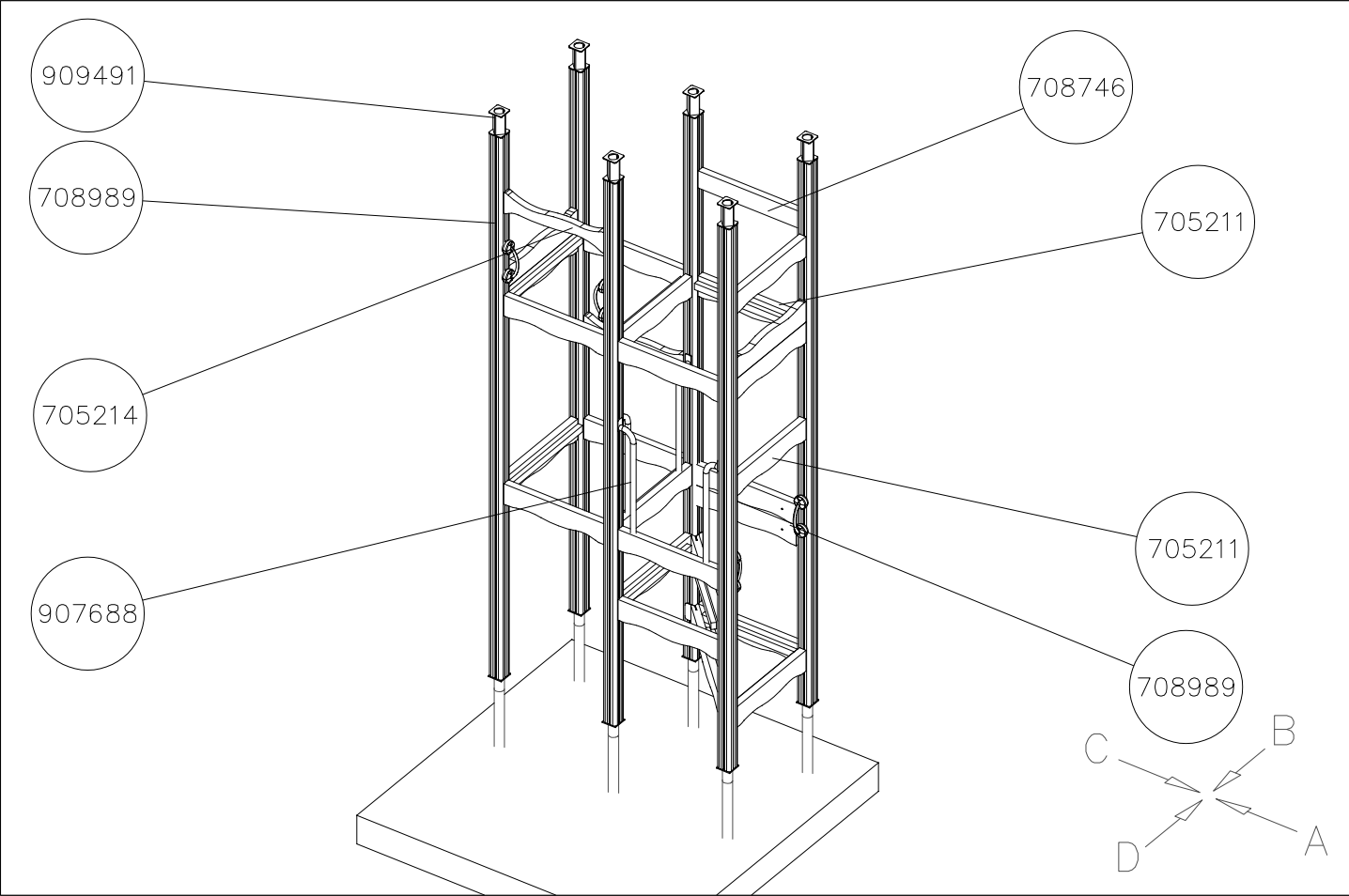




E

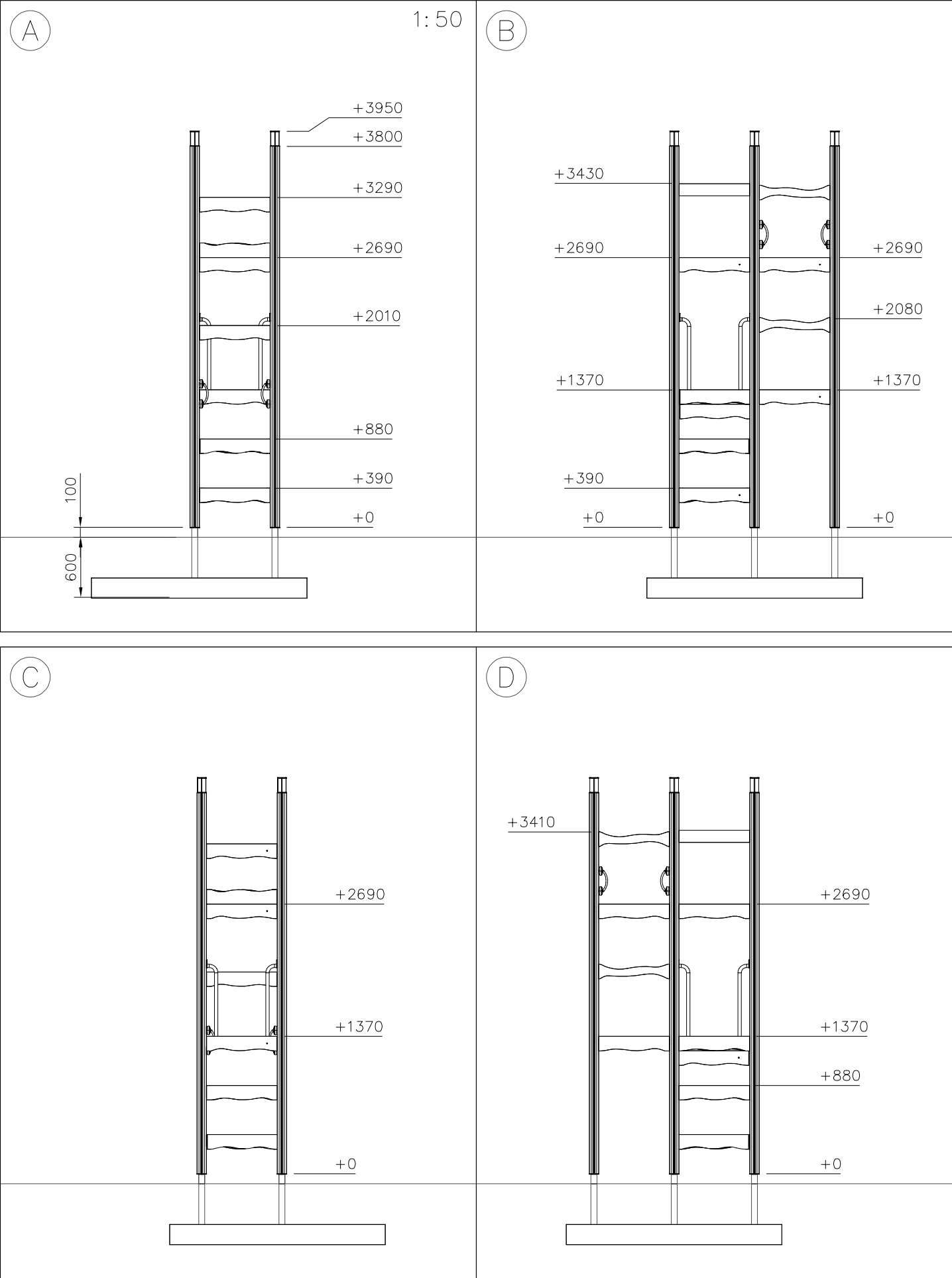


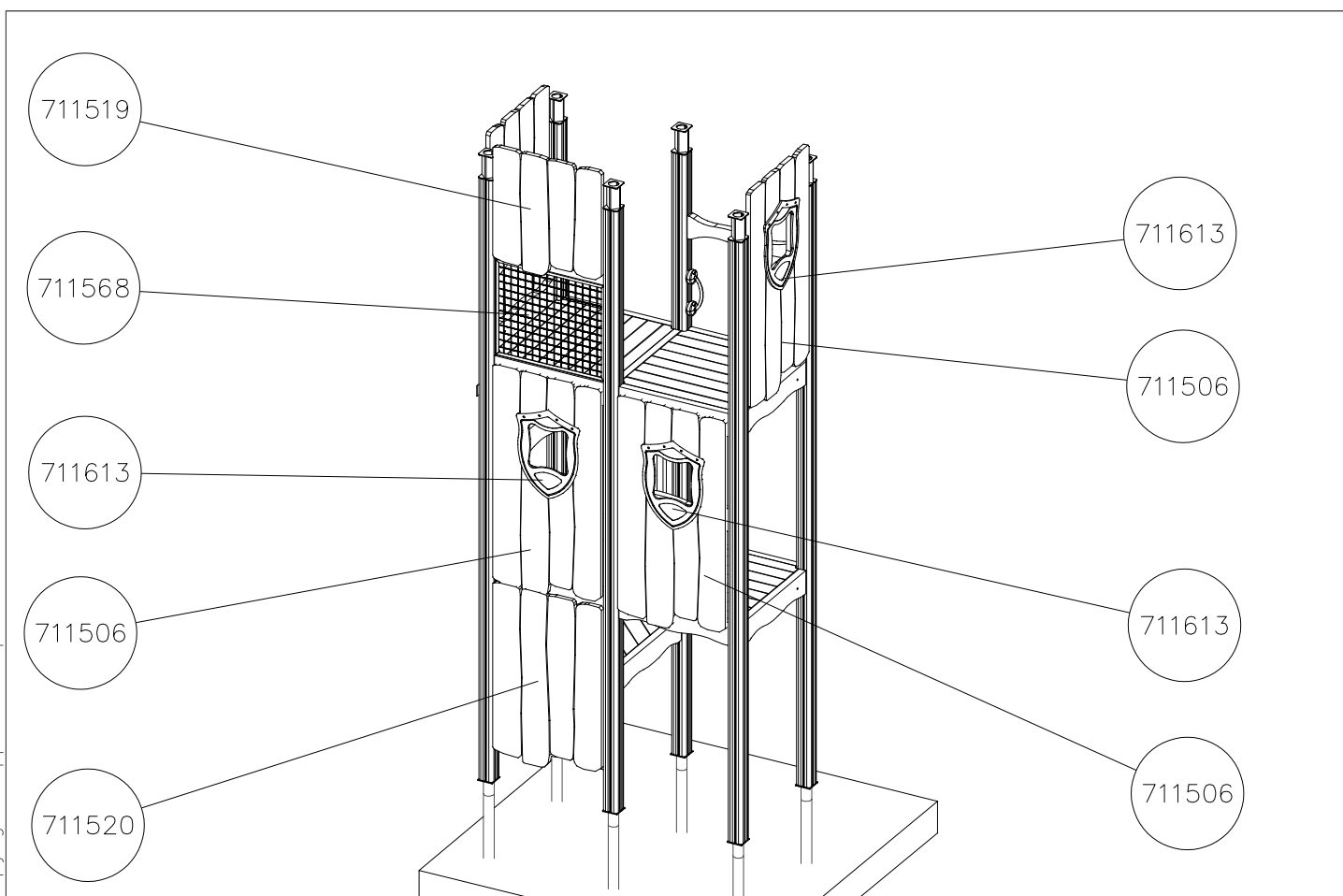
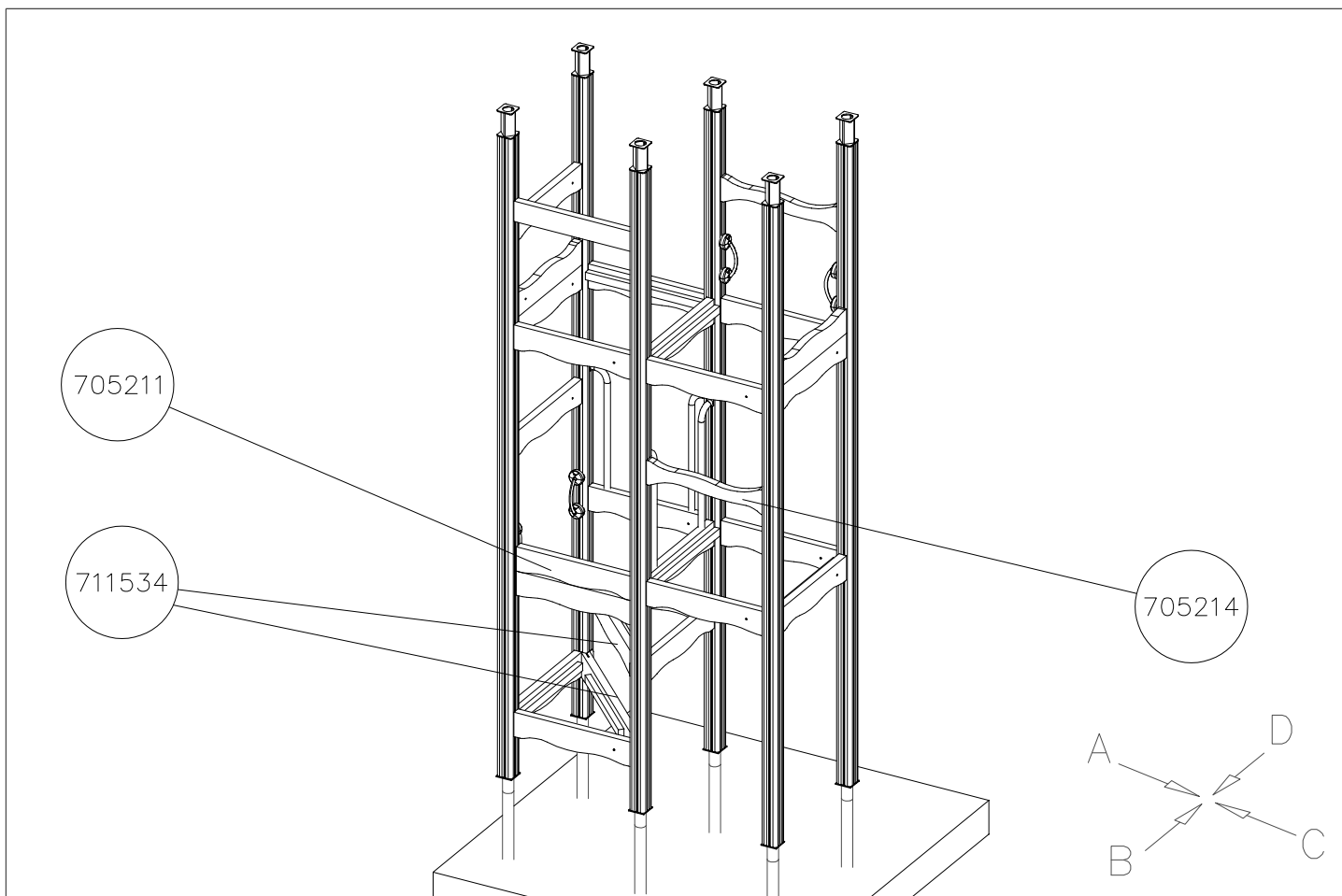
DET 1 	DET 2 	DET 3 	DET 4 
DET 5 	DET 6 	DET 7 	DET 8 
DET 9 	DET 10 	DET 11 	DET 12 
DET 13 	DET 14 	DET 15 	DET 16 
DET 17 	DET 18 		



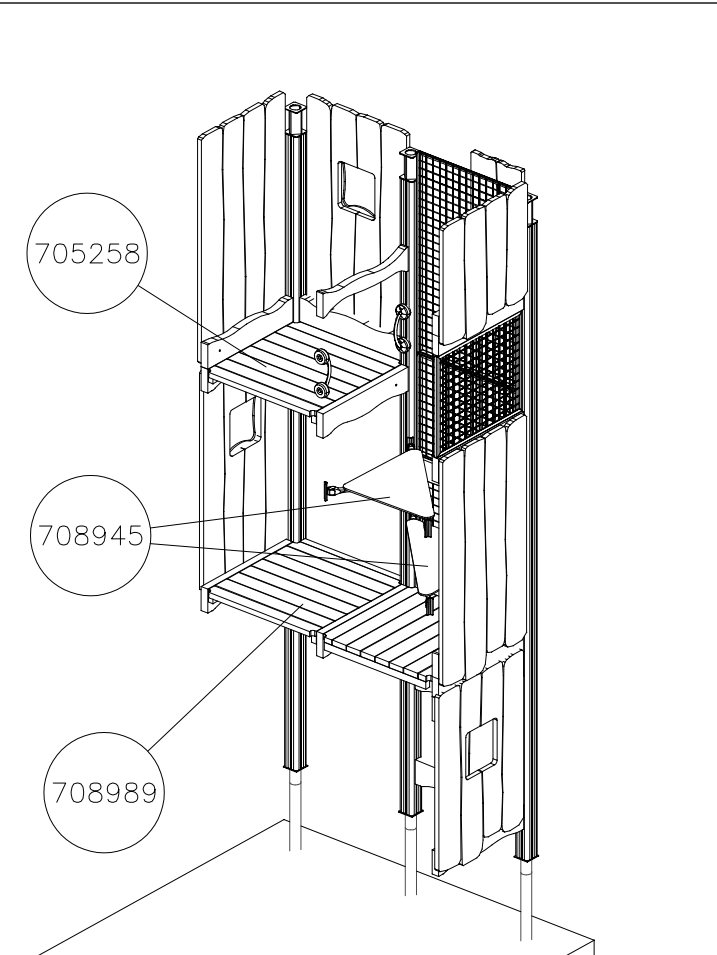
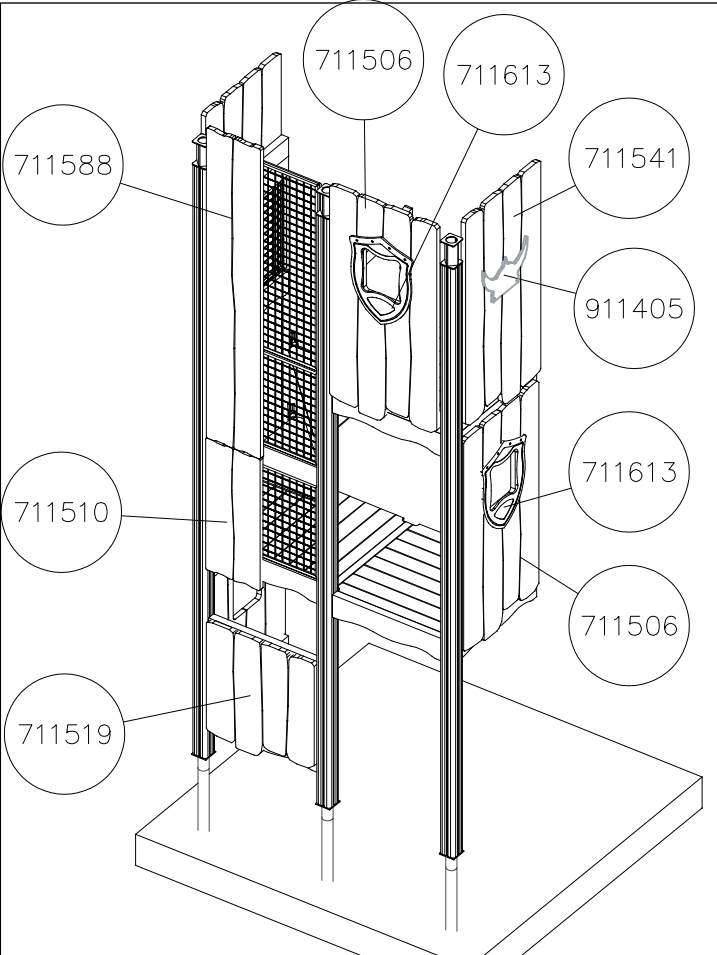
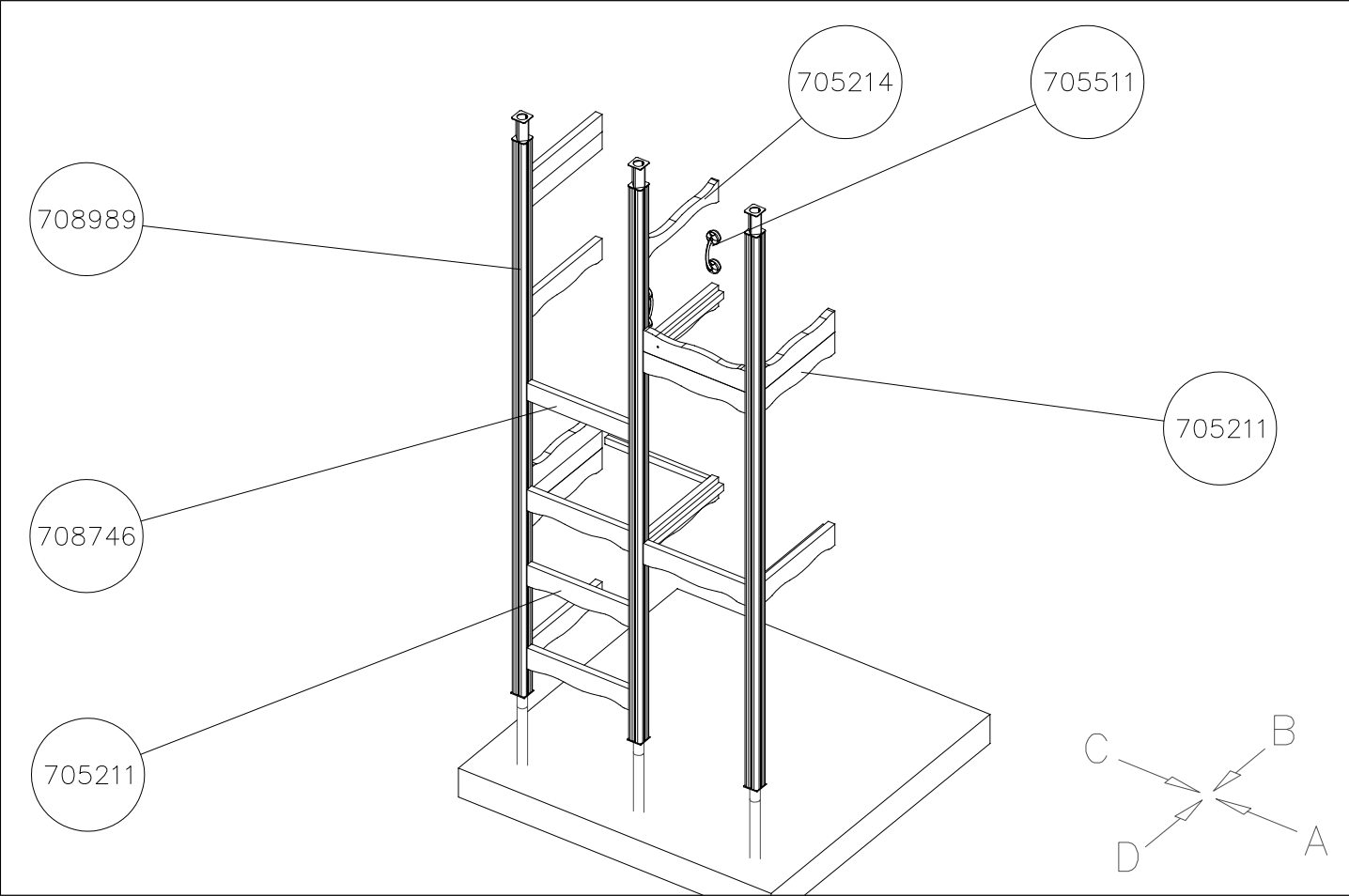
DATE: 18.2.2025

1:50





DATE: 18.2.2025

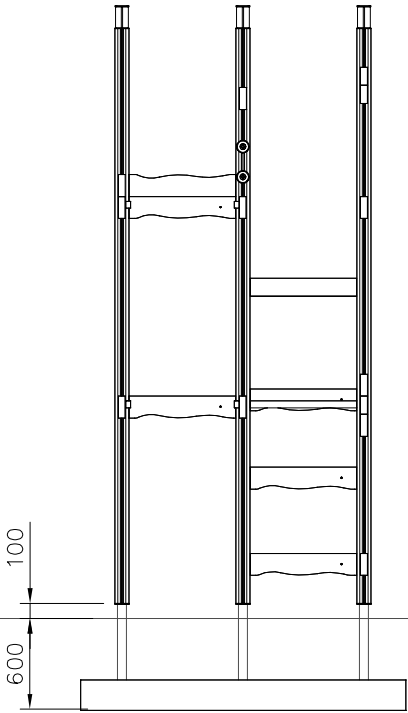
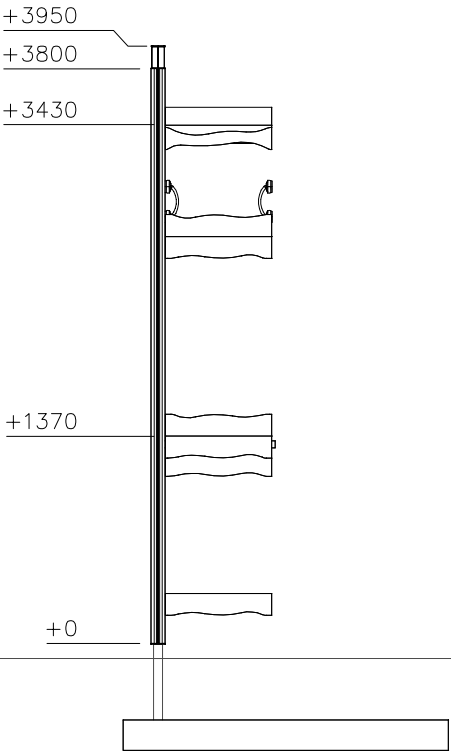


DATE: 18.2.2025

1:50

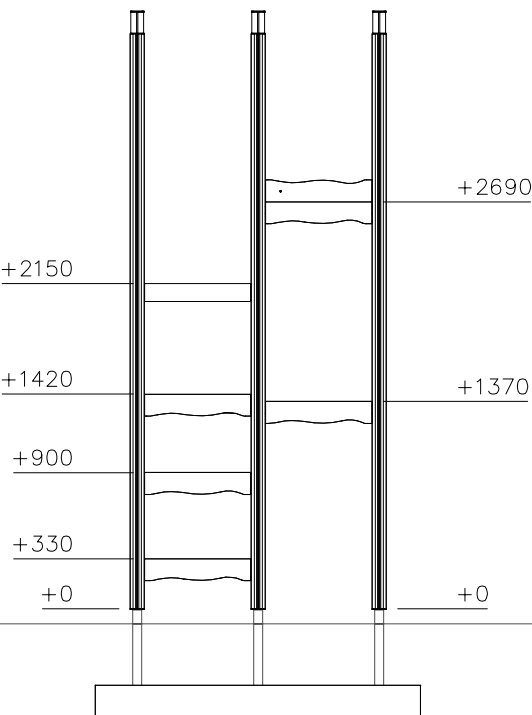
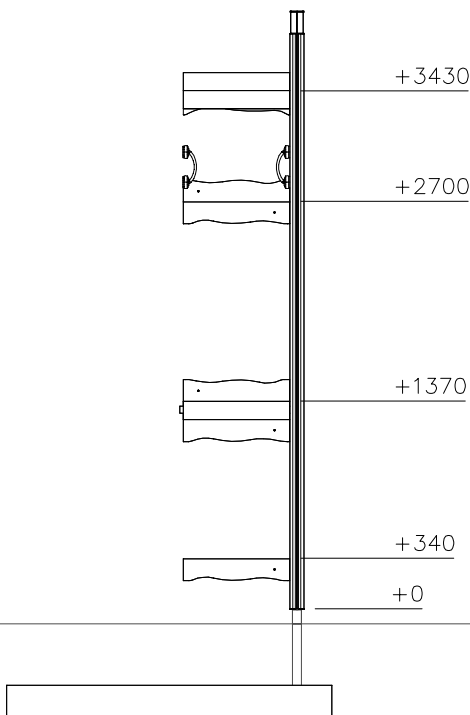
(B)

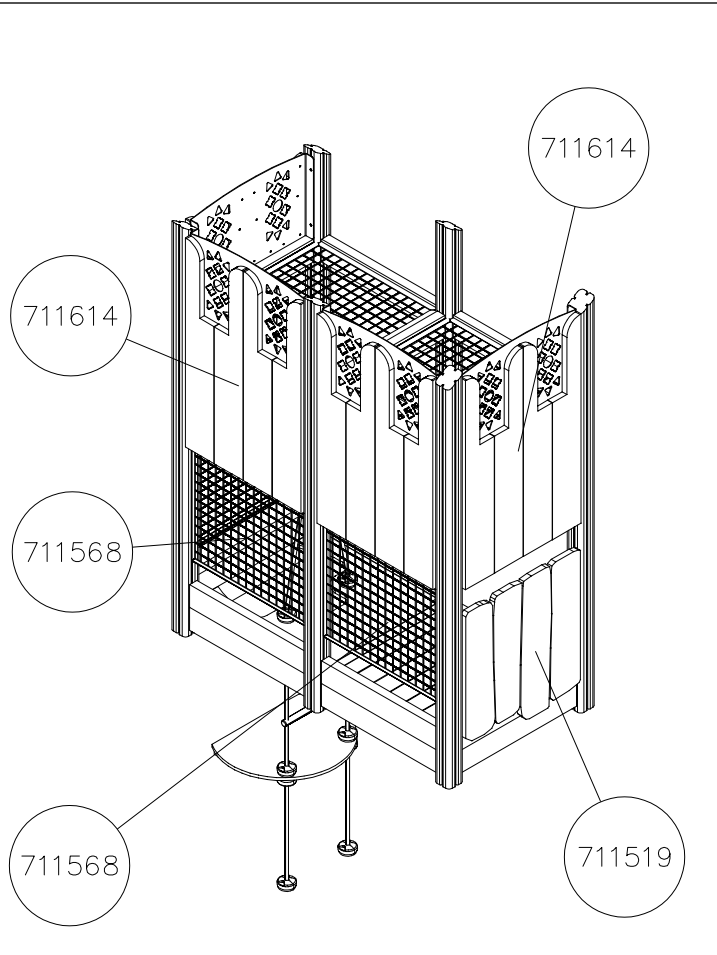
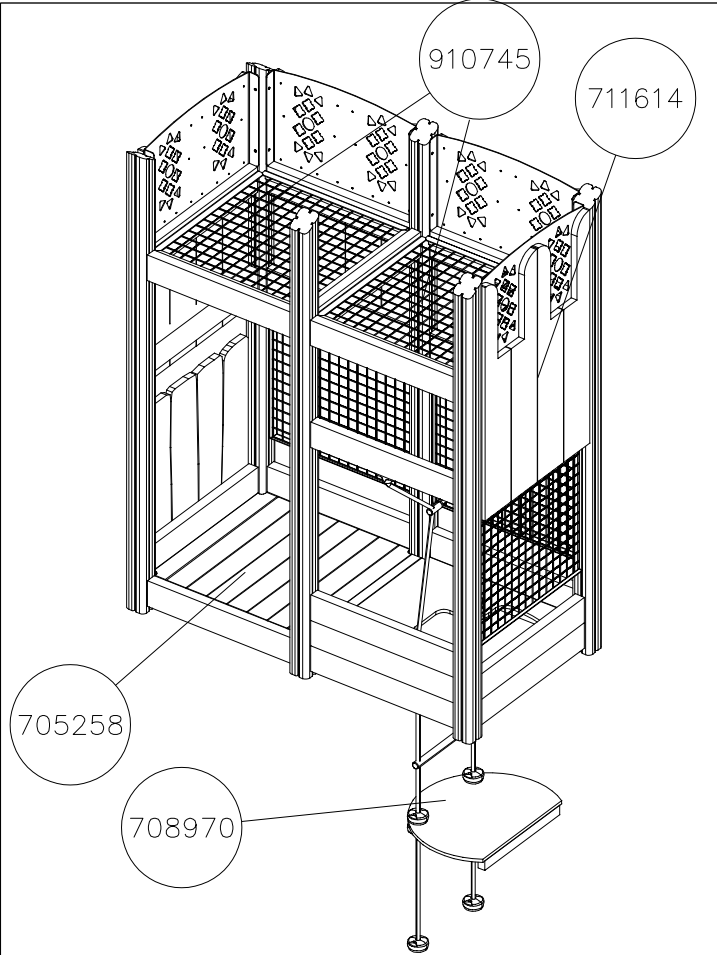
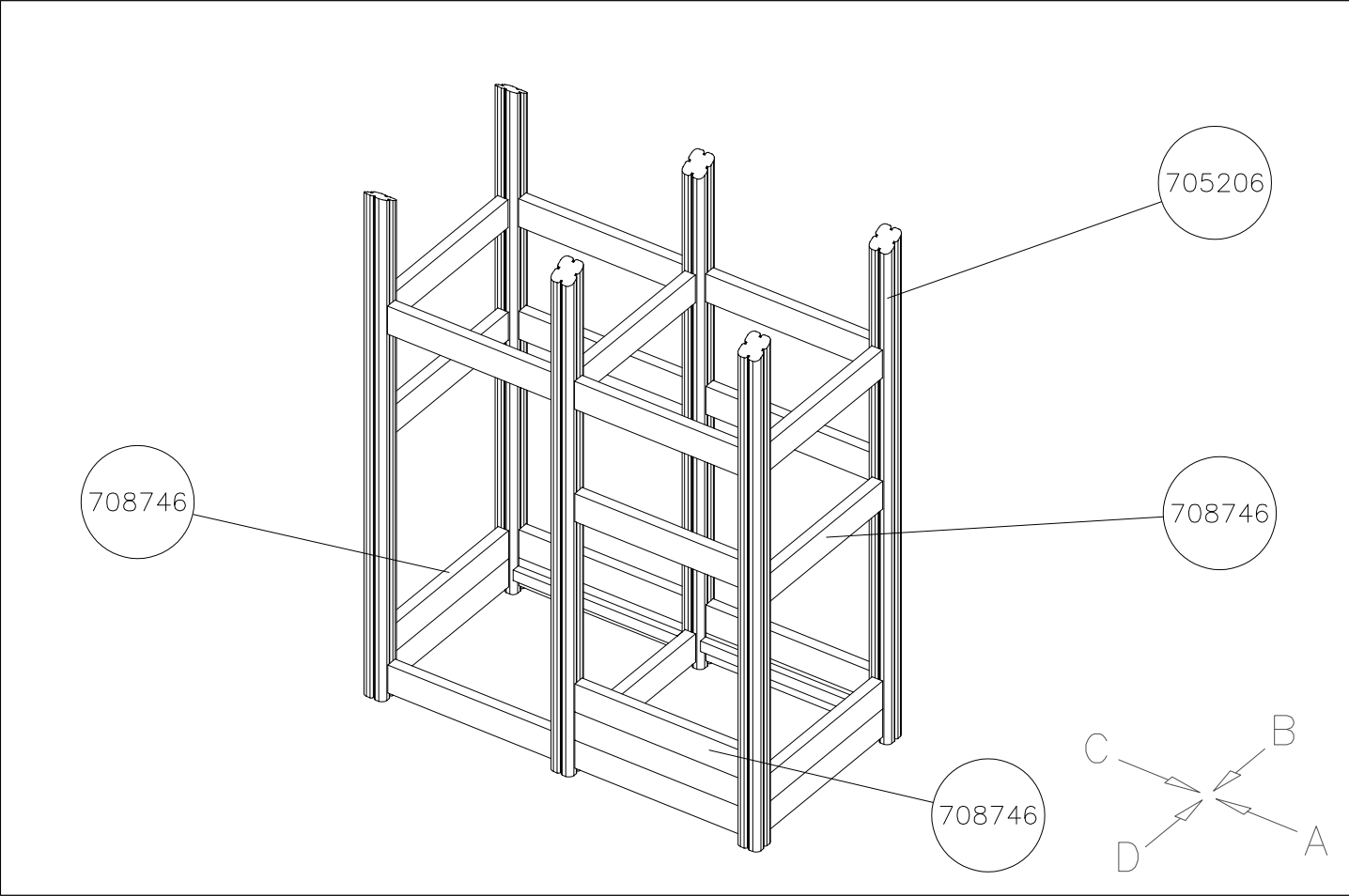
(A)



(C)

(D)



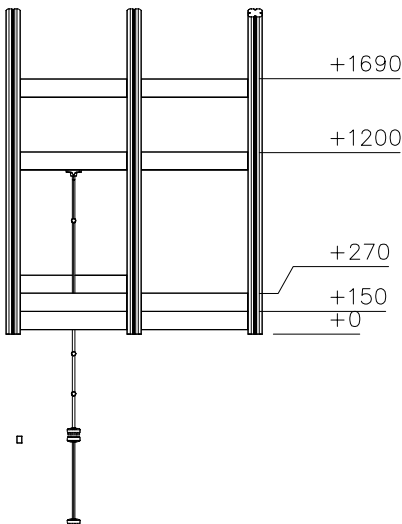
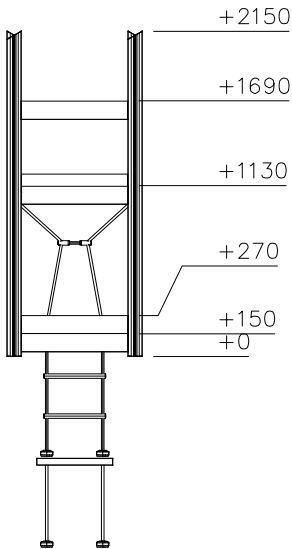


DATE: 18.2.2025

1: 50

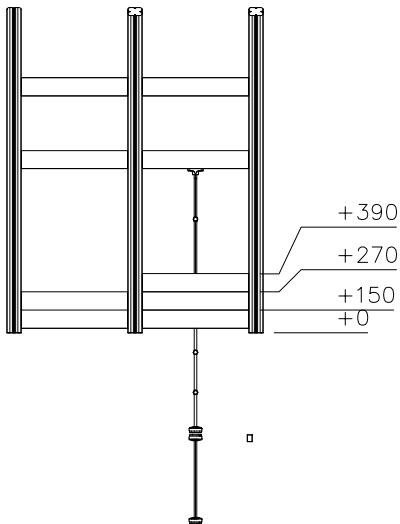
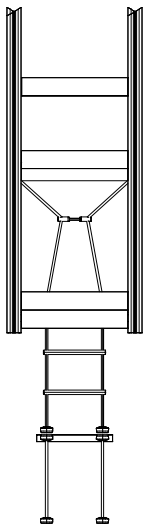
(B)

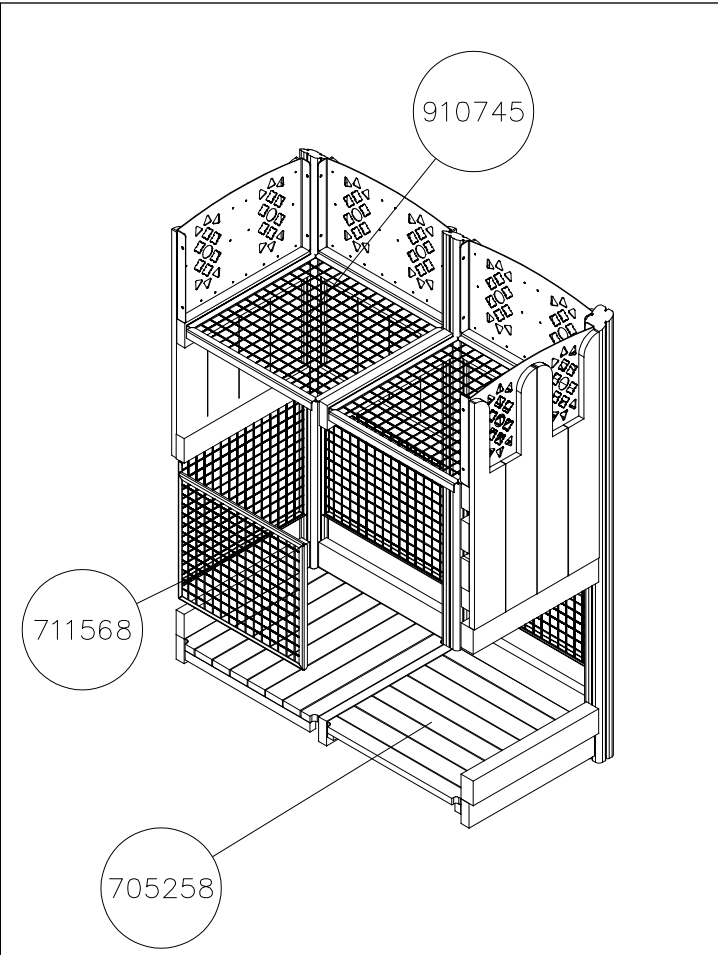
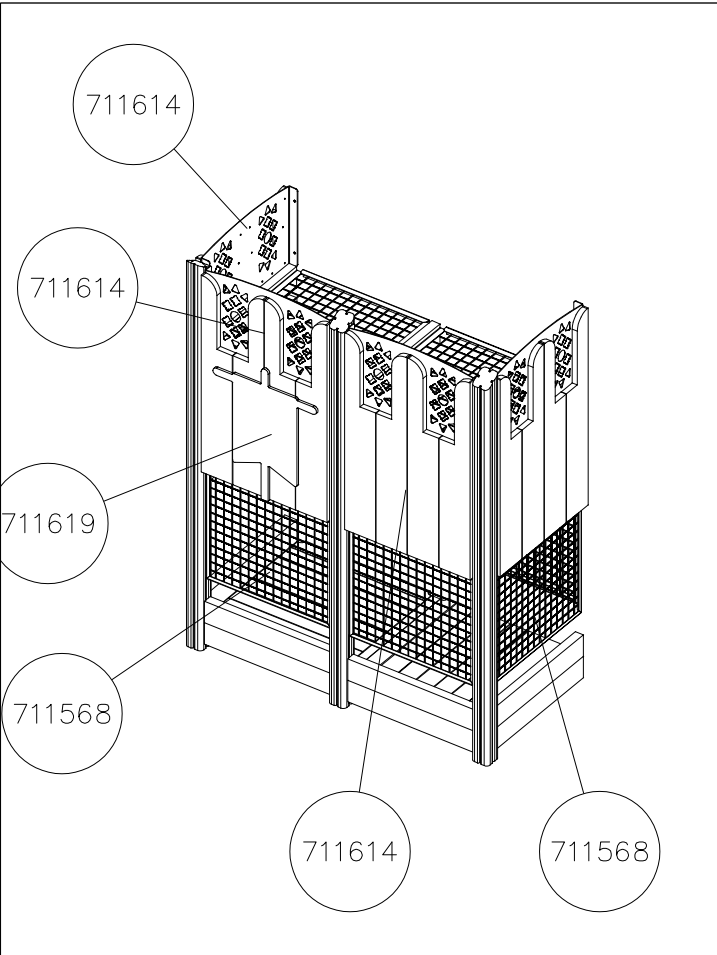
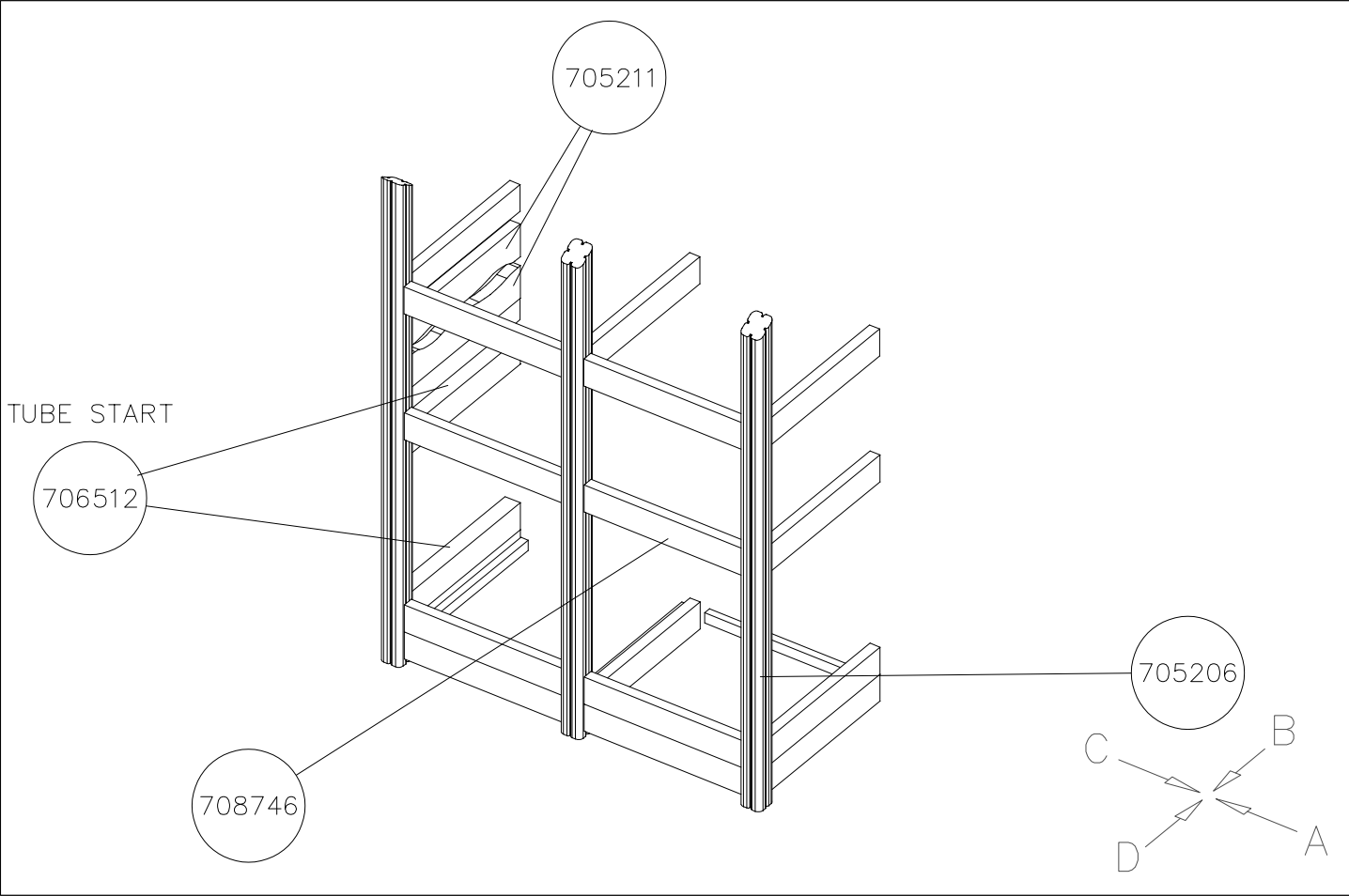
(A)



(D)

(C)

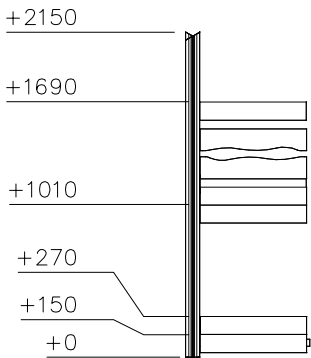




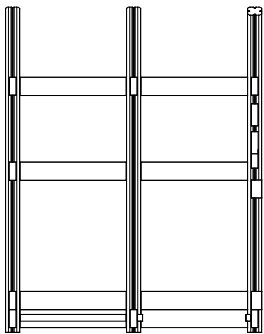
DATE: 18.2.2025

1: 50

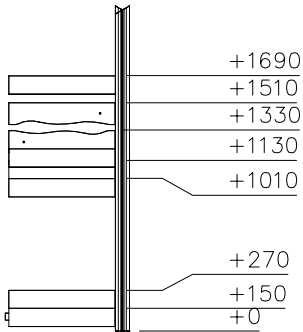
A



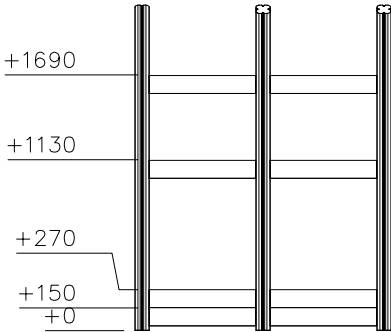
B

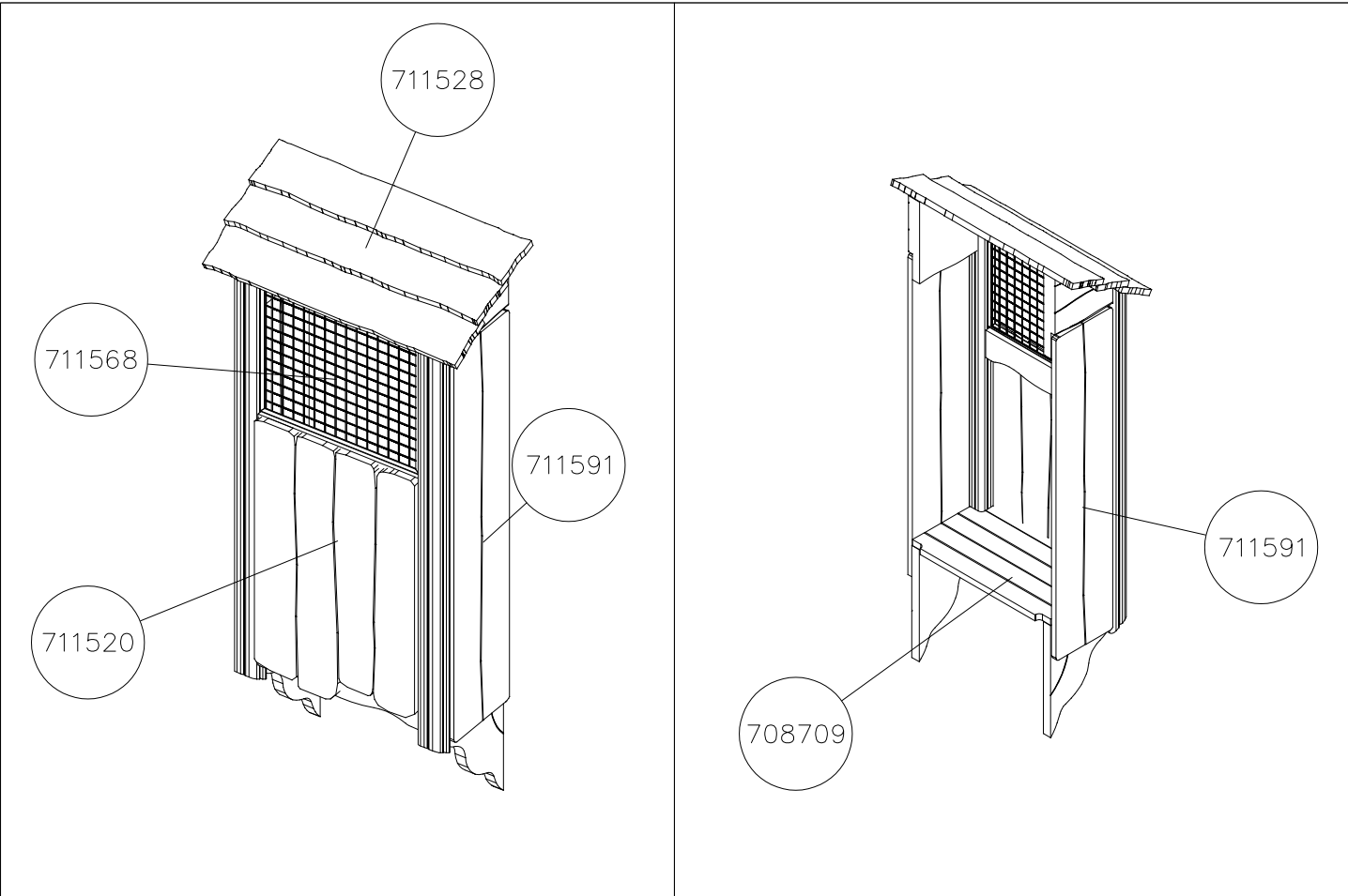
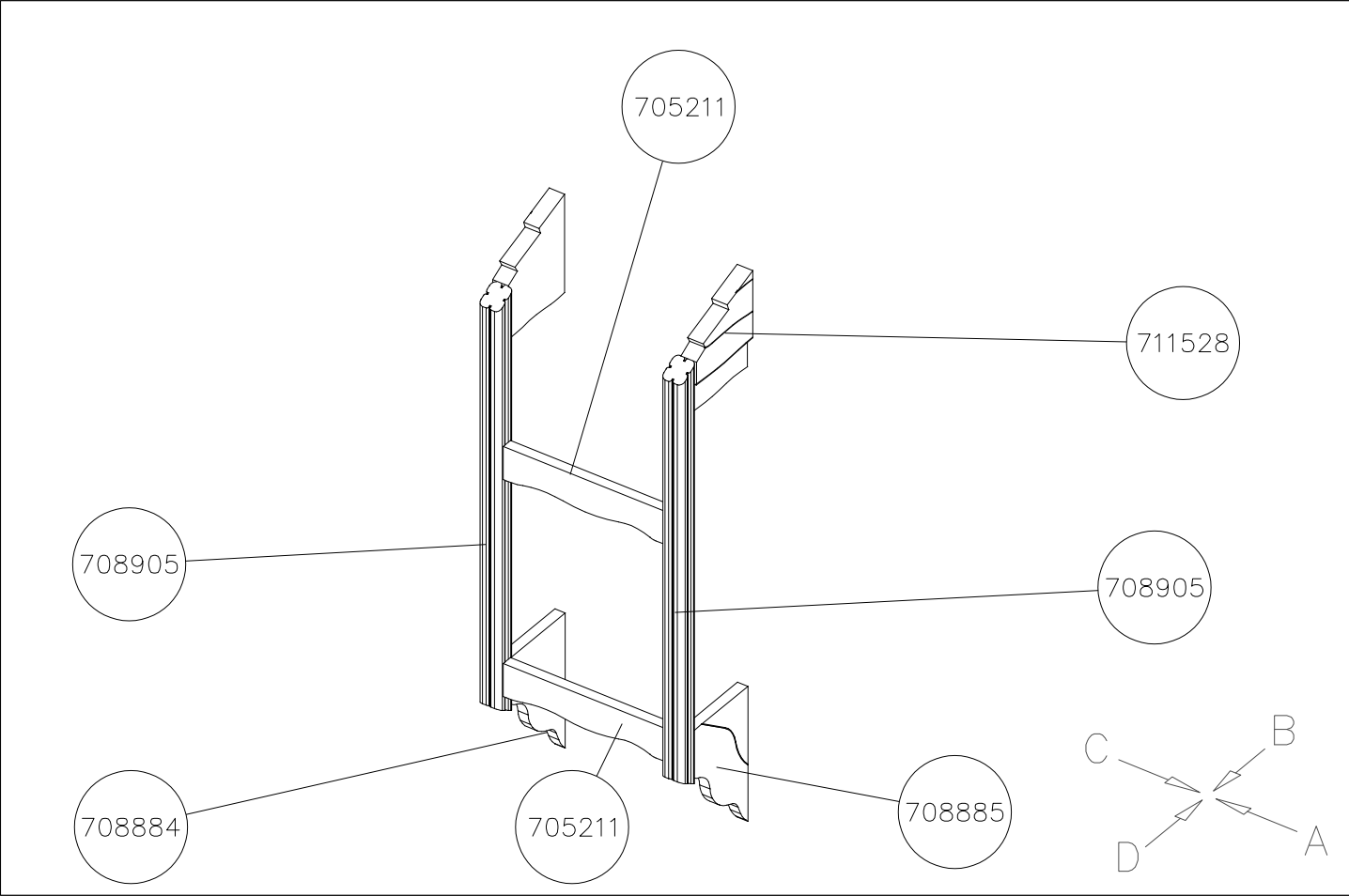


C

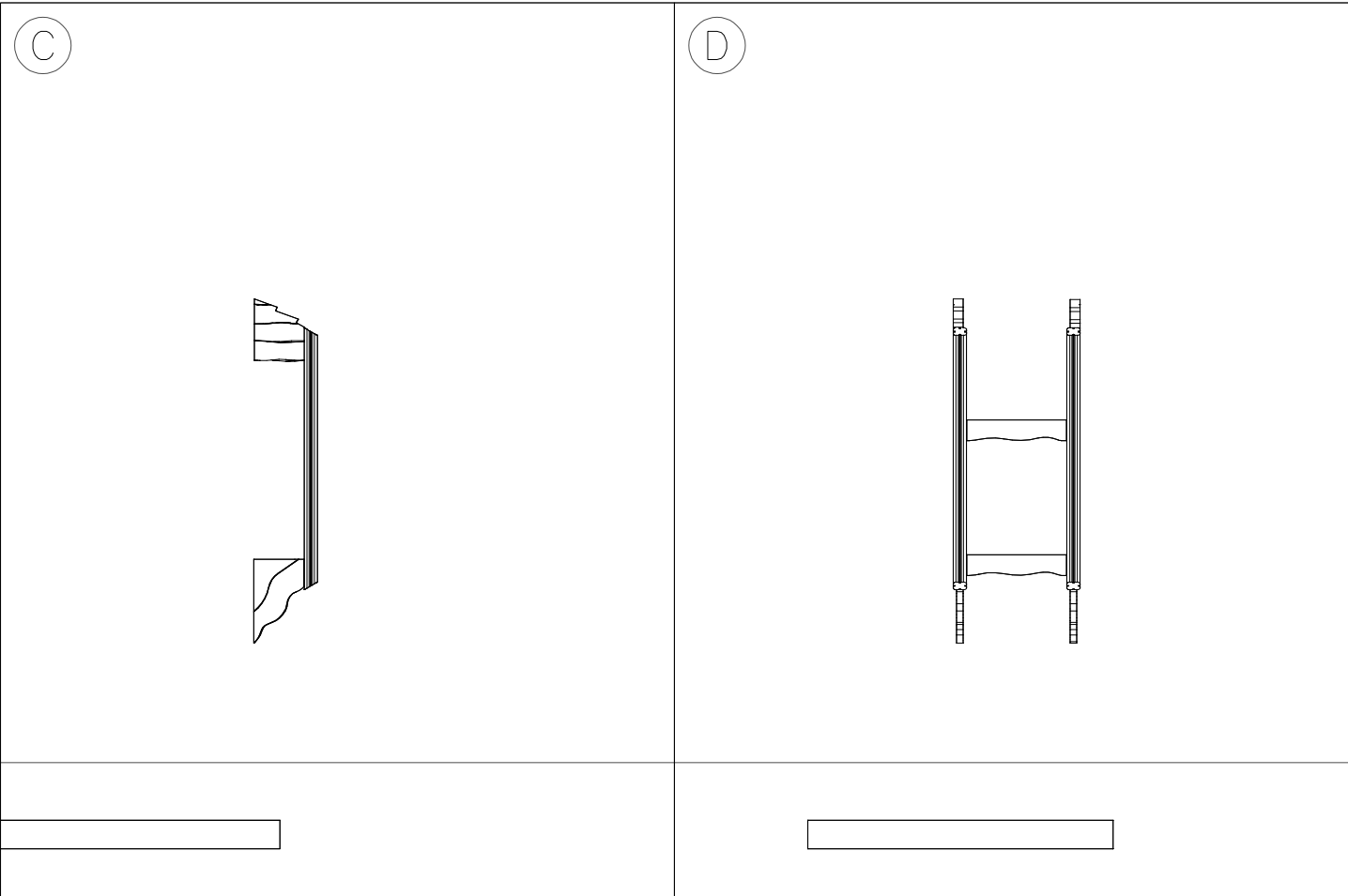
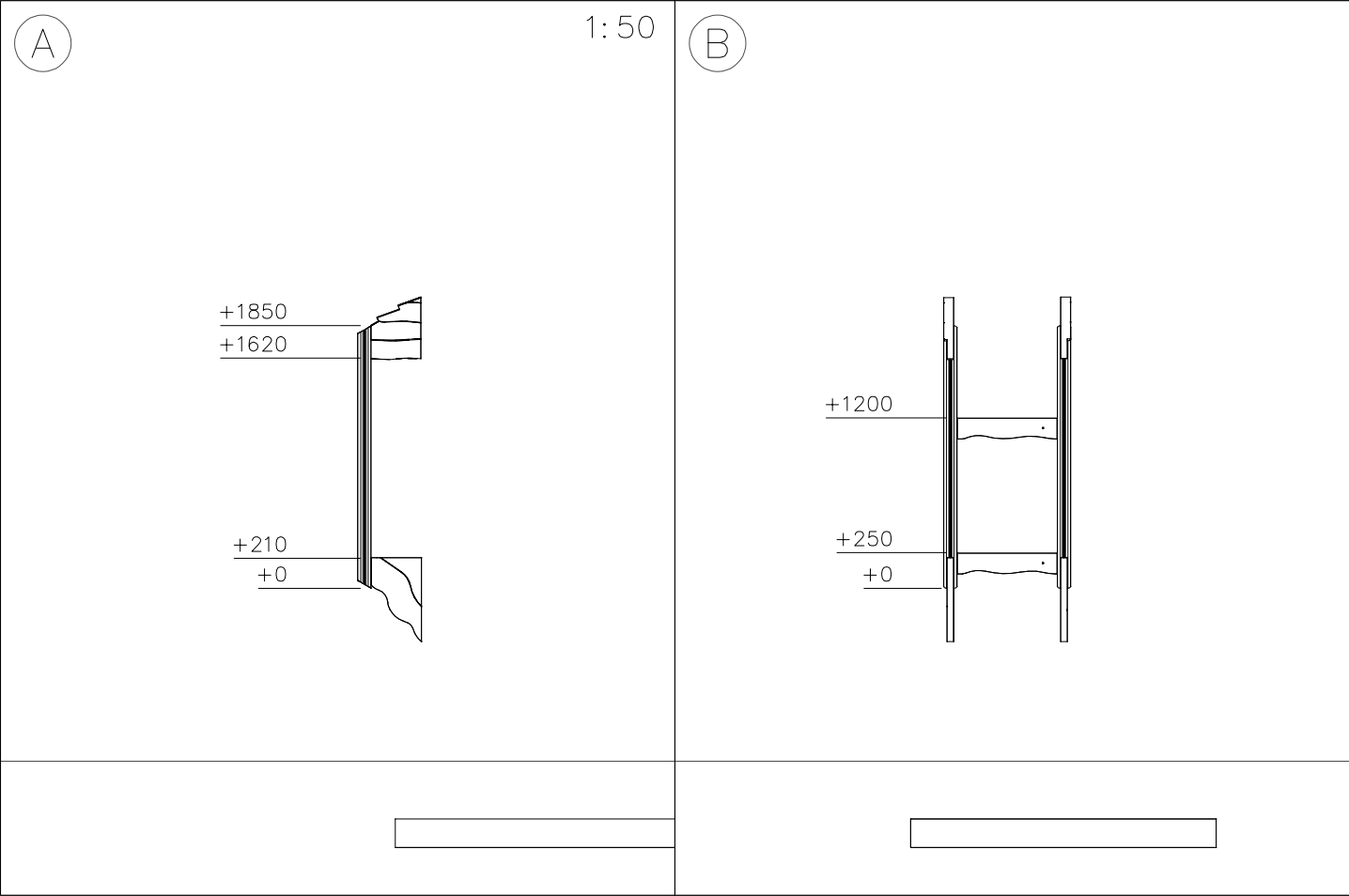


D

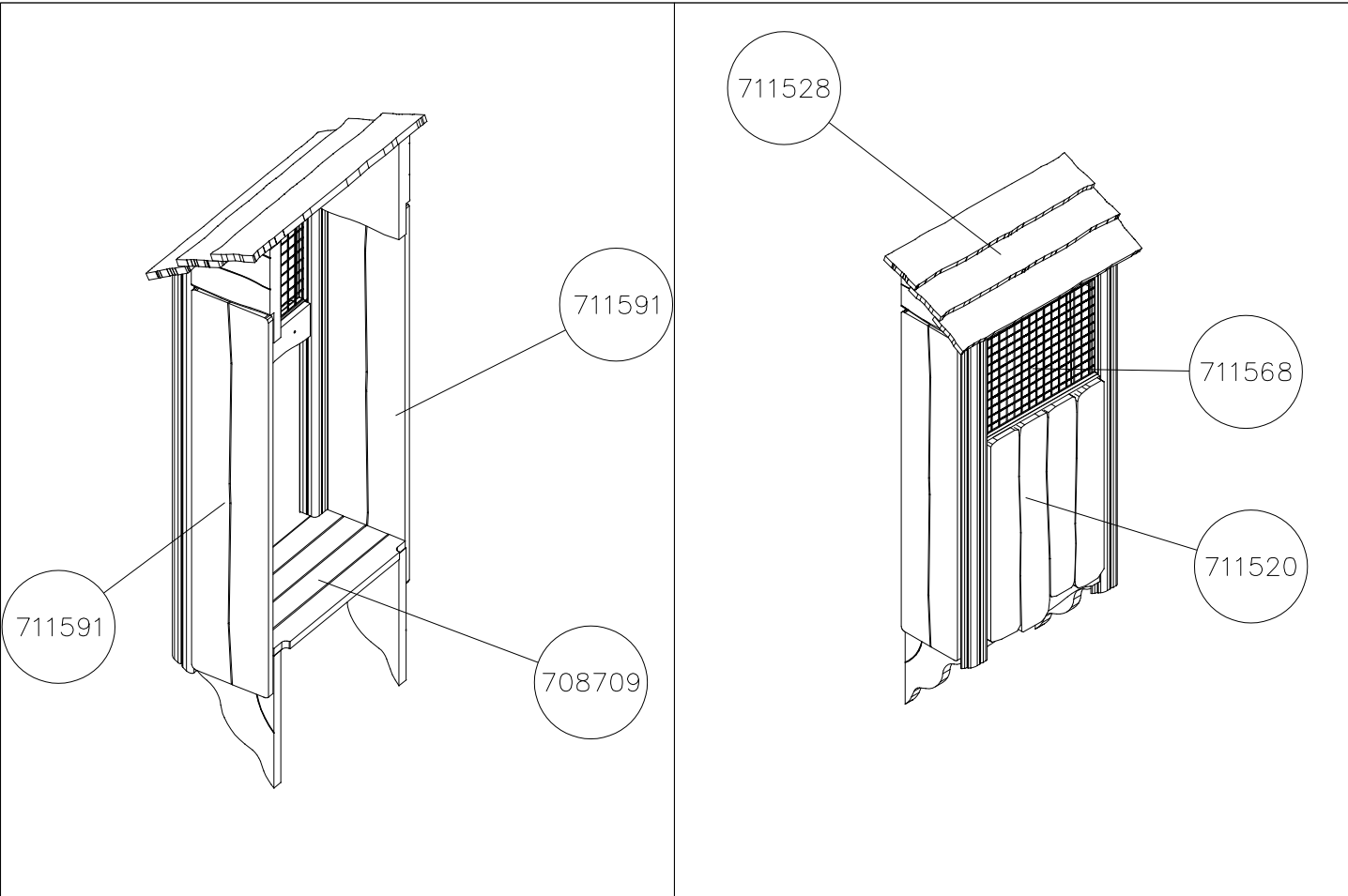
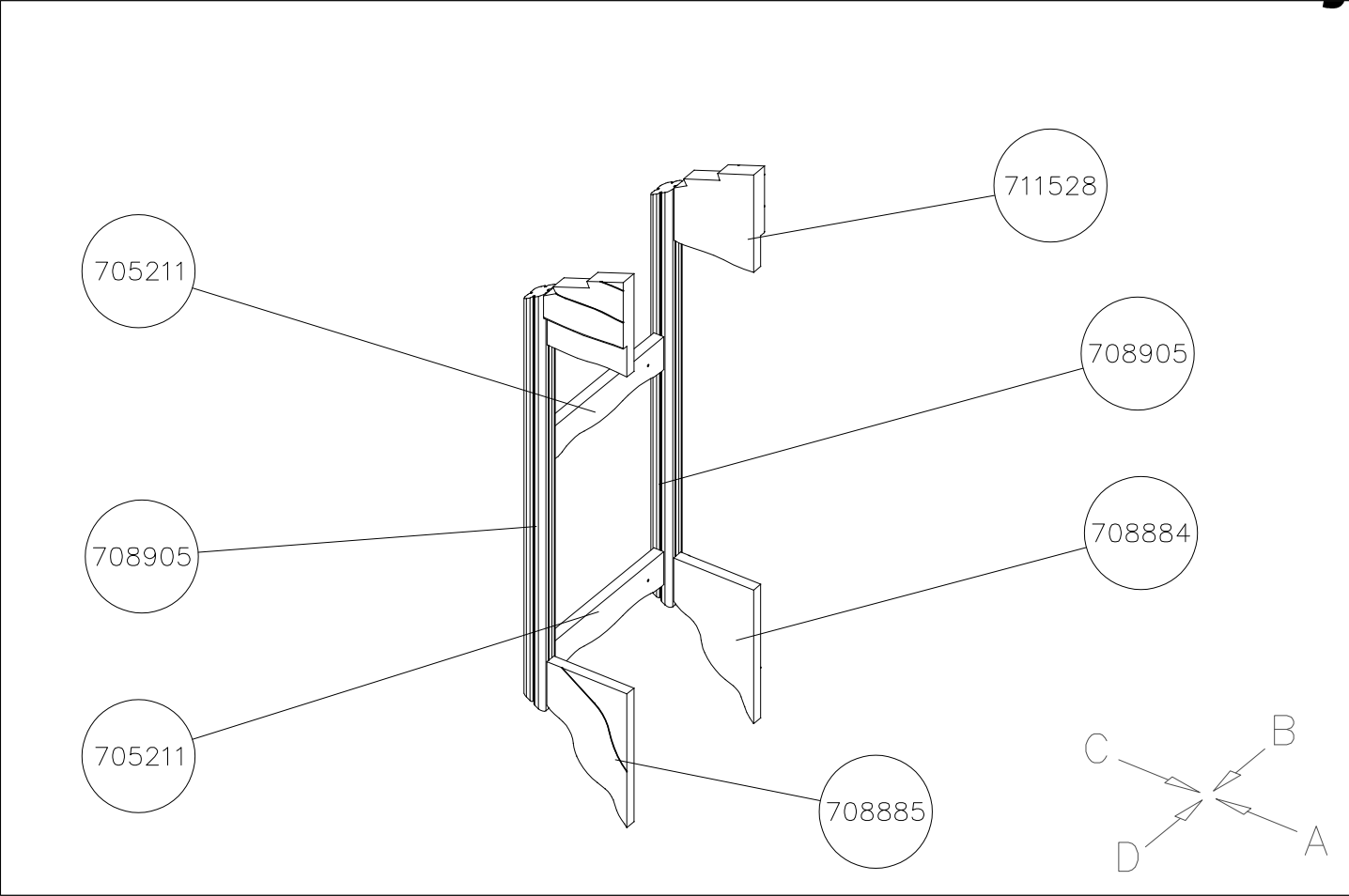




DATE: 18.2.2025



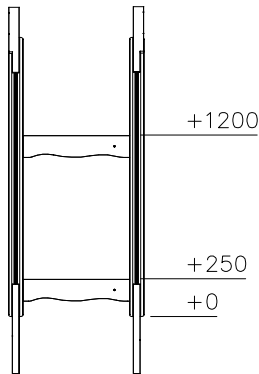
DATE: 18.2.2025



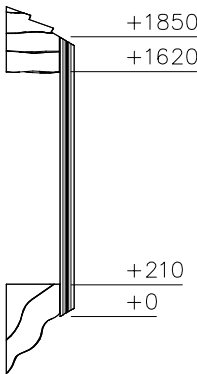
DATE: 18.2.2025

1:50

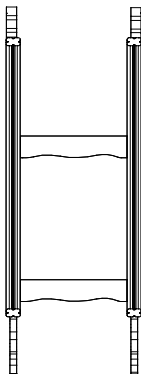
A



B

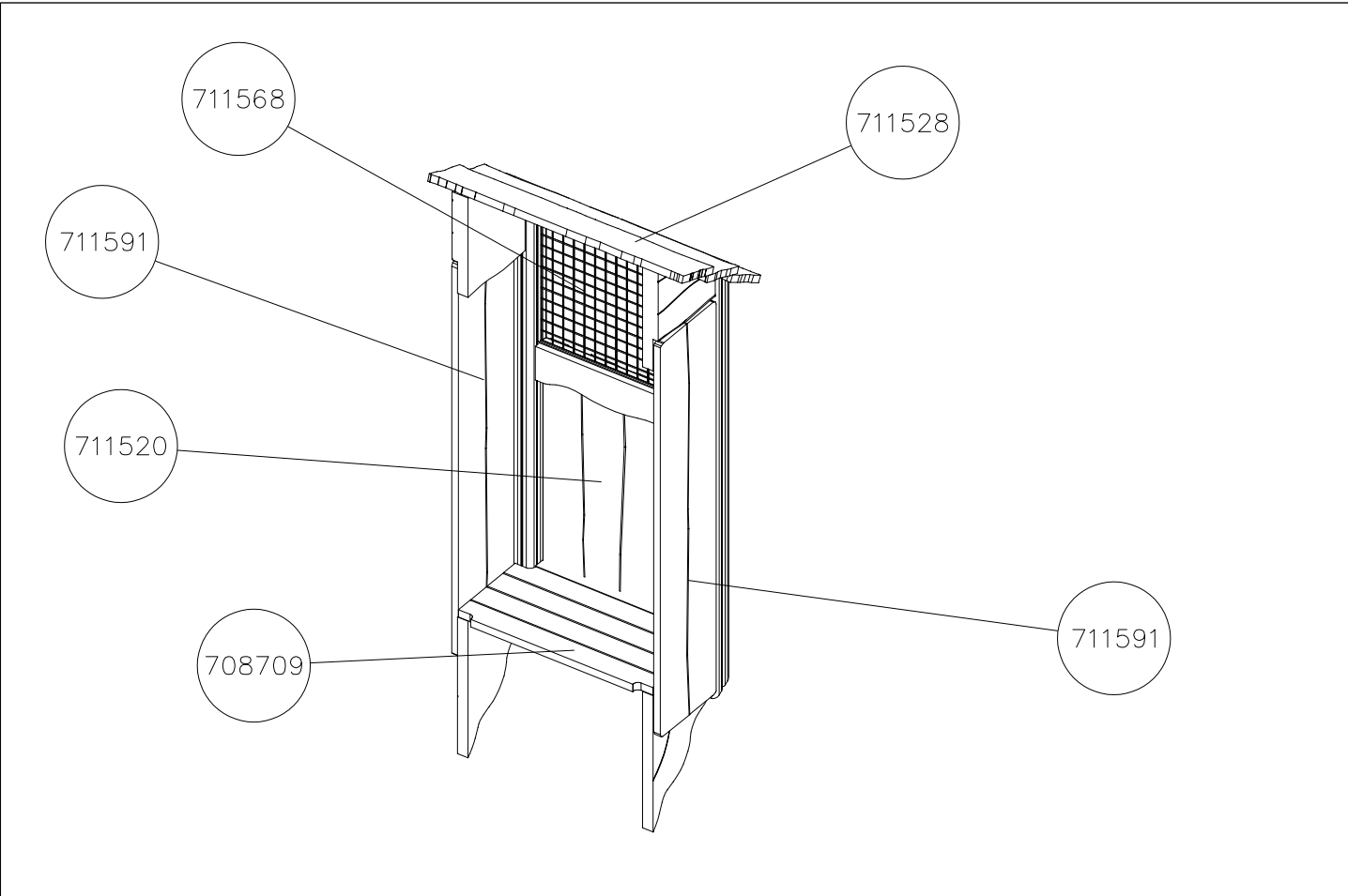
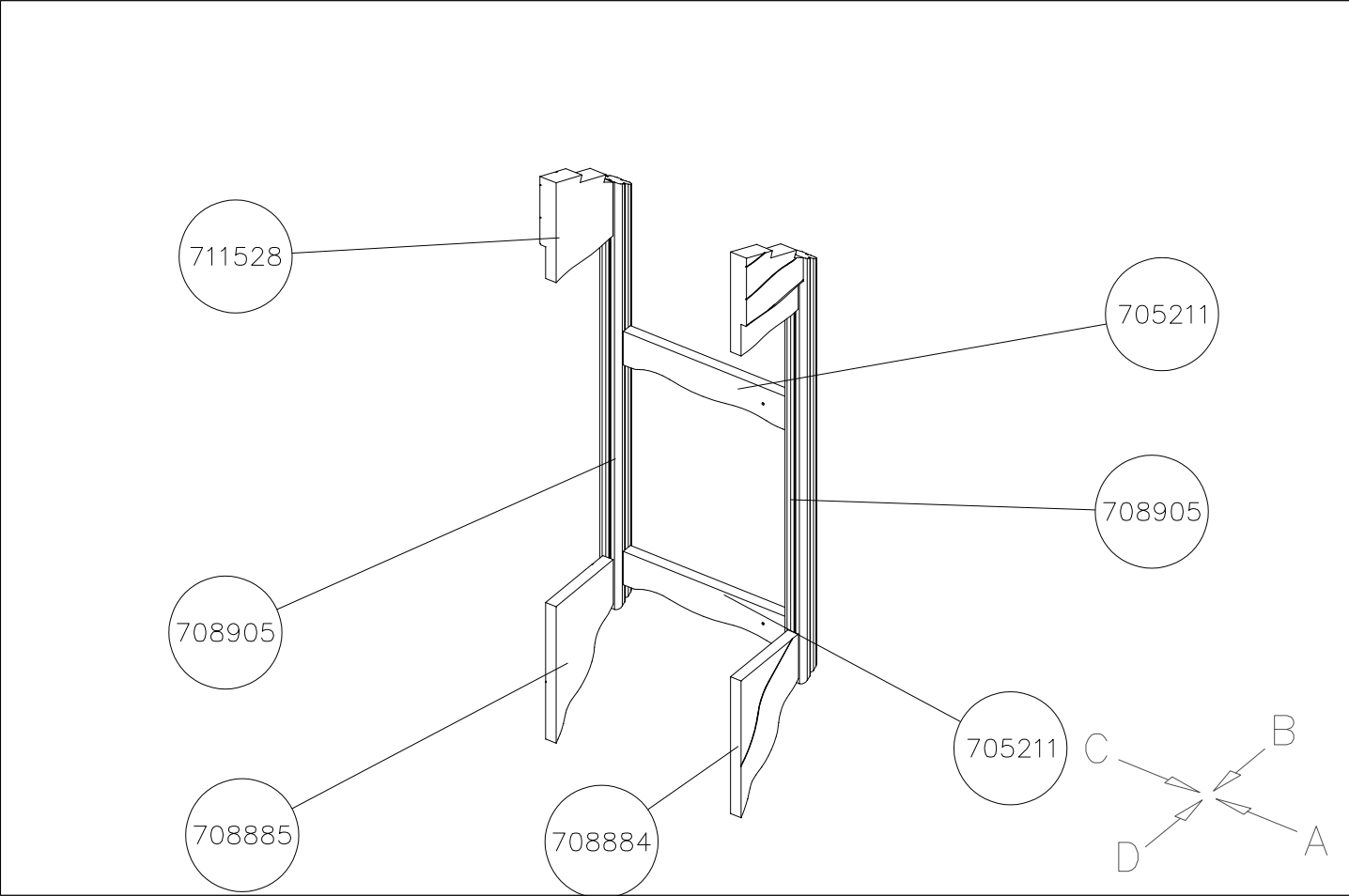


C



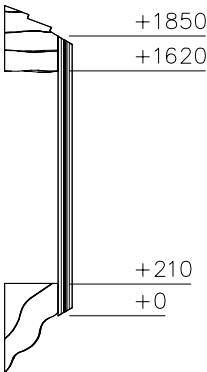
D



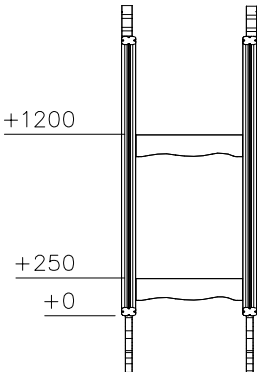


1: 50

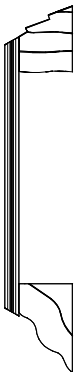
A



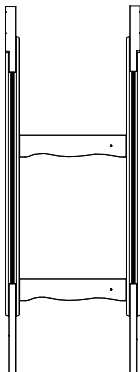
B

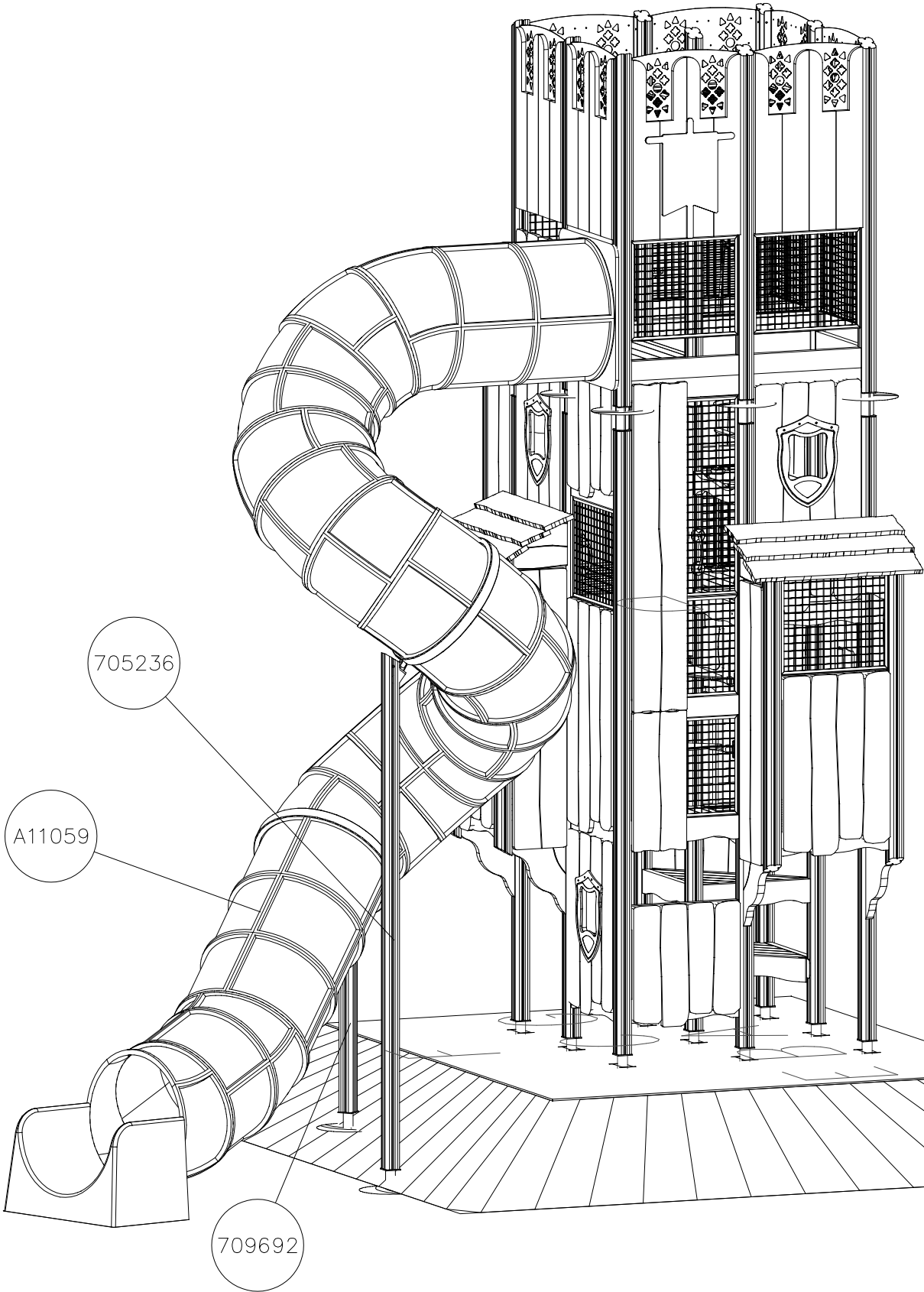


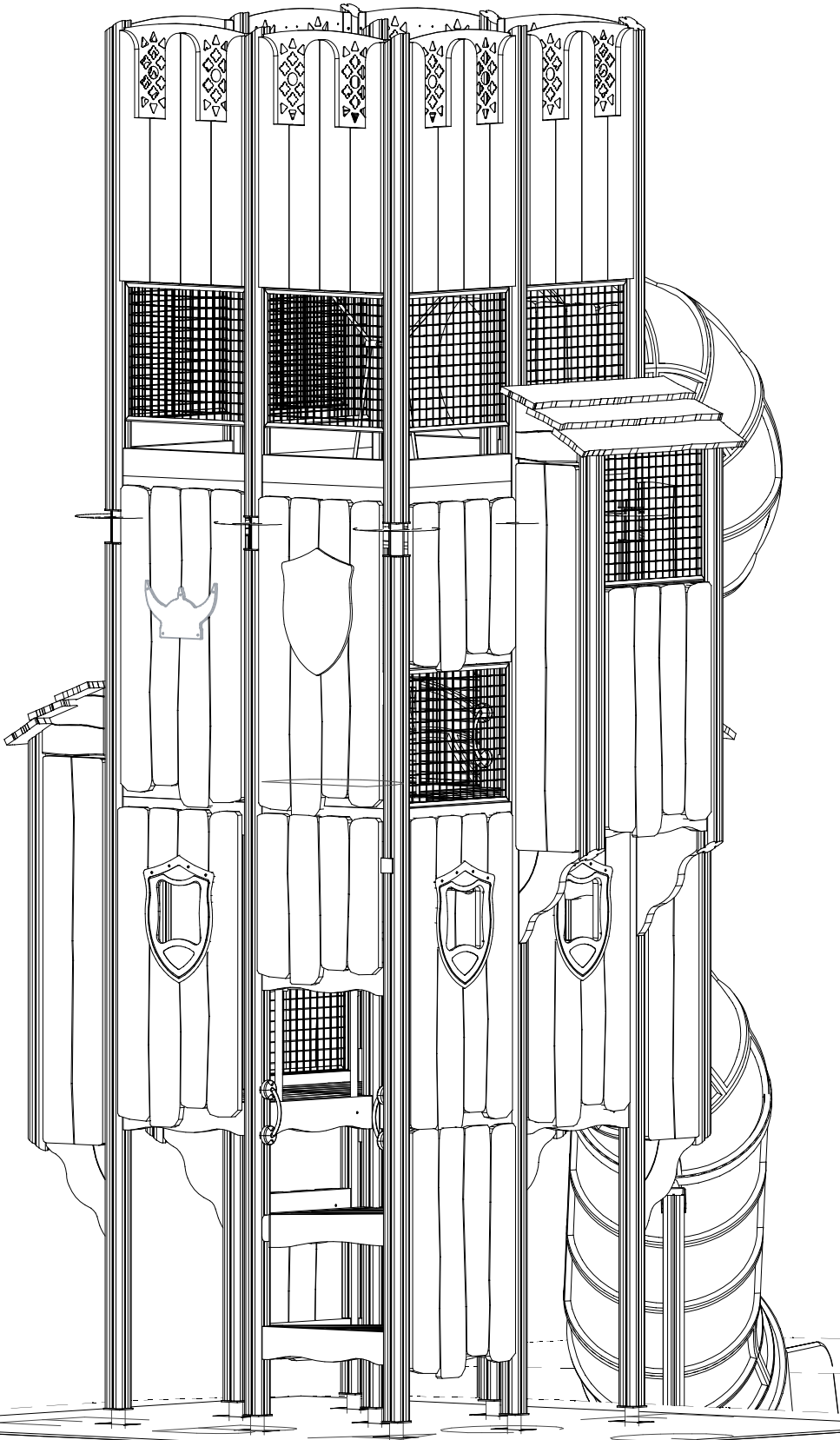
C



D







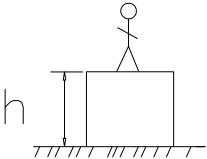
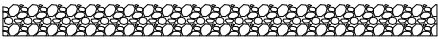
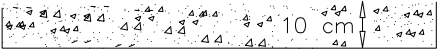
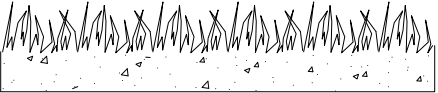
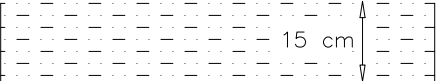
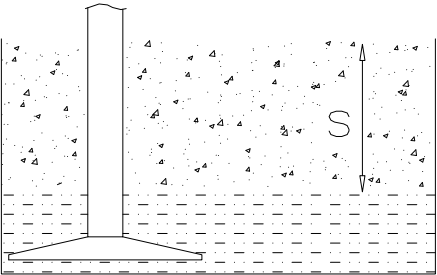
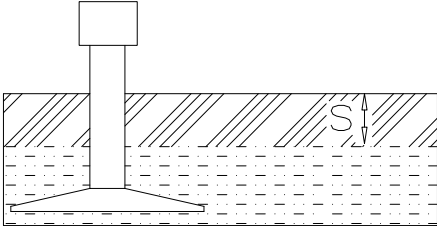
1. Tarkista tuoteosaluettelon ja osiin merkittyjen tuotenumeroiden avulla, että kaikki osat sisältyvät toimitukseen.
2. Valitse välineelle paikka ottaen huomioon valmistajan asennusohjeessa ilmoittamat turvaetäisyydet. Valitessasi välineen asennussuuntaa, huomioi mahdollinen altistuminen voimakkaalle auringonpaisteelle tai tuulelle. Tasoita alue ja tee ohjeen mukaiset perustustyöt. Varmista, että perustusosien alapuolinen maa on **tiivistetty riittävästi**. Tarvittaessa pohjamaa tulee vaihtaa murskeeseen tai vastaavaan kantavaan maainekseen. Iskua vaimentavan pintamateriaalin vahvuus määräytyy laskentakaavan perusteella, joka esitetään perustusohjeen lisäsivulla.
3. Välineen rungon pystystysohje esitetään sivulla 6. Yksityiskohtaiset kuvat asennuksesta on koottu erillisille ohjesivuille, joissa ne on ryhmitelty kiinnitystavan mukaan. Runkoon kiinnitettävistä komponenteista on erilliset moduuliohjeet. Noudata valmistajan asennusohjeessa ilmoittamia mitoituksia.
4. Tarkasta, että väline on suorassa ja perustukseltaan tukeva. Syväperusteisissa välineissä on suoritettava **riittävä maan tiivistäminen** kaivantojen täytön yhteydessä.
5. Tee käyttöönottotarkastus ennen välineen käyttöönottoa toimitukseen sisältyvän pöytäkirjan mukaisesti. Pöytäkirja tulee dokumentoida. Muista, että pääsy välineeseen tulee estää, kunnes se on valmis, turvallinen ja kaikki asennustarvikkeet on viety pois.

1. Kontrollera stycklistan och delarna i förpackningen med hjälp av produktnumren.
2. När du väljer platsen för utrustningen bör du beakta de säkerhetsavstånd som tillverkaren meddelat i monteringsanvisningarna. När du väljer monteringsriktning måste du beakta eventuell exponering för solsken eller vind. Jämna ut underlaget och utför grundarbetet i enlighet med instruktionerna. Säkra att marken under fundamentet är tillräckligt komprimerad. Vid behov kan man ersätta jorden med krossad sten eller motsvarande bärande jordmaterial. Styrkan på det slagdämpande ytmaterialet bestäms med hjälp av beräkningsformeln som presenteras på fundamentinstruktionernas tilläggsida.
3. Monteringsanvisningarna till utrustningens stomme finns på sidan 6. Detaljerade bilder av installationen har samlats på separata instruktionssidor, där de har grupperats enligt monteringsmetod. Det finns specifika modulanvisningar till de komponenter som ska sättas fast i stommen. Följ de dimensioner som tillverkaren gett i monteringsanvisningarna.
4. Kontrollera att utrustningen står rakt och stabilt. För utrustningar med djupt fundament måste man komprimera jorden ordentligt när man fyller igen groparna.
5. Innan utrustningen tas i bruk ska en slutbesiktning i enlighet med protokollet i leveransen utföras. Protokollet måste dokumenteras. Kom ihåg att tillträde till utrustningen måste förhindras tills den är färdig monterad, säker och alla monteringsstillbehör avlägsnats.

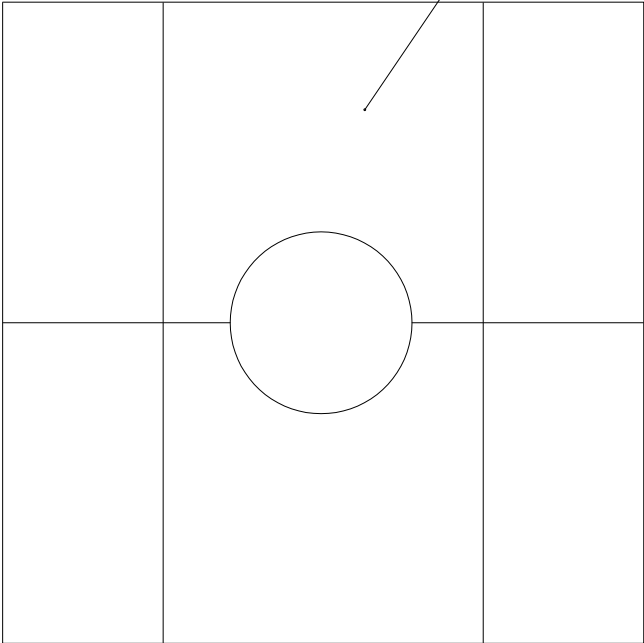
1. Use the parts list and the markings on the components to make sure that you have all of the necessary parts.
2. Choose a location for the product, taking into account the safety margins specified in the mounting instructions. When deciding on the orientation of the product, pay attention to potential sun and wind loads. Level the ground and prepare the foundations as instructed. Make sure that the ground underneath the foundations is solidly packed. If necessary, replace soil with wood chips or some other sturdy material. The thickness of the safety surfacing should be calculated using the formula supplied with the mounting instructions.
3. Assemble the frame of the product in accordance with the instructions on page 6. Detailed instructions for the different mounting alternatives are shown in the supplement. Separate instructions are provided for the modular components that will be attached to the frame. Please follow the stated measurements carefully.
4. Make sure that the product is mounted straight and firmly into the ground. Remember to pack the soil carefully when refilling the excavation around deep-mounted structures.
5. Inspect the installation thoroughly using the checklist provided. Document the completed checklist carefully. Remember to stop children from using the product until it has been fully built and safety-tested and all mounting equipment has been cleared away.

1. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit, indem Sie das Teileverzeichnis mit der Lieferung abgleichen.
2. Wählen Sie einen Standort für das Gerät und berücksichtigen Sie die vom Hersteller in der Installationsanleitung genannten Sicherheitsabstände. Bei der Ausrichtung des Gerätes beachten Sie den möglichen Einfluss von starker Sonneneinstrahlung oder Wind. Ebnen Sie den Bereich und führen Sie die Fundamentarbeiten nach der Anleitung durch. Stellen Sie sicher, dass der Boden unter den Fundamentteilen ausreichend verdichtet ist. Wenn nötig, muss das Untergrundmaterial durch Split oder ein anderes tragfähiges Material ausgetauscht werden. Die Stärke des stoßdämpfenden Oberflächenmaterials wird auf Grundlage einer Formel berechnet, die im Anhang der Anleitung für die Fundamente dargestellt ist.
3. Die Aufbauanleitung für den Rahmen des Gerätes finden Sie auf Seite 6. Detaillierte Bilder der Installation sind auf gesonderten Anleitungsseiten zusammengestellt, auf denen sie nach ihrer Befestigungsweise geordnet sind. Für die am Geräterahmen befestigten Komponenten gibt es besondere Modulanleitungen. Halten Sie die in der Installationsanleitung vom Hersteller genannten Maße ein.
4. Überprüfen Sie, dass das Gerät in Waage steht und sicher am Boden verankert ist. Bei Geräten mit Tiefenfundamenten muss der Boden beim Auffüllen des Aushubs ausreichend verdichtet oder betoniert werden.
5. Führen Sie eine Inbetriebnahmeüberprüfung entsprechend des im Lieferumfang enthaltenen Protokolls durch, bevor das Gerät benutzt wird. Das Protokoll muss aktenkundig dokumentiert werden. Denken Sie daran, dass der Zugang zum Gerät verhindert werden muss, bis es fertig und sicher ist und alle Installationswerkzeuge entfernt sind.

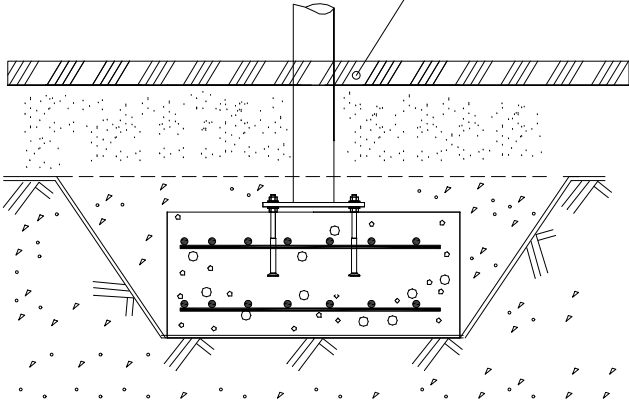
1. Vérifier à l'aide de la liste des pièces et des numéros de produit marqués sur les pièces que la livraison comprend toutes les pièces nécessaires.
2. Choisir un bon emplacement pour l'équipement, compte tenu des distances de sécurité indiquées par le fabricant dans les instructions de montage. Tenir compte de l'exposition éventuelle aux forts rayons de soleil ou au vent lors du choix du sens de montage de l'équipement. Egaliser la surface de l'emplacement choisi et effectuer les travaux de fondation conformément aux instructions. S'assurer que le sol sous les pièces de fondation a été suffisamment compacté. Si besoin est, le sol de fondation doit être remplacé par des pierres concassées ou un matériau portant similaire. L'épaisseur du matériau de surface anti-choc est calculée selon la formule indiquée à la page supplémentaire des instructions de fondation.
3. Les instructions d'érection de l'ossature de l'équipement sont indiquées à la page 6. Les images détaillées du montage sont adjointes aux pages d'instruction séparées où elles sont groupées selon le mode de fixation. Des instructions modulaires séparées sont données pour les composants à fixer sur l'ossature. Respecter les mesures données par le fabricant dans les instructions de montage.
4. Vérifier que l'équipement est droit et que sa fondation est solide. Dans le cas des équipements dont la fondation se trouve sous le sol, le sol doit être suffisamment compacté lors du remplissage des trous.
5. Effectuer un contrôle de mise en service conforme au procès-verbal compris dans la livraison avant la mise en service de l'équipement. Ce procès-verbal doit être documenté. Ne pas oublier d'empêcher l'accès à l'équipement jusqu'à ce que celui-ci soit prêt et sûr et que tous les outils de montage aient été enlevés.

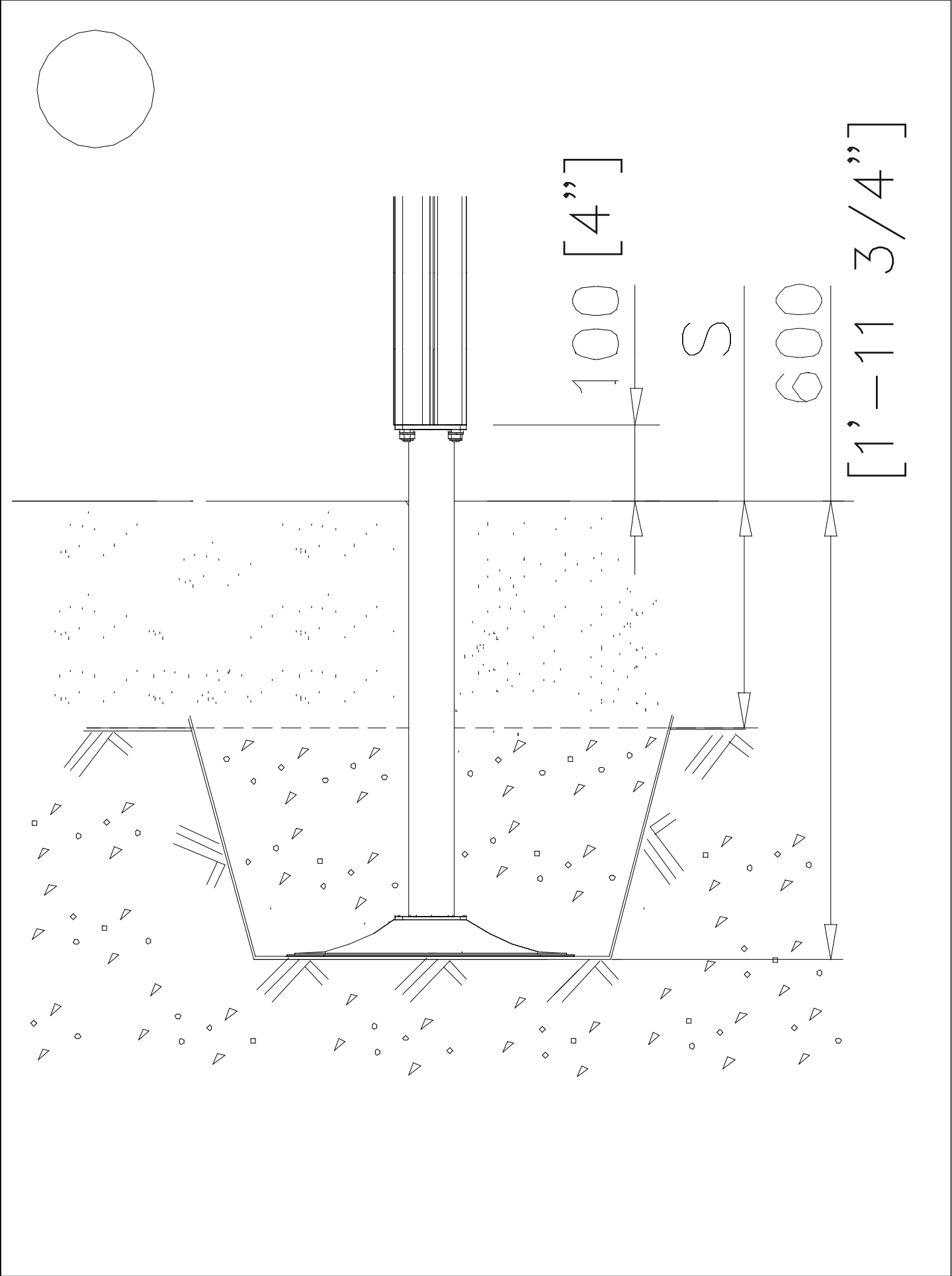
		
h < 600 Without movement and therefore without Impact Area	Totally hard surfaces.	E.g. concrete or asphalt 
h < 600 With movement e.g. rocking	Materials with very limited impact attenuating properties.	E.g. wood 
h < 1000	Materials with significant impact attenuating properties.	fine gravel 0–8 mm  grass  unsorted sand 
h < 3000	Loose fill material	E.g. sand/gravel 0,25...8 mm D60/D10<3,0 Woodchips 5...30 mm bark 20...80 mm  $\underline{S}$ 30 cm $\underline{h}$ < 2,0 m 40 cm < 3,0 m
	Syntethic granulates	$\underline{S}$ 40 mm ~> 1,2...1,3 m 50 mm ~> 1,5...1,7 m 60 mm ~> 1,8...2,0 m 70 mm ~> 2,1...2,5 m Note. For accurate values, see manufacturer's instructions. 

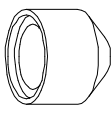
REMOVE SAFETY SURFACE/SAND/GRAVEL
TO CHECK FOUNDATION

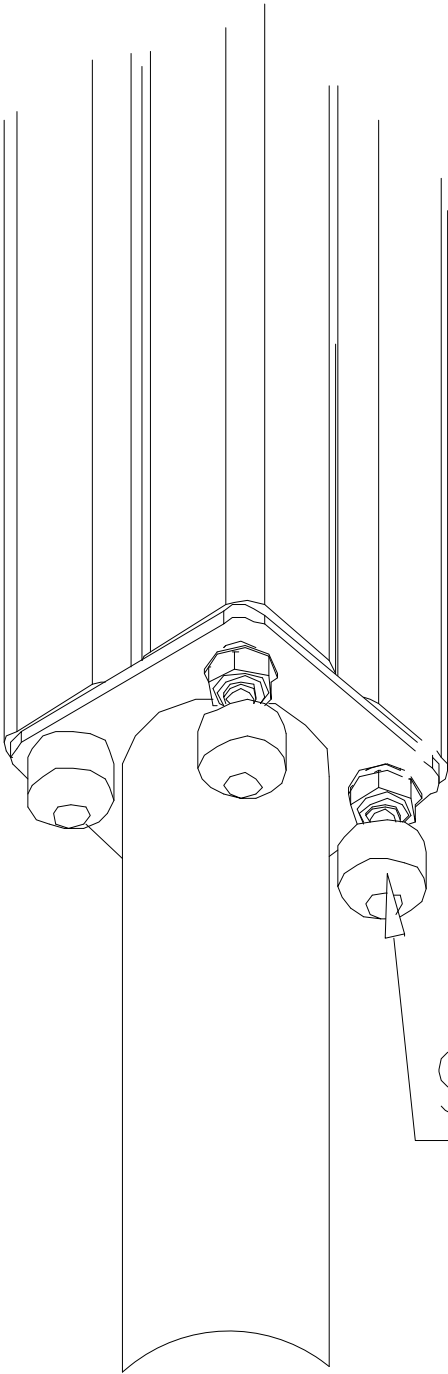


REMOVE SAFETY SURFACE/SAND/GRAVEL
TO CHECK FOUNDATION





② 905104  M10	PCS		PCS
	4		
	PCS		PCS

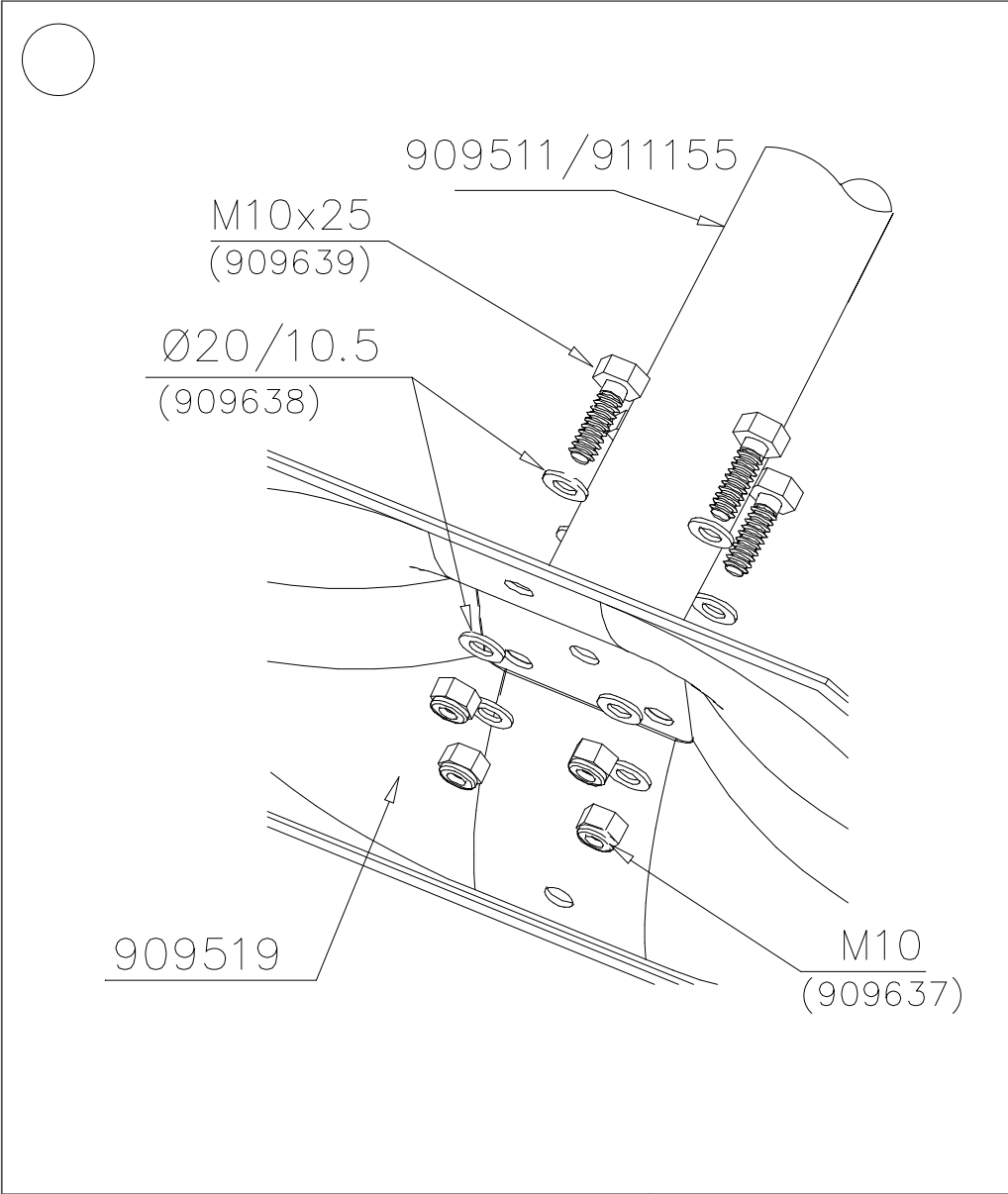


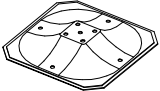
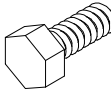
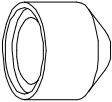
905104

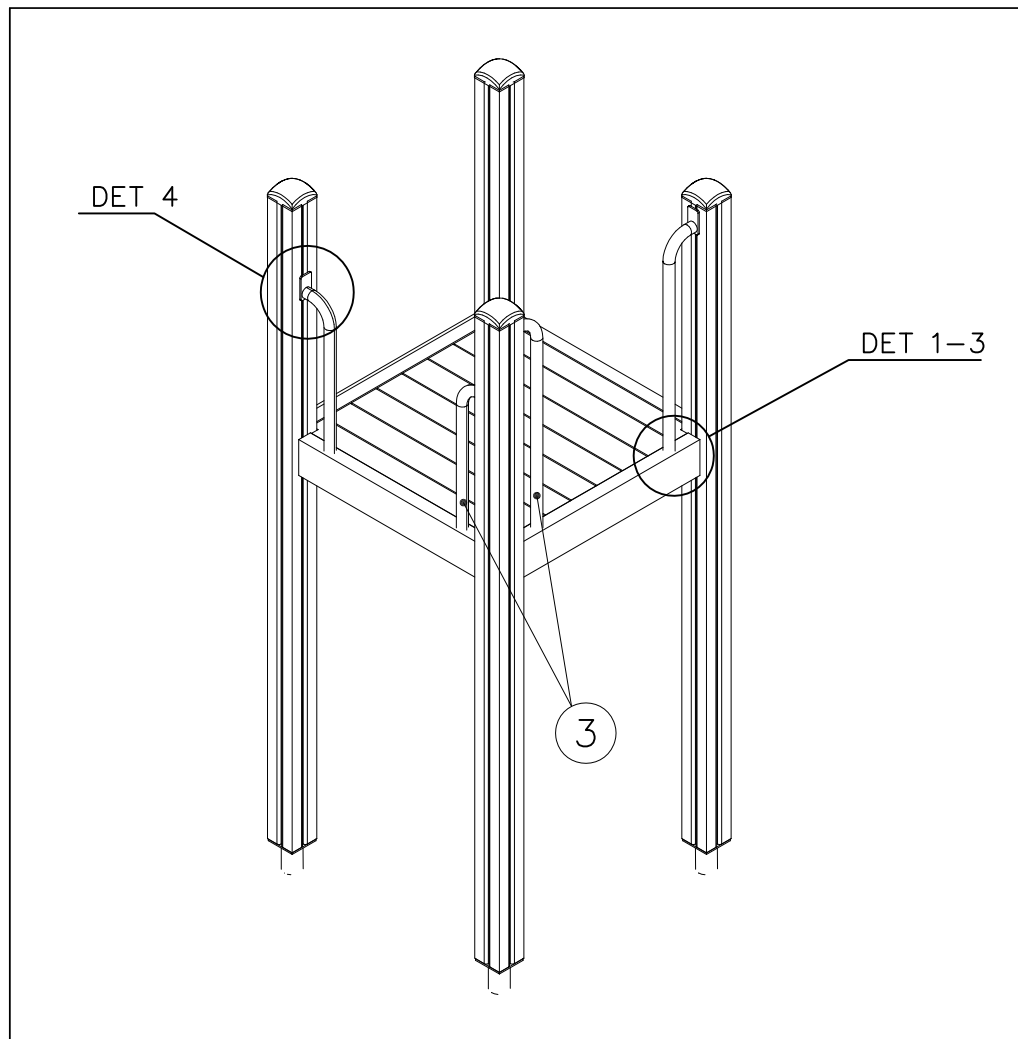
 LAPPSET®
DEEP FOUNDATION

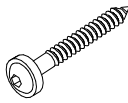
FOOT
DATE: 15.5.2018

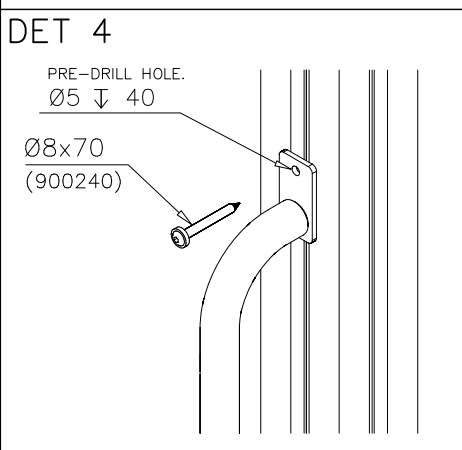
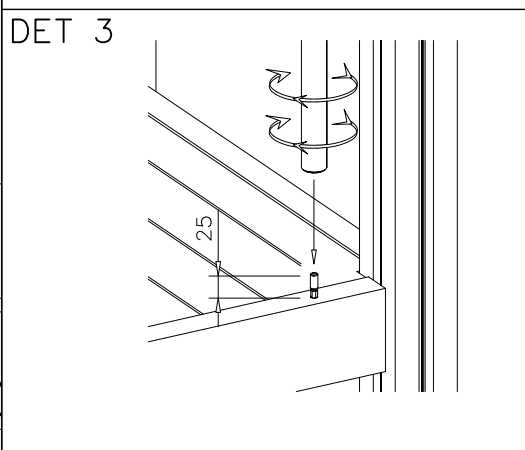
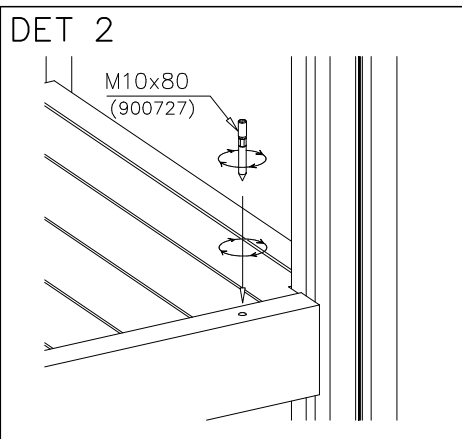
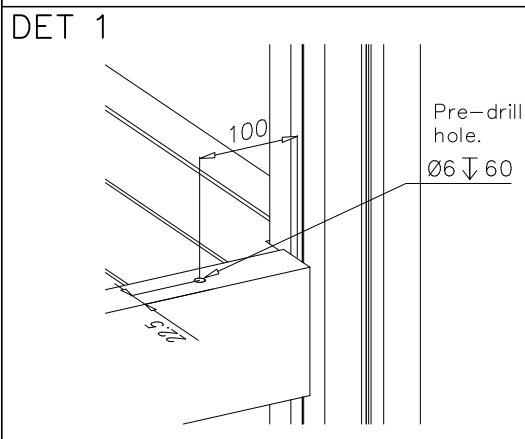
1(1)

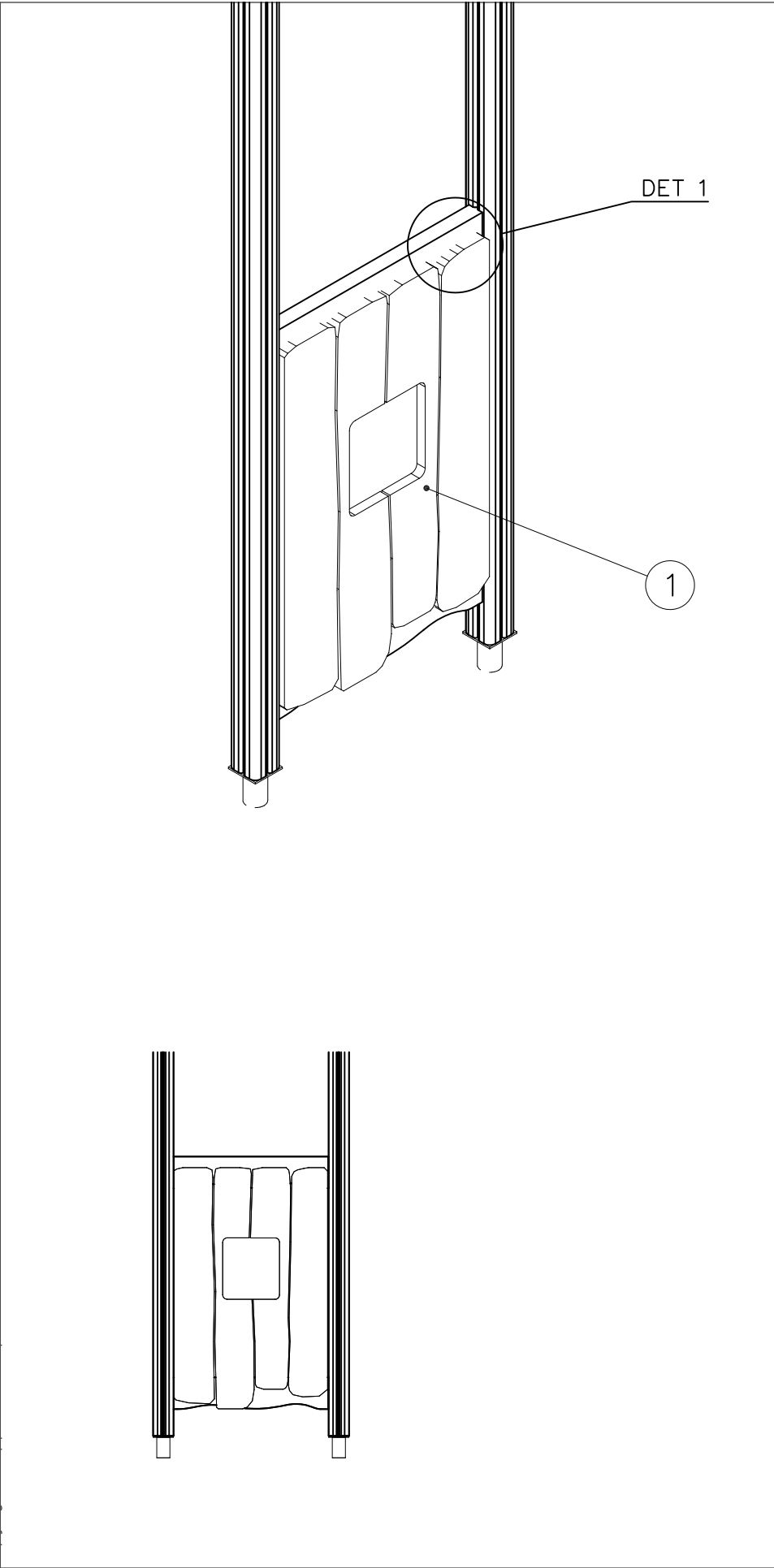


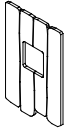
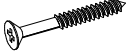
① 909511	PCS	② 909519	PCS
	1		1
90x90x650		50x380x380	
③ 909637	PCS	④ 909638	PCS
	4		8
M10		Ø20/10.5	
⑤ 909639	PCS	⑥ 905104	PCS
	4		4
M10x25		M10	
OPTION FOOT			
① 911155	PCS		PCS
	1		
90x90x650			



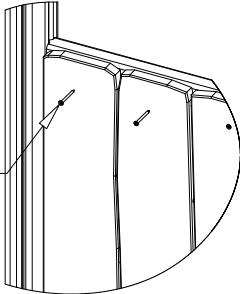
① 900240  Ø8x70	PCS	② 900727  M10x80	PCS
	1		1
	PCS		PCS
③ 907688  765	PCS	③ 907701  545	PCS
	1		1
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS





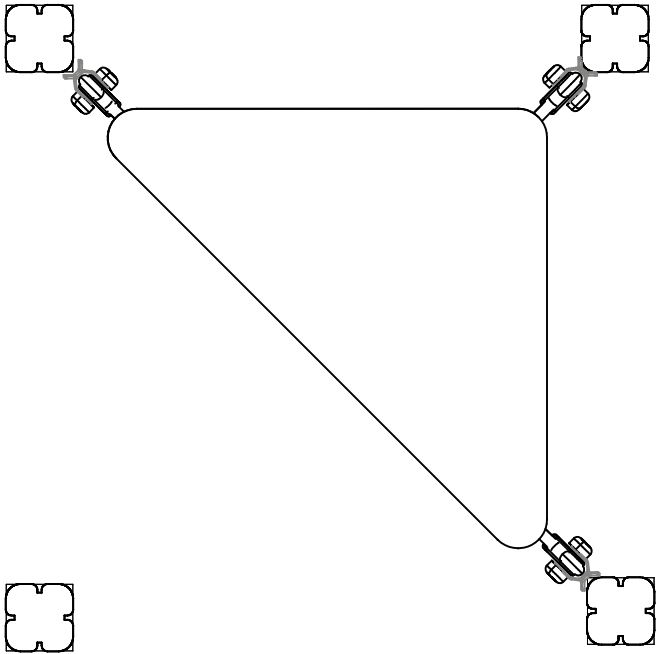
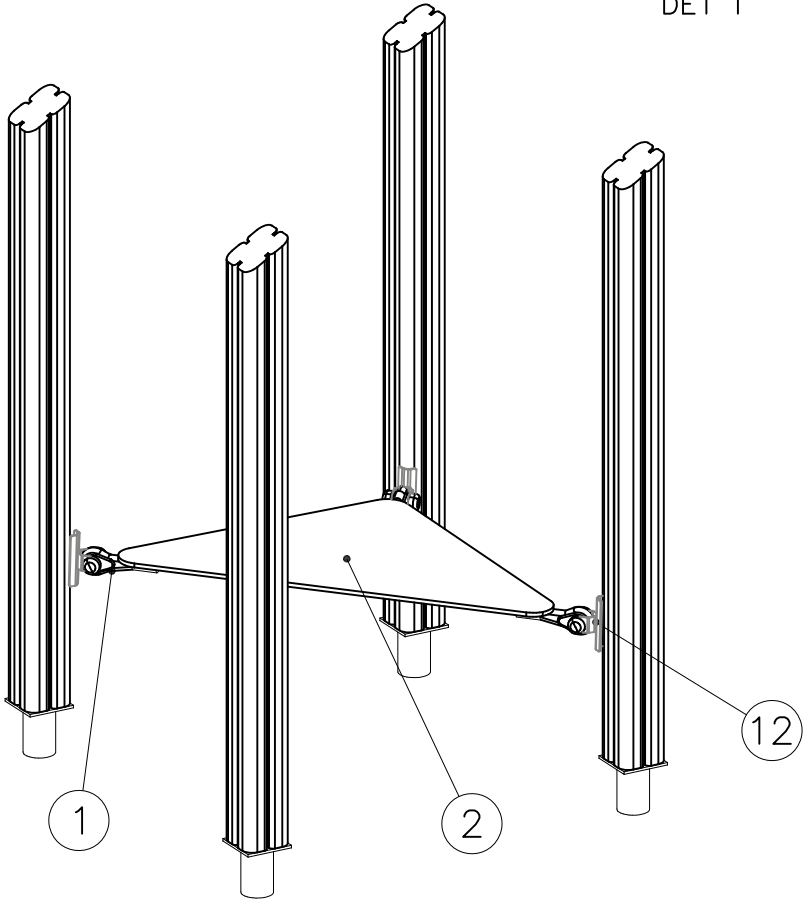
1	708595	PCS	2	980100	PCS
		1			16
	700x1100			Ø5x60	
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS

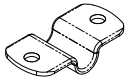
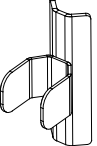
DET 1



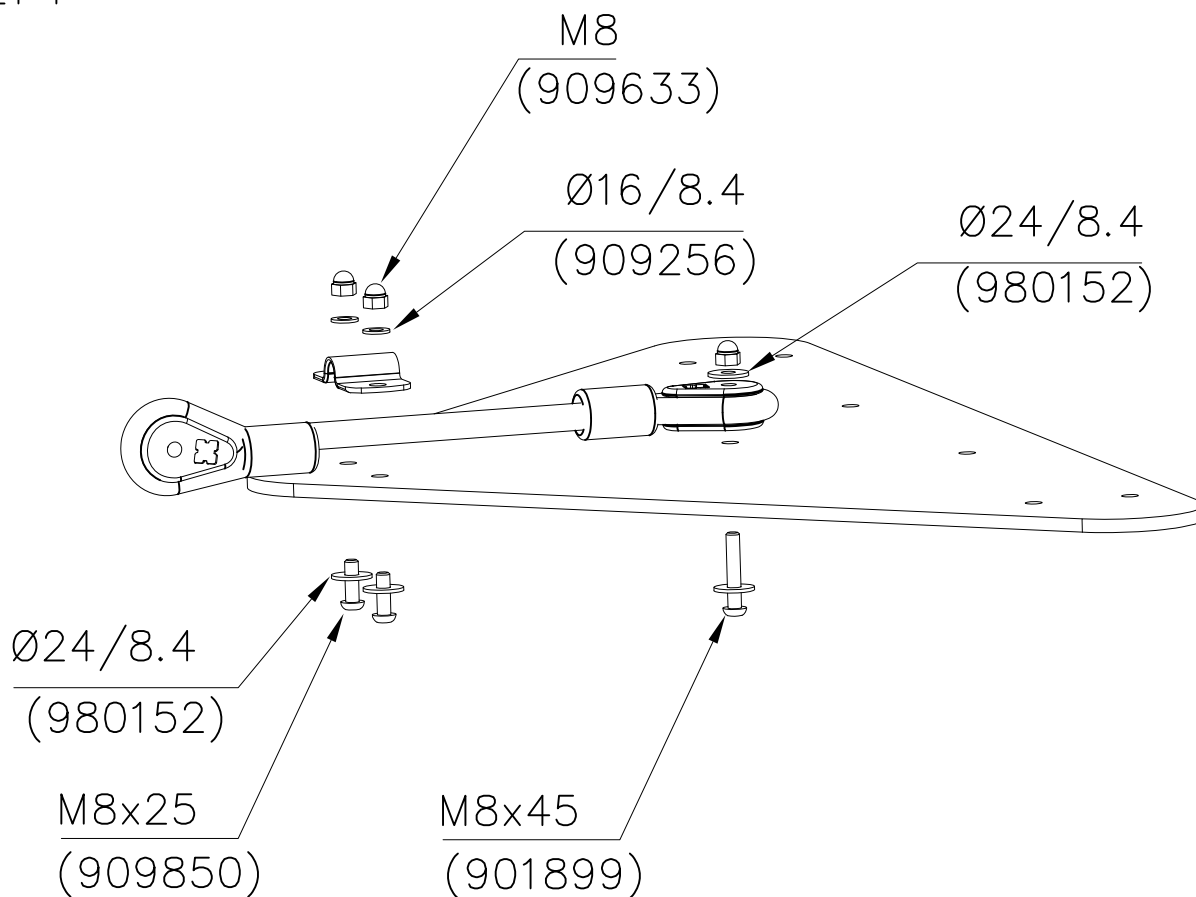
Ø5x60

DET 1

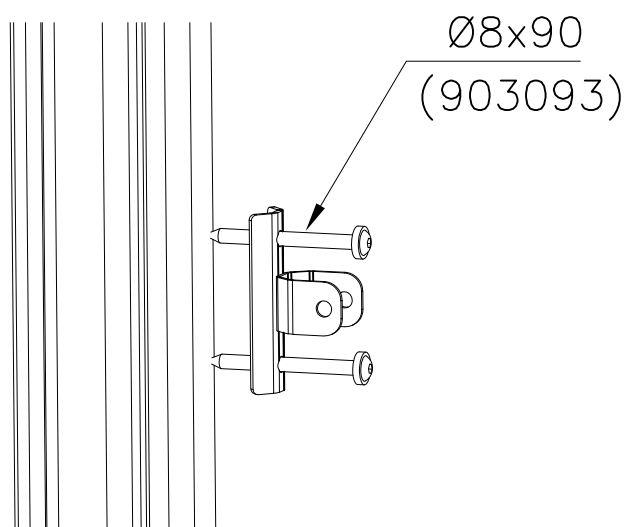


① 708257	PCS 3	② 708943	PCS 1
			
Ø16x350		8x694x694	
③ 901899	PCS 3	④ 903093	PCS 6
			
M8x45		Ø8x90	
⑤ 905083	PCS 6	⑥ 905112	PCS 6
			
Ø32		Ø22	
⑦ 908295	PCS 3	⑧ 909256	PCS 12
			
82x40x17x3		Ø16/8.4	
⑨ 909568	PCS 3	⑩ 909633	PCS 9
			
M8x55		M8	
⑪ 909850	PCS 6	⑫ 910759	PCS 3
			
M8x25			
⑬ 980152	PCS 12	⑭ 980160	PCS 3
			
Ø24/8.4		M8	

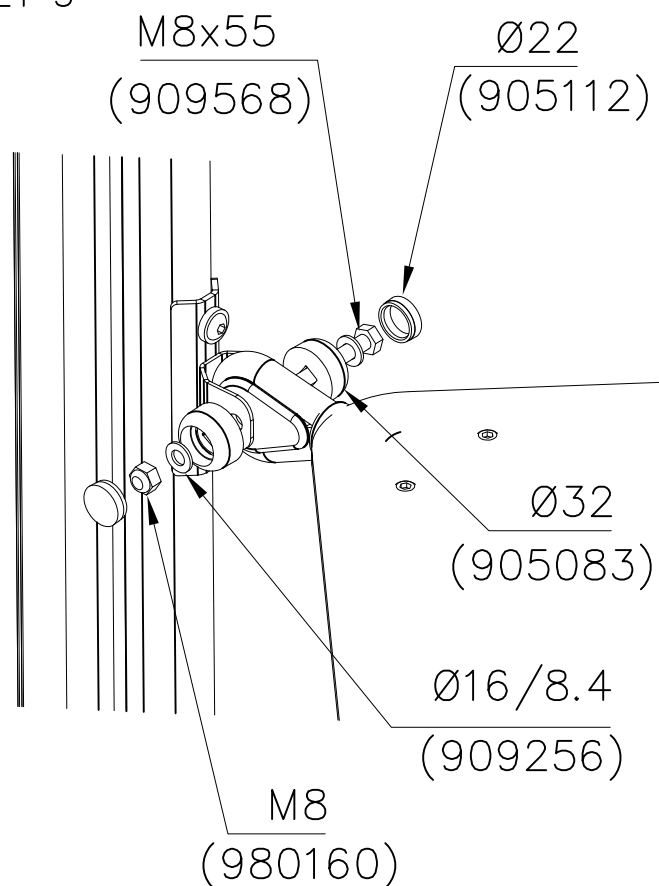
DET 1

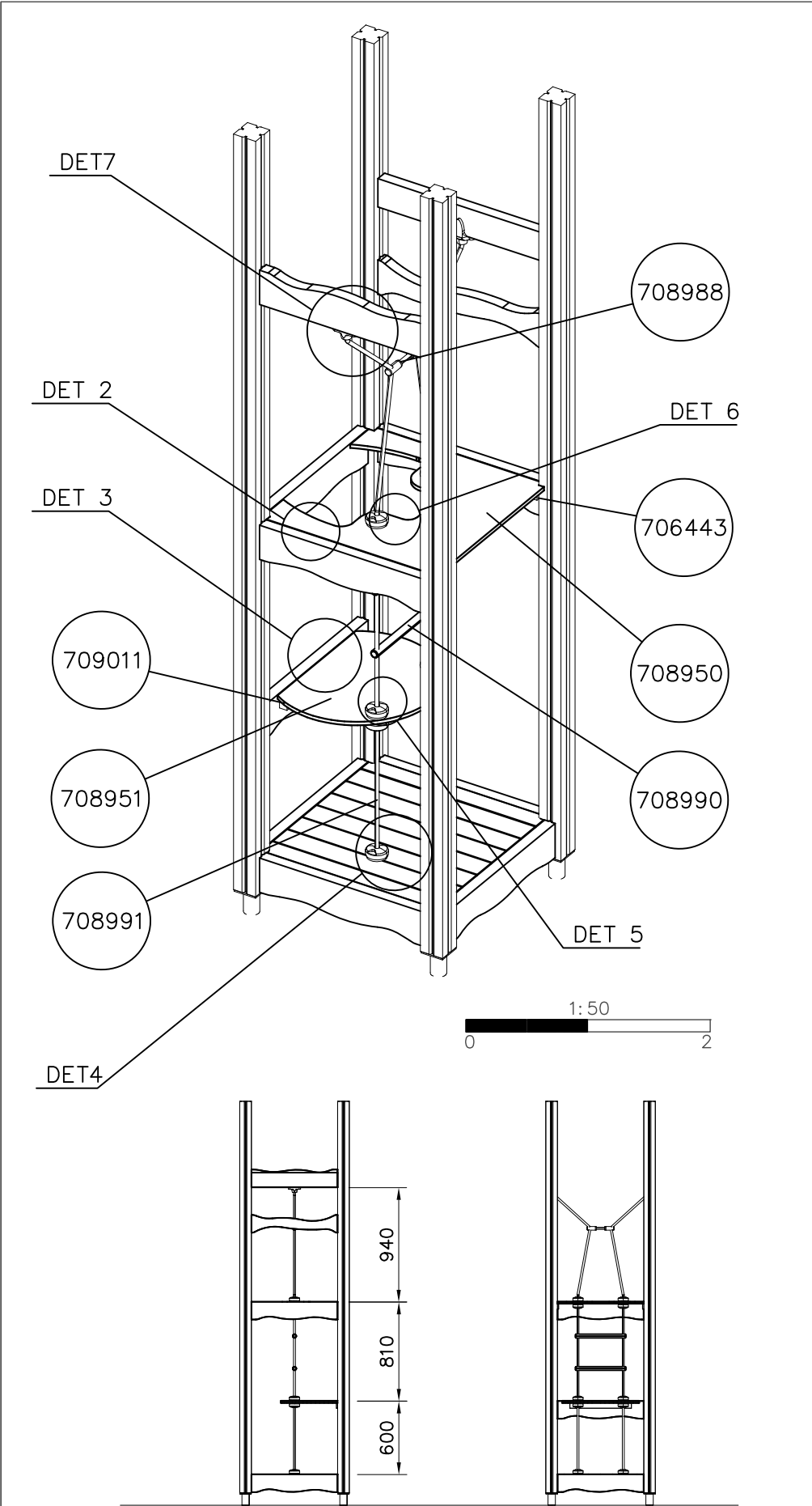


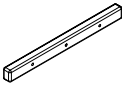
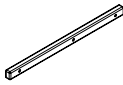
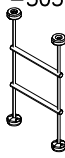
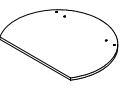
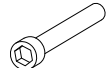
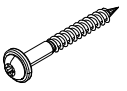
DET 2



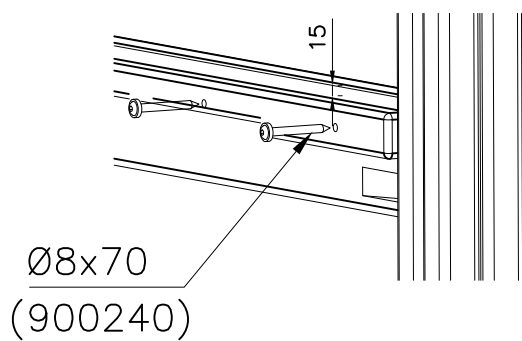
DET 3



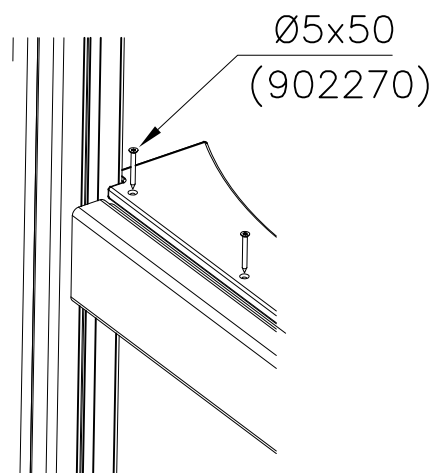


① 709011	PCS	② 706443	PCS
	1		2
32x95x502		32x95x702	
③ 708988-303	PCS	④ 708990-303	PCS
	1		1
Ø16x1100		Ø16x795	
⑤ 708991-303	PCS	⑥ 708950-707	PCS
	2		1
Ø16x575		15x750x750	
⑦ 708951-707	PCS	⑧ 902270	PCS
	1		8
Ø650x15		Ø5x50	
⑨ 980123	PCS	⑩ 901302	PCS
	8		4
Ø7x60		Ø20/10.5x2	
⑪ 980150	PCS	⑫ 909863	PCS
	8		8
M8		M8x65	
⑬ 900240	PCS	⑭ 980128	PCS
	9		5
Ø8x70		Ø7x40	

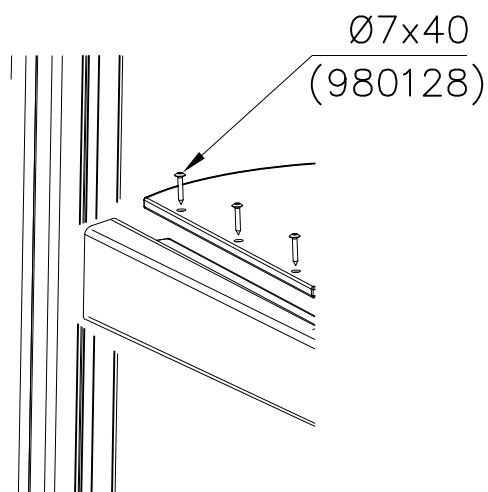
DET 1



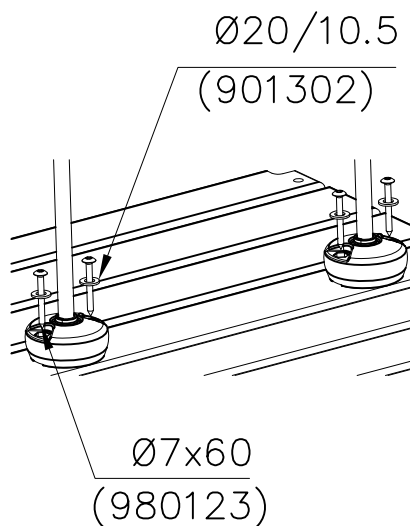
DET 2



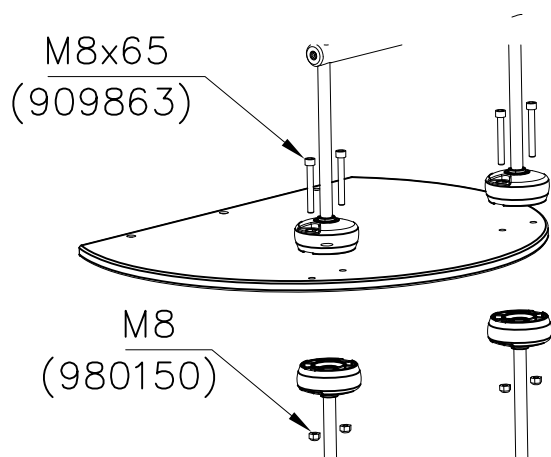
DET 3



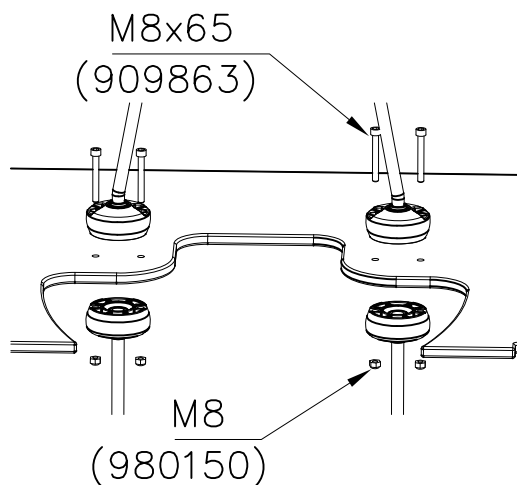
DET 4



DET 5



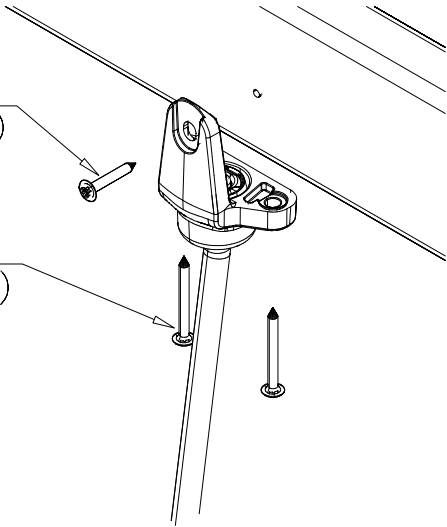
DET 6

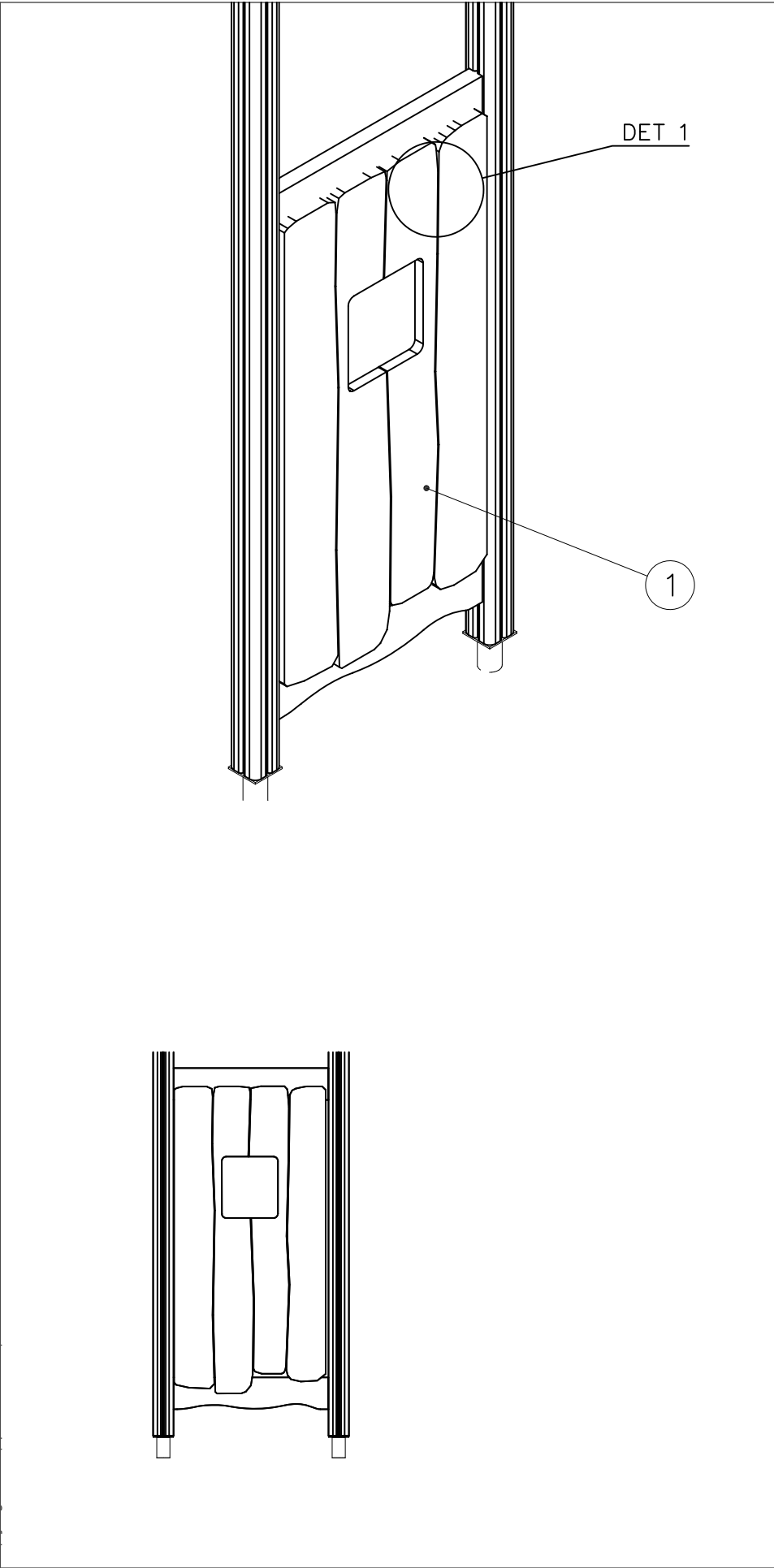


DET 7

Ø7x40
(980128)

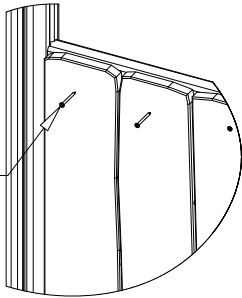
Ø7x60
(980123)



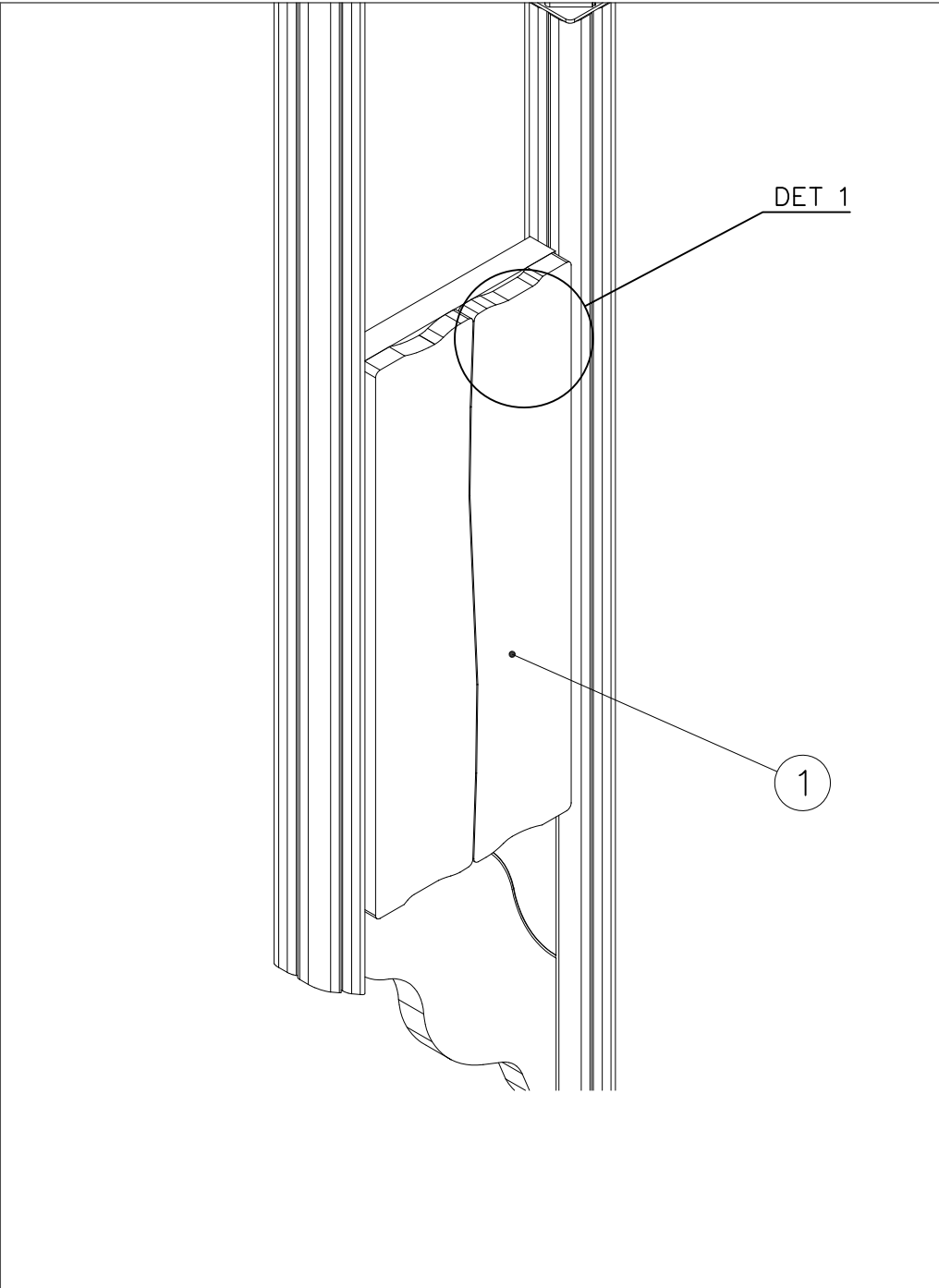


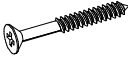
① 708407  700x1400	PCS	② 980100  Ø5x60	PCS
	1		16
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

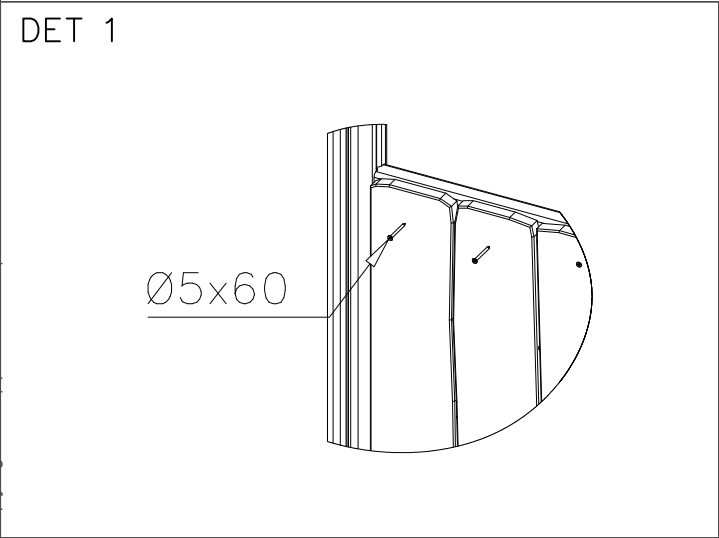
DET 1

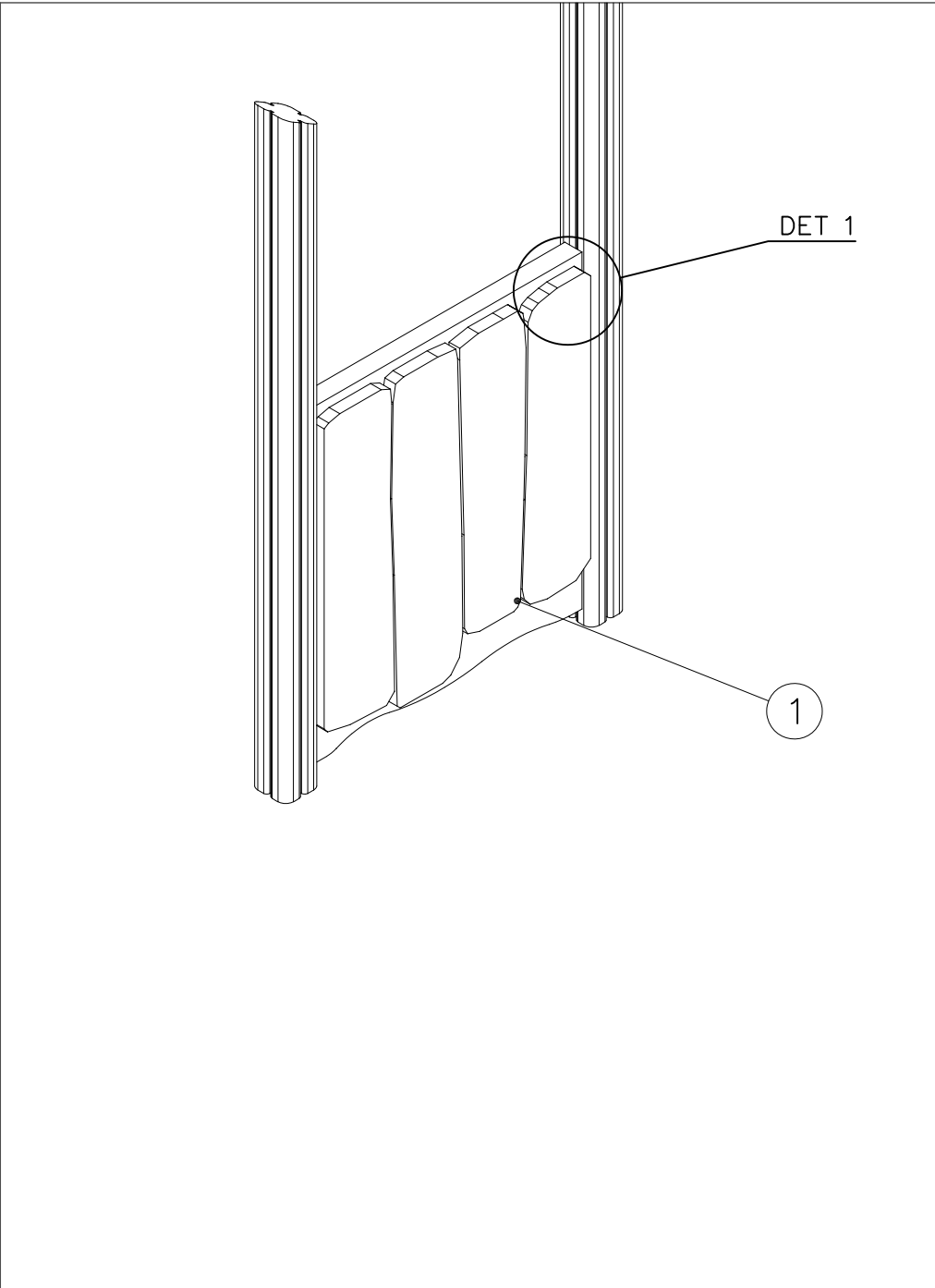


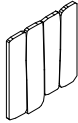
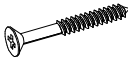
Ø5x60

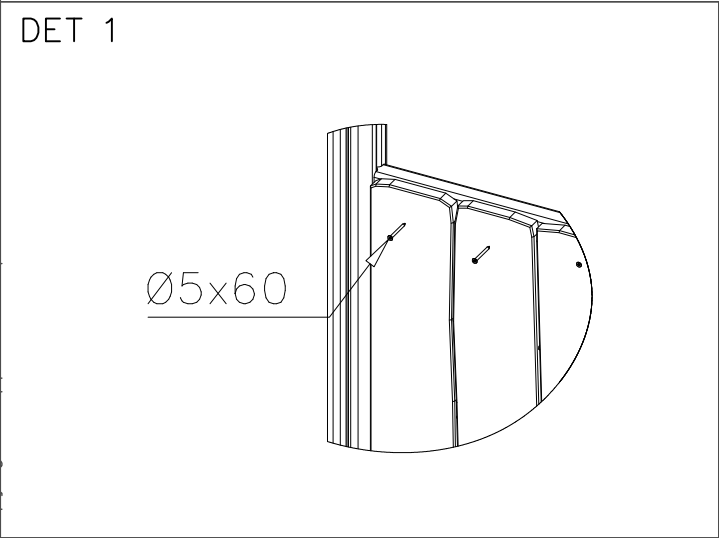


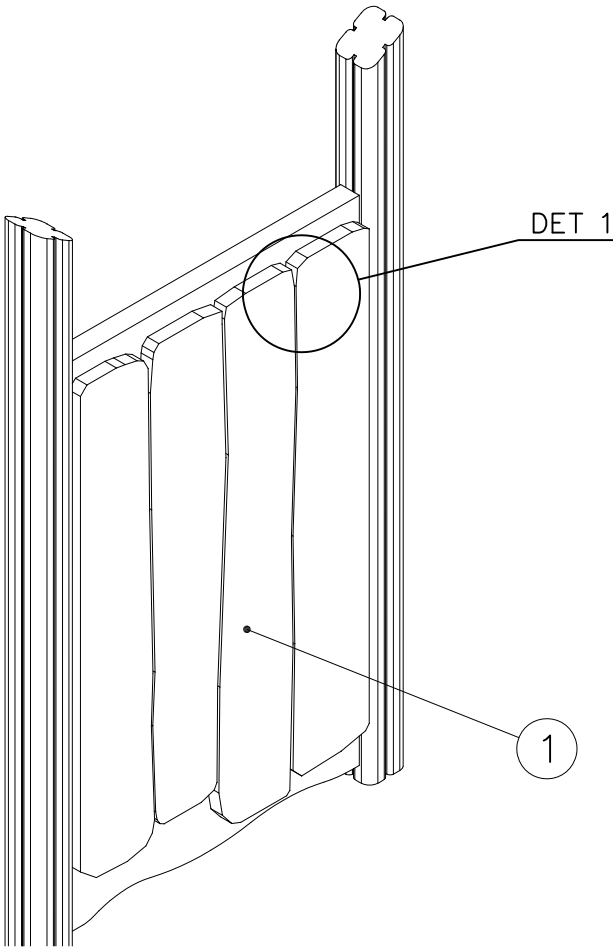
① 709037	PCS	② 980100	PCS
	1		8
28x350x850		Ø5x60	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

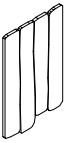
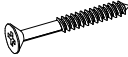




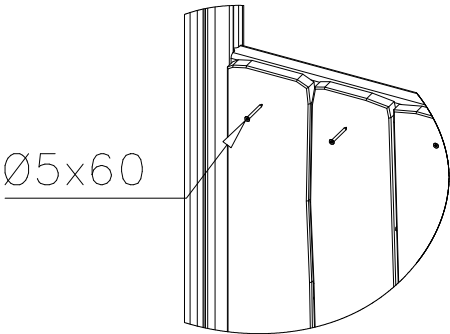
1	708917	PCS	2	980100	PCS
		1			16
	28x700x745			Ø5x60	
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS

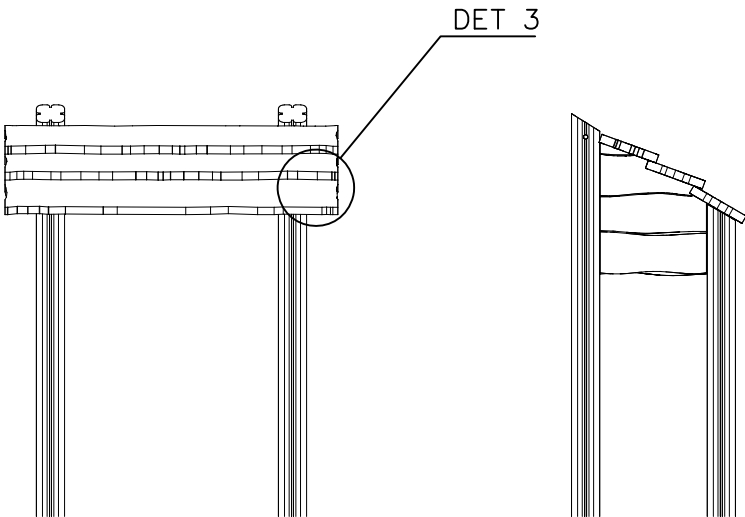
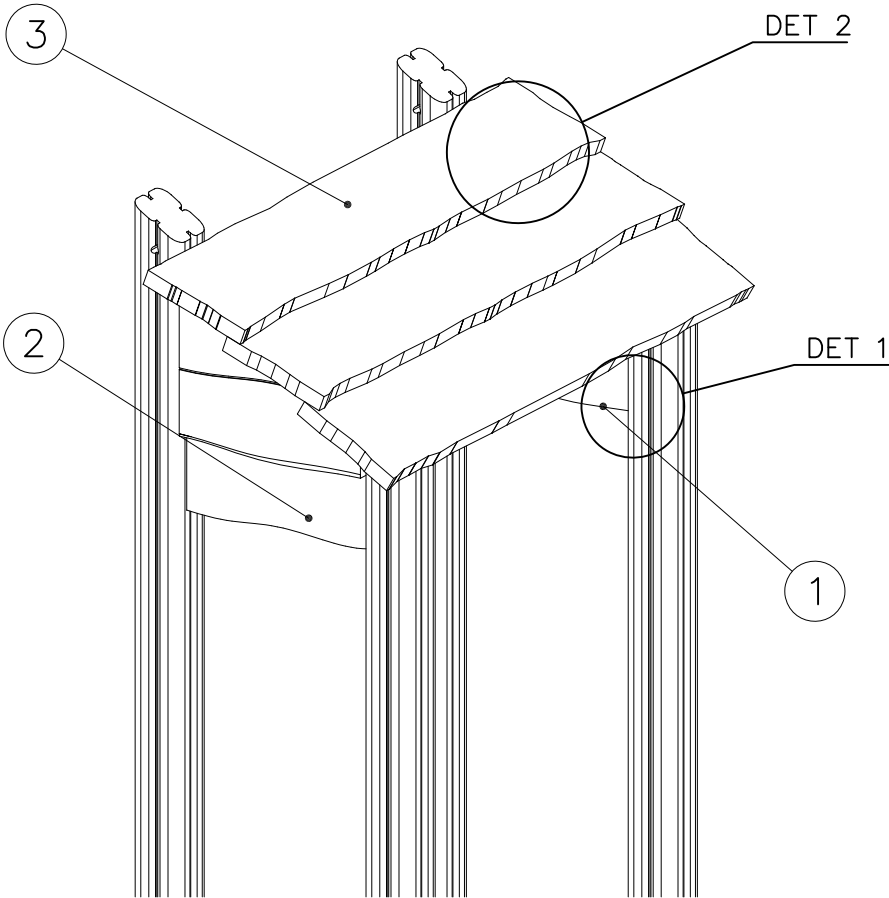


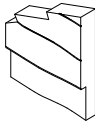
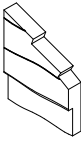
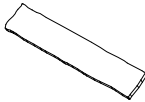


1	708691	PCS	2	980100	PCS
		1			24
	700x1100			Ø5x60	
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS

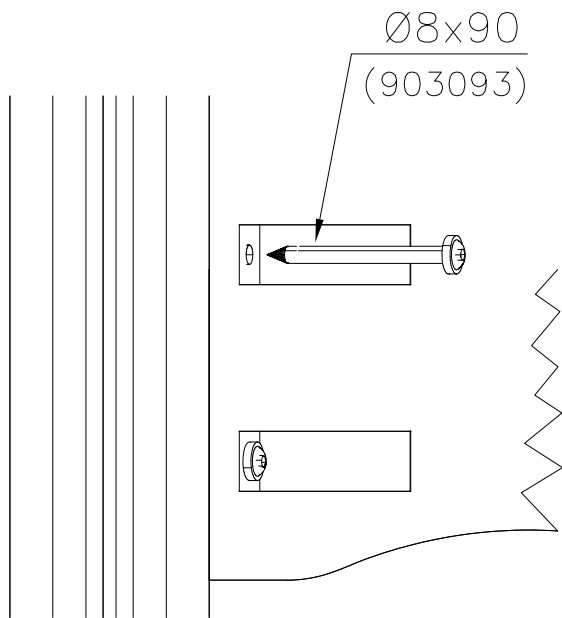
DET 1



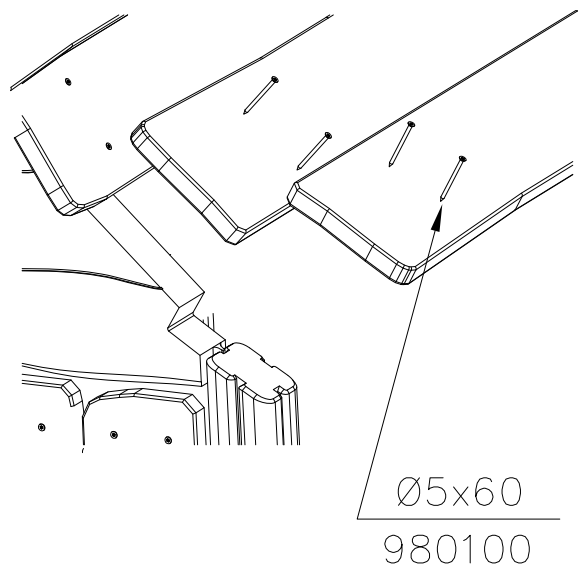


① 708645	PCS	② 708670	PCS
	1		1
68x372x435		68x372x435	
③ 708370	PCS	④ 980100	PCS
	3		12
28x200x1100		Ø5x60	
	PCS	⑤ 903093	PCS
			8
		Ø8x90	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

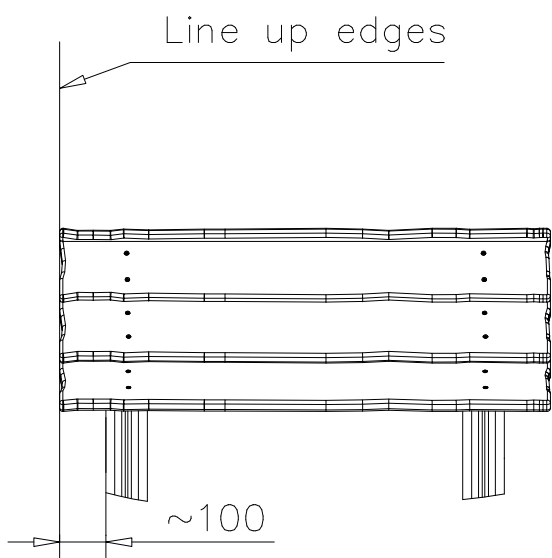
DET 1

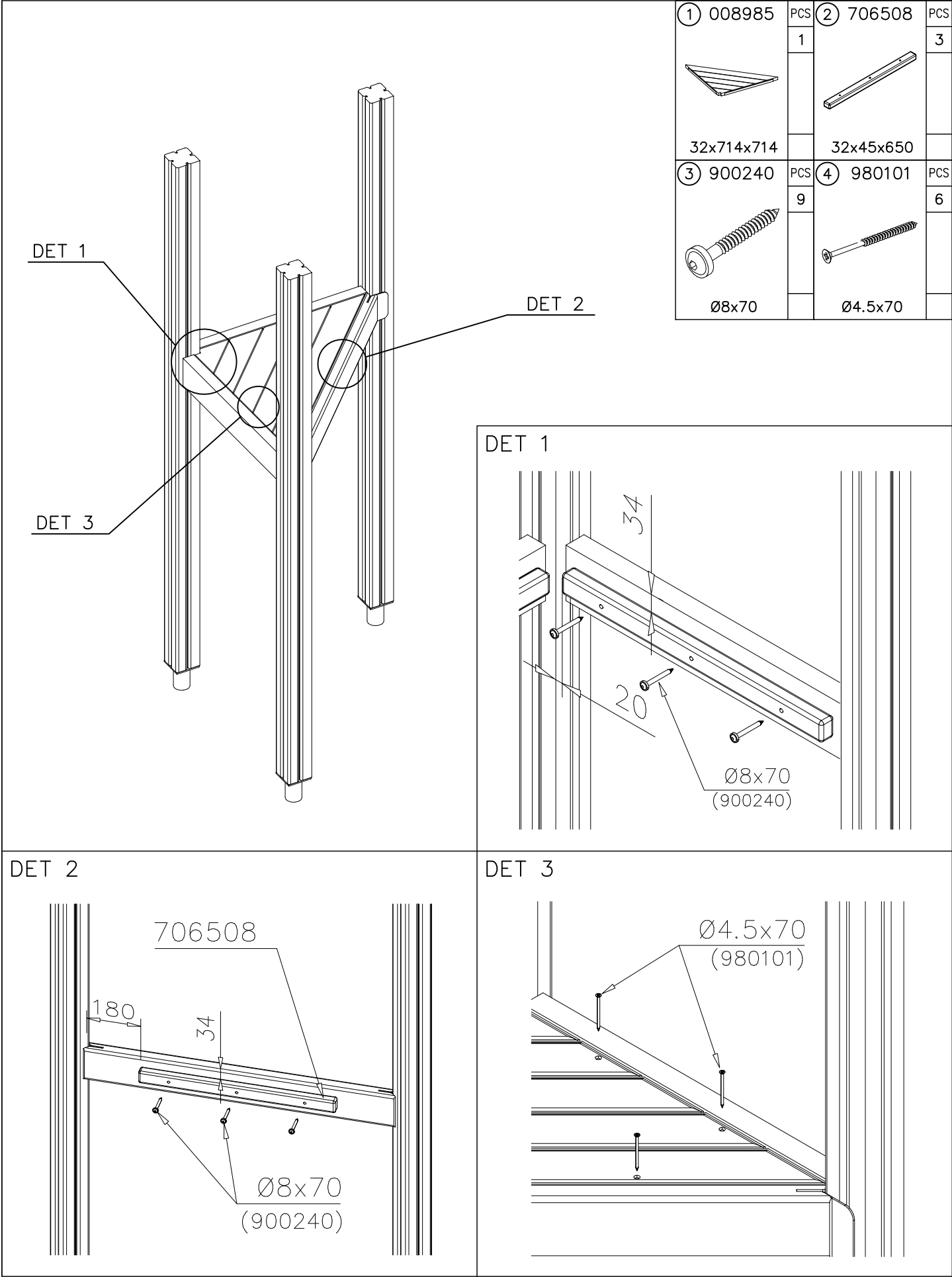


DET 2



DET 3



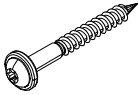


1

900240

PCS

4



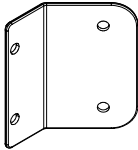
Ø8x70

2

907724

PCS

2



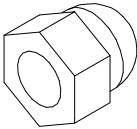
3x115x110

3

909633

PCS

4



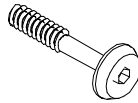
M8

4

909868

PCS

4



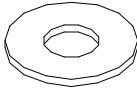
M8x50

5

980152

PCS

4



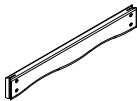
Ø24/8.4x2

6

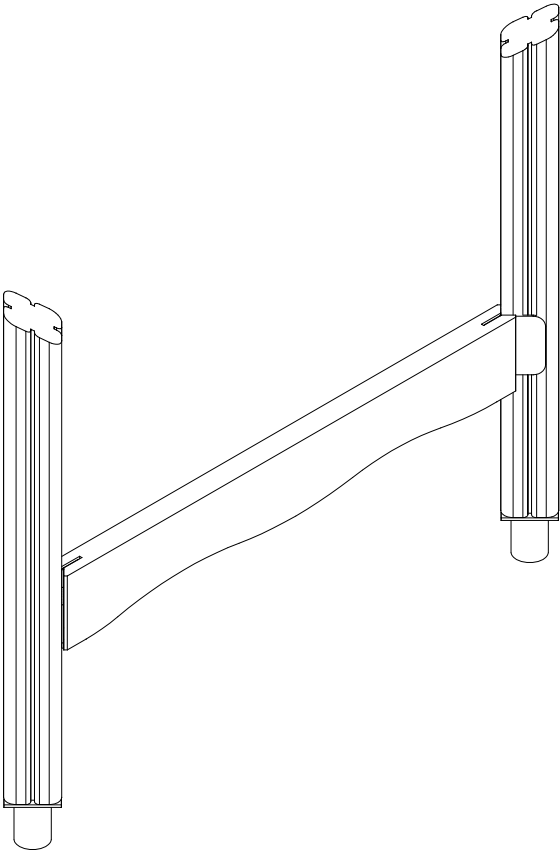
710171

PCS

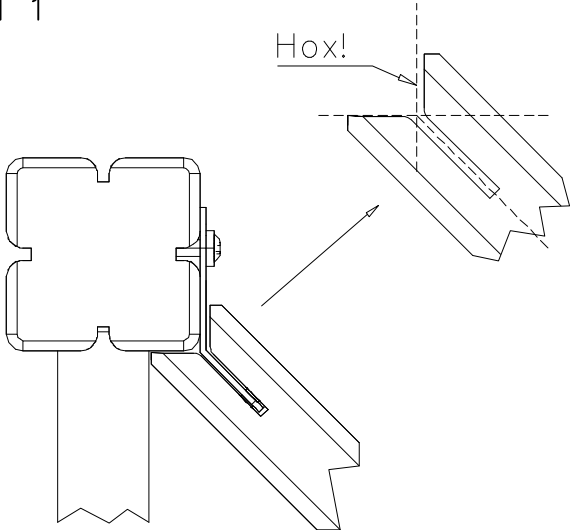
1



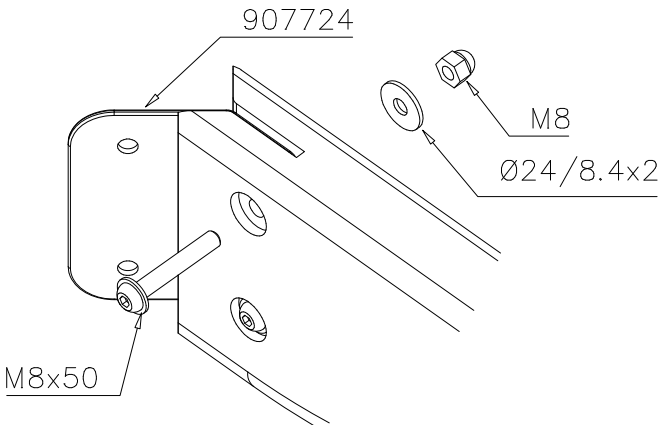
45x145x1031



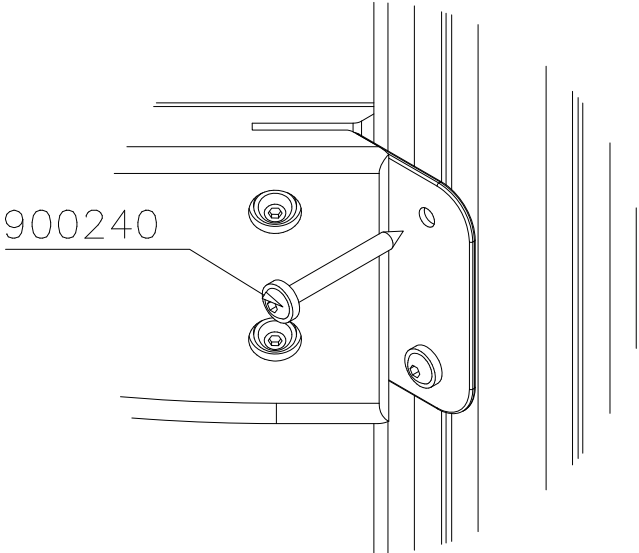
DET 1



DET 2



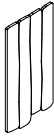
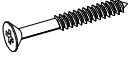
DET 3



Copyright Lappset Group Ltd

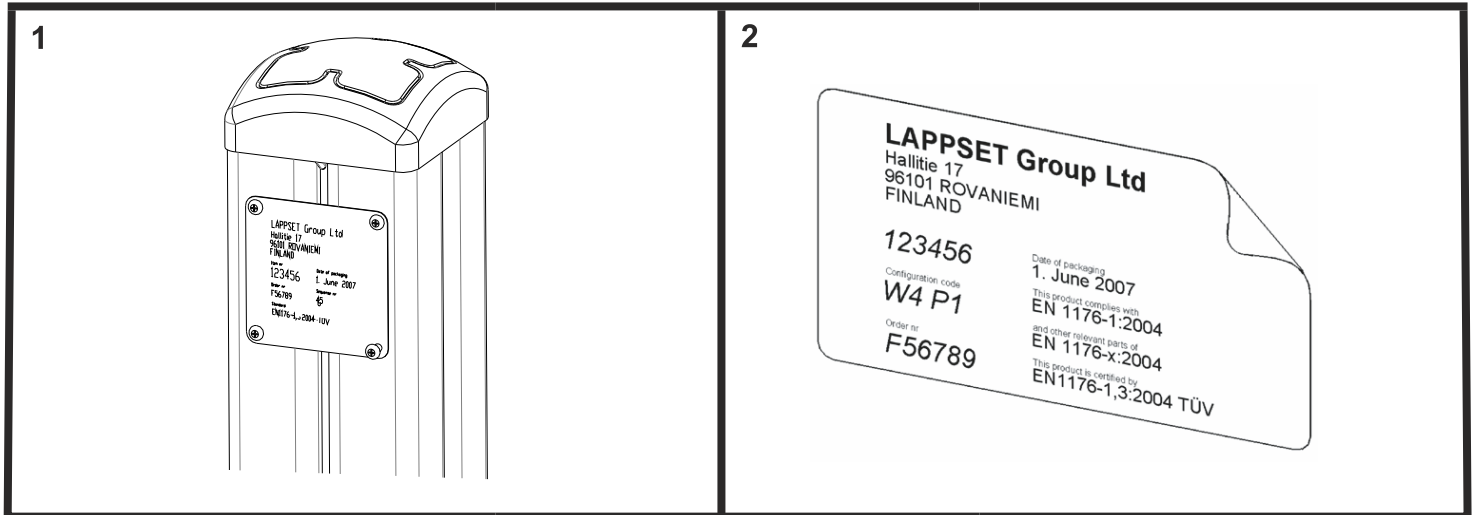
DET 1

1

1	708700	PCS	2	980100	PCS
		1			24
700x1400			Ø5x60		
	PCS			PCS	
	PCS			PCS	
	PCS			PCS	
	PCS			PCS	

DET 1

Ø5x60



Tuotekyltti tulee tuotteen mukana yhdellä seuraavista tavoista:

1) Metallinen tuotekyltti ja kiinnitysruuvit

- Kiinnitä tuotekyltti ruuveilla tolppaan noin 2 metrin korkeuteen kuvan 1 mukaisesti.

2) Tuotekyltitarra

- Puhdista maalattu metalli- tai vaneripinta pölystä ja kosteudesta. Liimaa tarra kuvan 2 mukaisesti.
- Huom. Älä kiinnitä tarraa karheapintaiseen laminaattiin tai maalattuun puuhun.

Vår produktmärkning levereras på ett av följande sätt:

1) Produktskylt i metall

- Fäst skylten med de medföljande skruvarna

2) Självhäftande produktetikett

- Rengör den pulverlackerade metallytan eller laminatyten så att den blir fri från smuts och fukt. Fäst etiketten enligt fig. 2.
- Obs! Fäst ej etiketten på detaljer med skrovlig yta eller på målat trä.

Product label is delivered by one of following ways:

1) Metal product label and screws

- Fasten the label with screws.

2) Label sticker

- Clean the painted metal or plywood surface from dirt and moisture. Fasten the sticker as shown in the figure 2.
- Note. Do not attach the sticker to rough surfaced laminate or painted wood.

La plaque d'informations produit est livrée sous l'une de ces 3 formes :

1) Plaque métallique et vis

- Fixez la plaque à l'aide des vis.

2) Etiquette autocollante

- Avant de coller l'étiquette, nettoyez le composant métallique peint ou la plaque de contreplaqué, de toute saleté. La surface doit être sèche (voir image 2).
- Attention, ne pas coller l'étiquette sur une surface lamellé-collée irrégulière ou sur du bois peint.

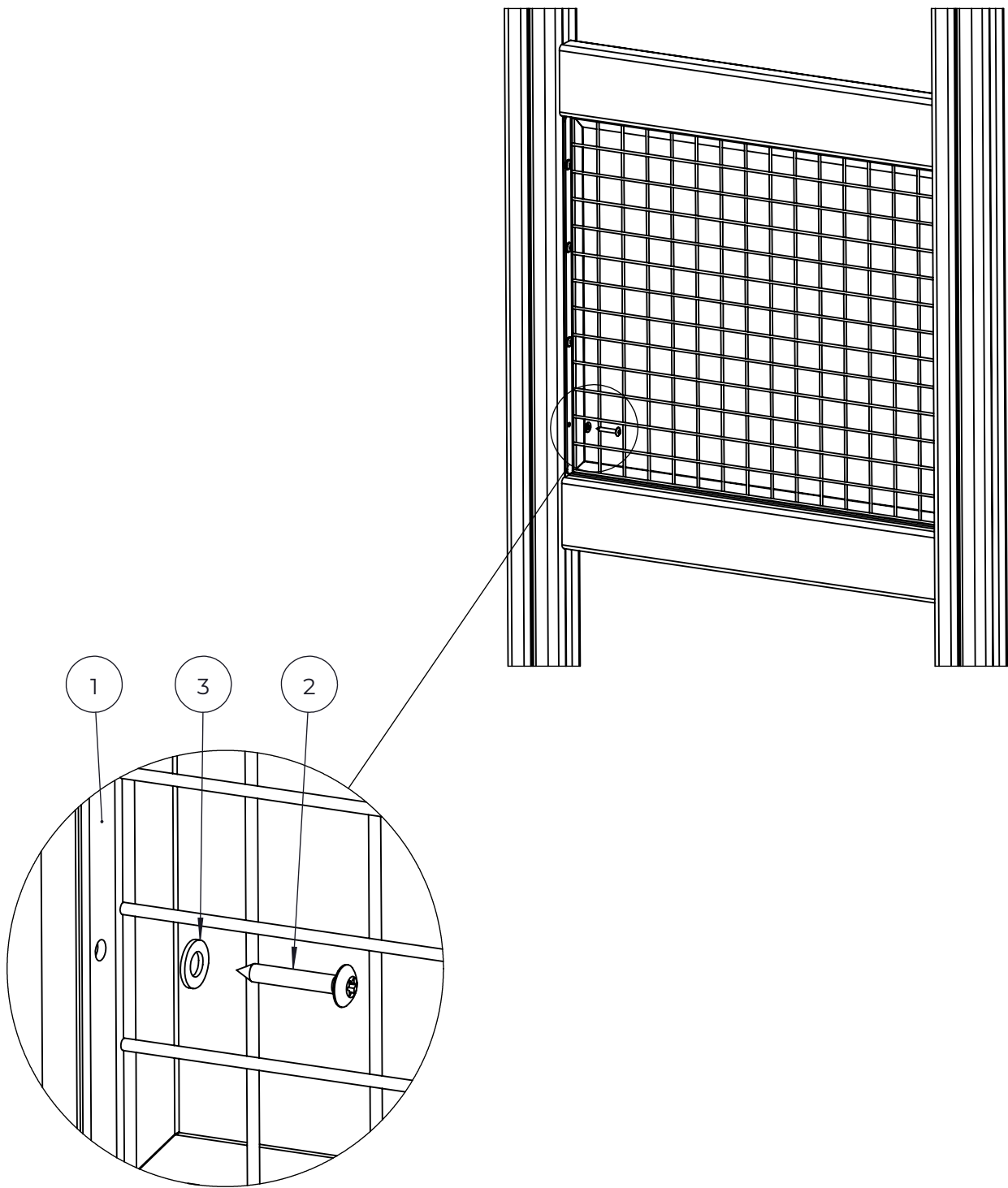
Die Auslieferung des Produktaufklebers erfolgt auf eine dieser Arten:

1) Produkt-Schild aus Metall incl. Schrauben

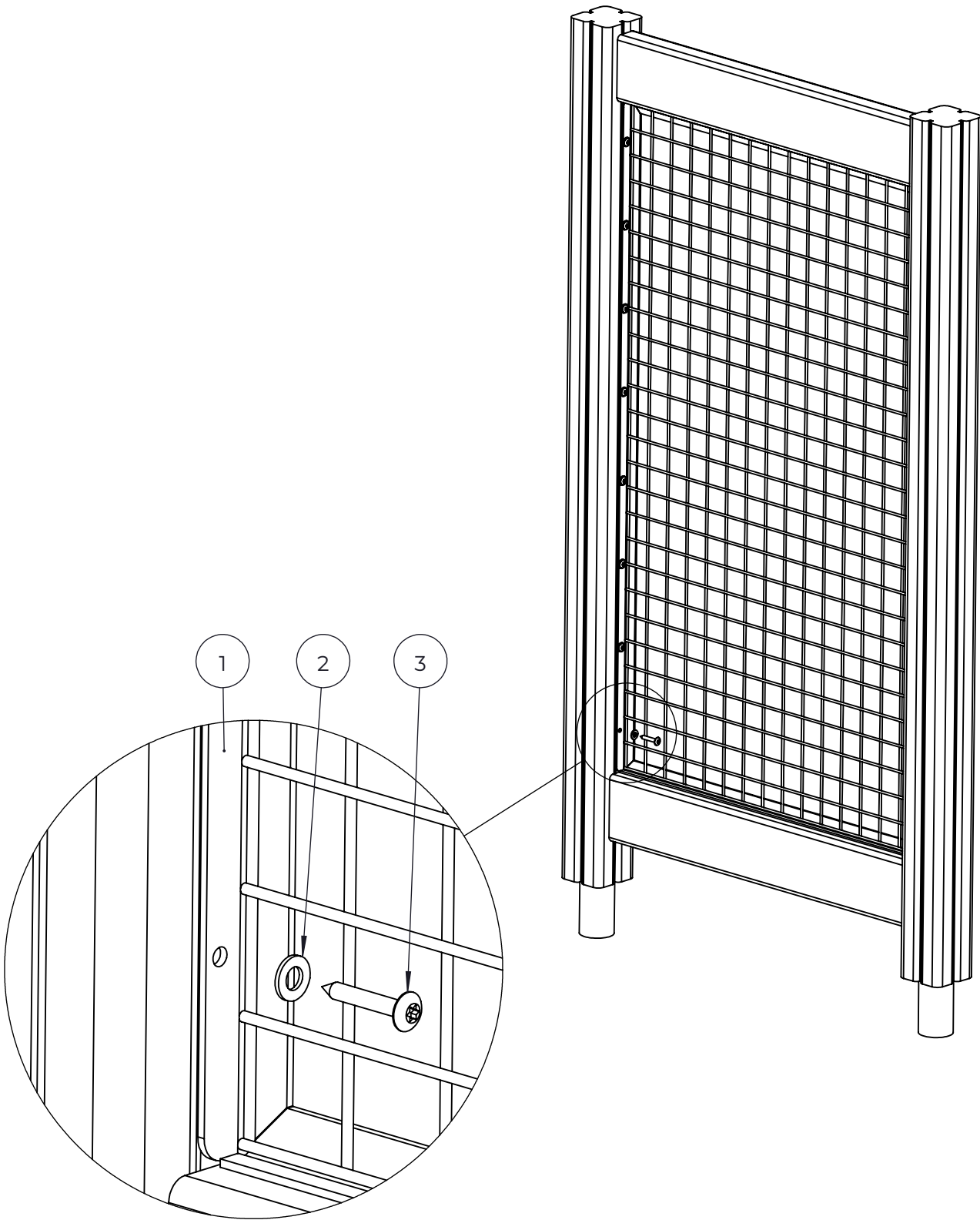
- Die Befestigung des Schildes erfolgt mittels der Schrauben.

2) Aufkleber

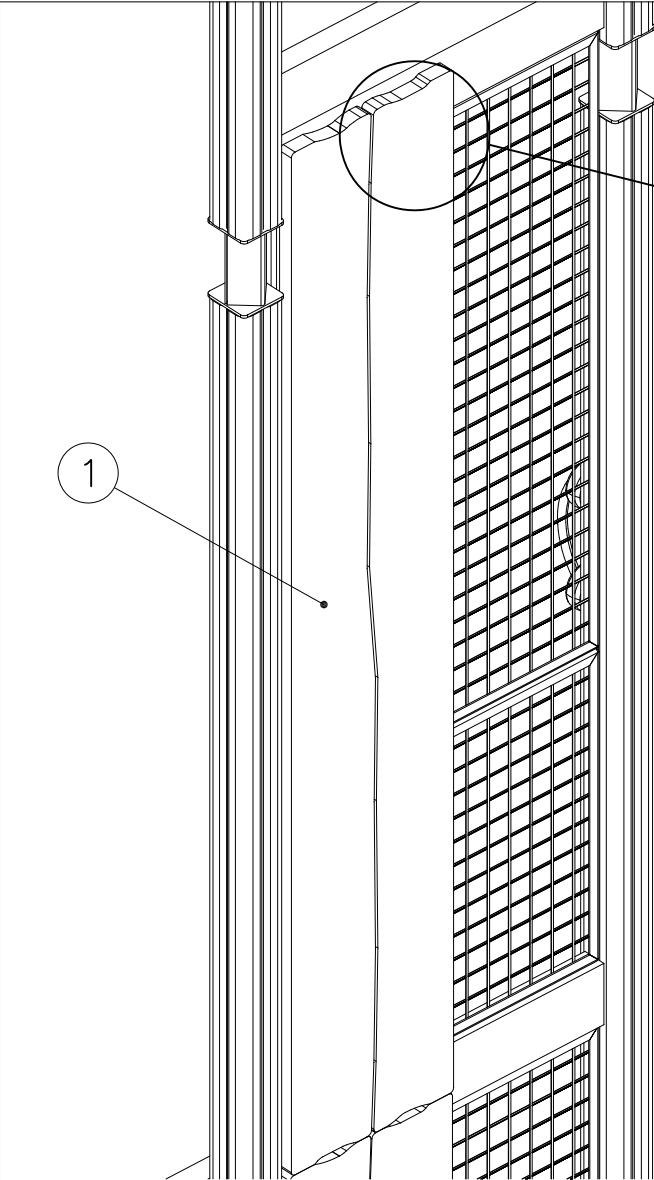
- Entfernen Sie zunächst Schmutz und Feuchtigkeit vom lackierten Metall bzw. von der Holzoberfläche und bringen Sie den Aufkleber wie im Bild oben rechts beschrieben auf den gesäuberten Untergrund auf.
- Beachten Sie: Bringen Sie den Aufkleber nicht auf raues laminiertes oder lackiertes Holz an.

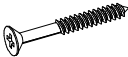


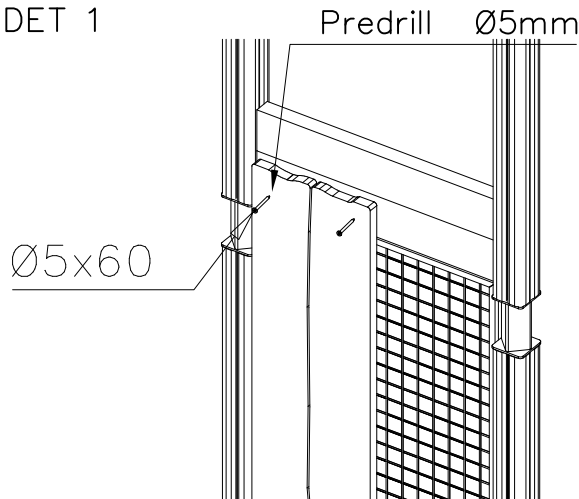
NO.	ITEM CODE			QTY.
1	909743	NET+FRAME	705x612	1
2	980128	SPECIAL SCREW	Ø7x40	8
3	909256	WASHER	Ø16/8.4x1.6	8

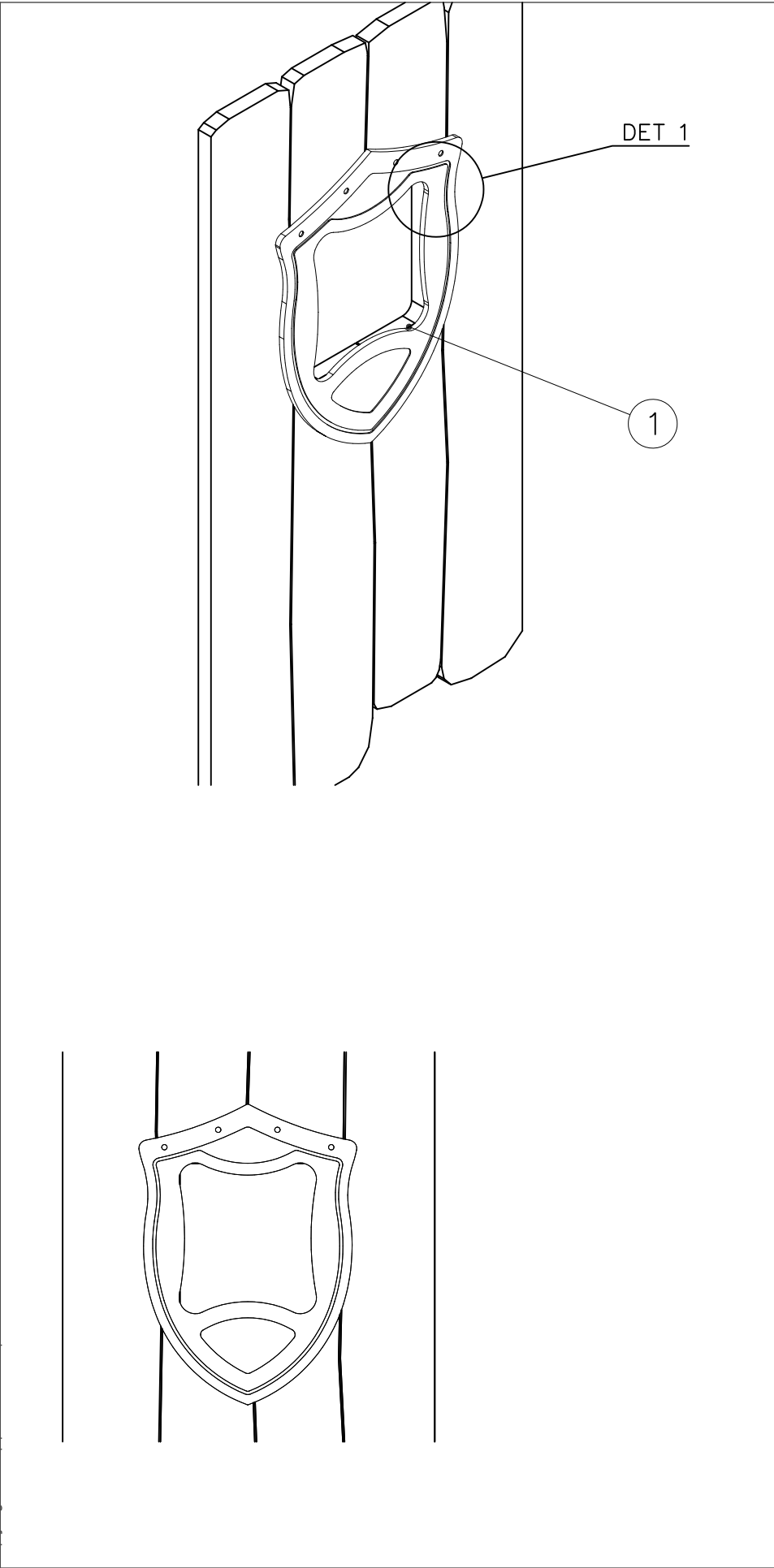


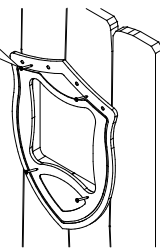
NO.	ITEM CODE			QTY.
1	909744	NET+FRAME	705x1212	1
2	909256	WASHER	Ø16/8.4x1.6	16
3	980128	SPECIAL SCREW	Ø7x40	16

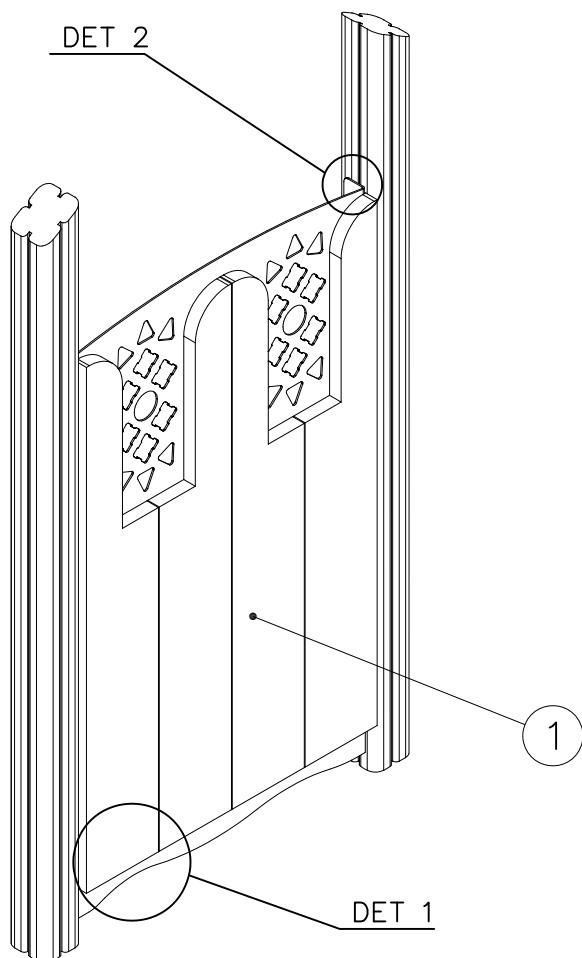


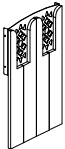
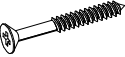
① 709027	PCS	② 980100	PCS
	1		8
28x350x2000		Ø5x60	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS



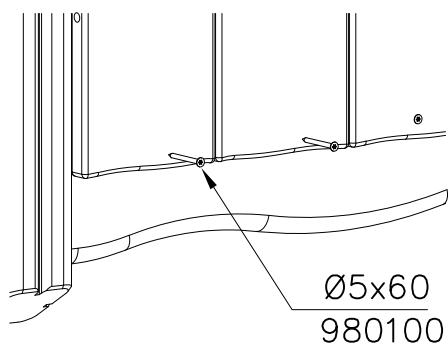


① 710115	PCS	② 980129	PCS
	1		4
			
10x405x558		Ø5x35	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
DET 1			
Ø5x35			
			

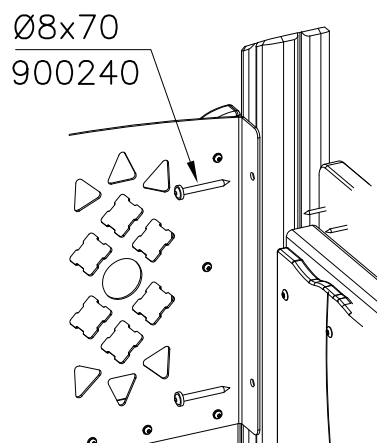


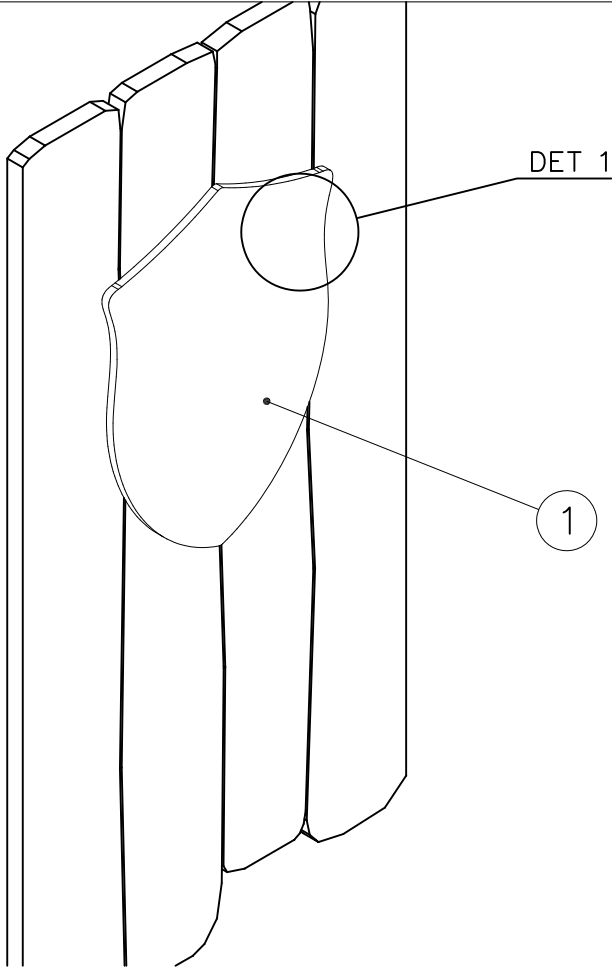
① 709909  700x1100	PCS	② 980100  Ø5x60	PCS
	1		4
	PCS	③ 900240  Ø8x70	PCS
			4
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

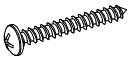
DET 1



DET 2

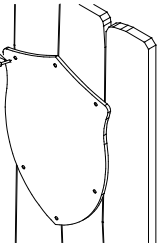


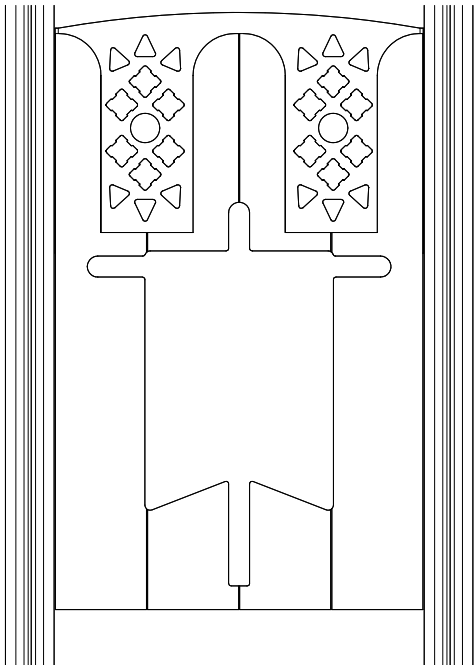
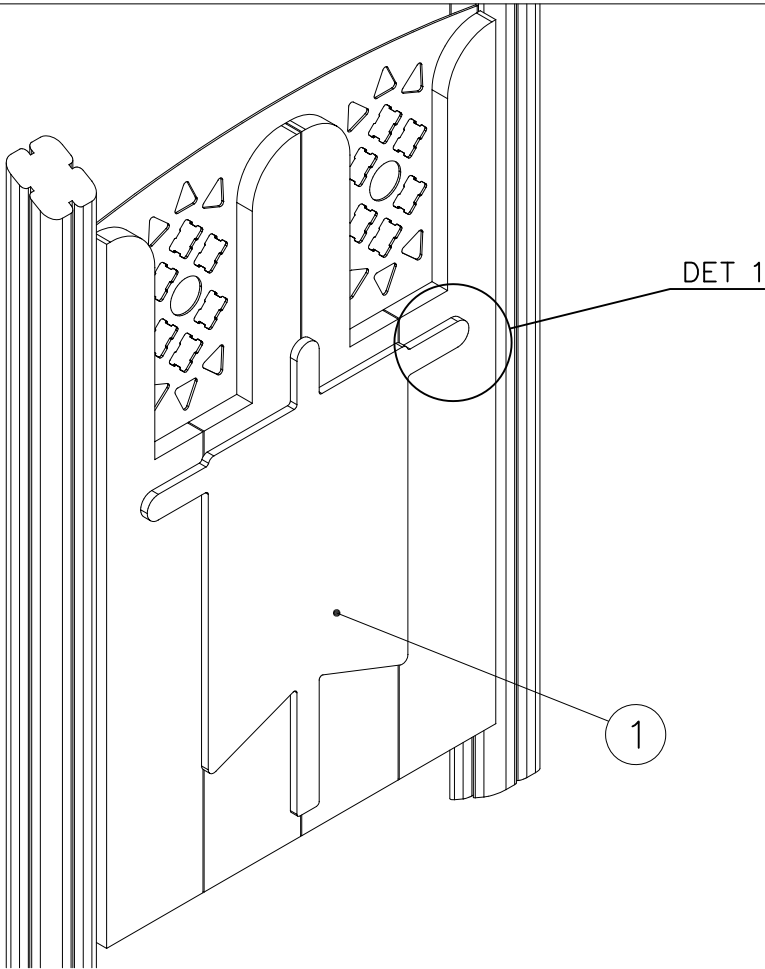


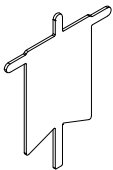
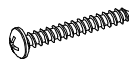
① 911404	PCS	② 980106	PCS
	1		6
		Ø5x40	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

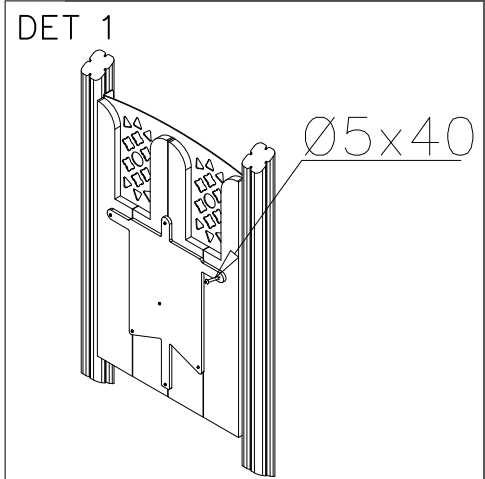
DET 1

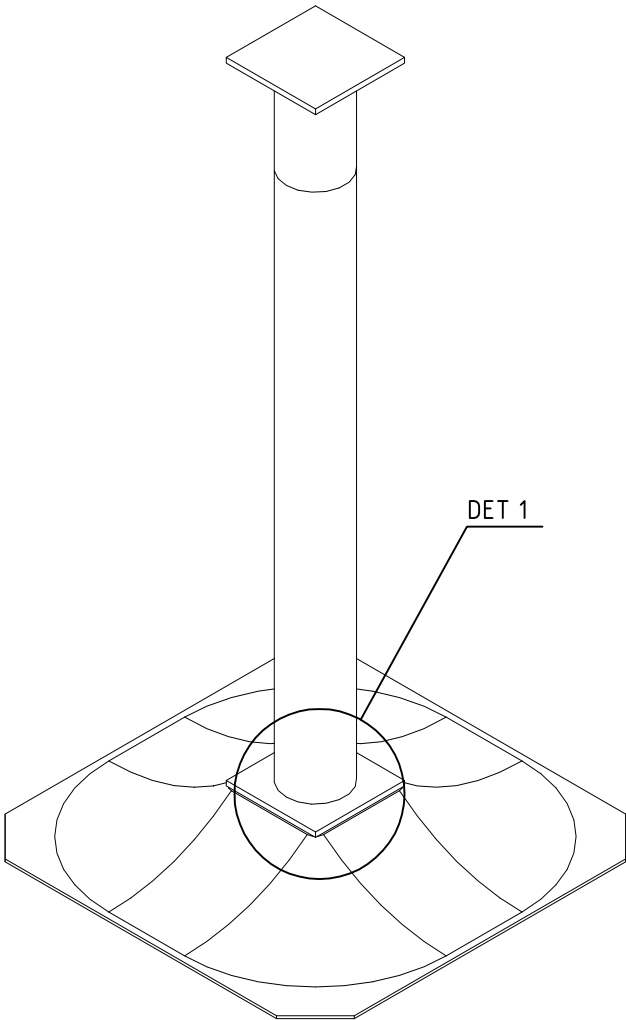
Ø5x40

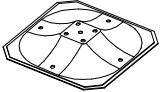




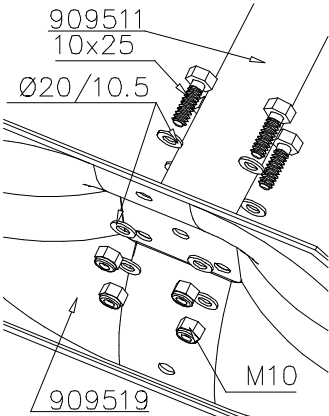
① 911403	PCS	② 980106	PCS
	1		7
		Ø5x40	
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

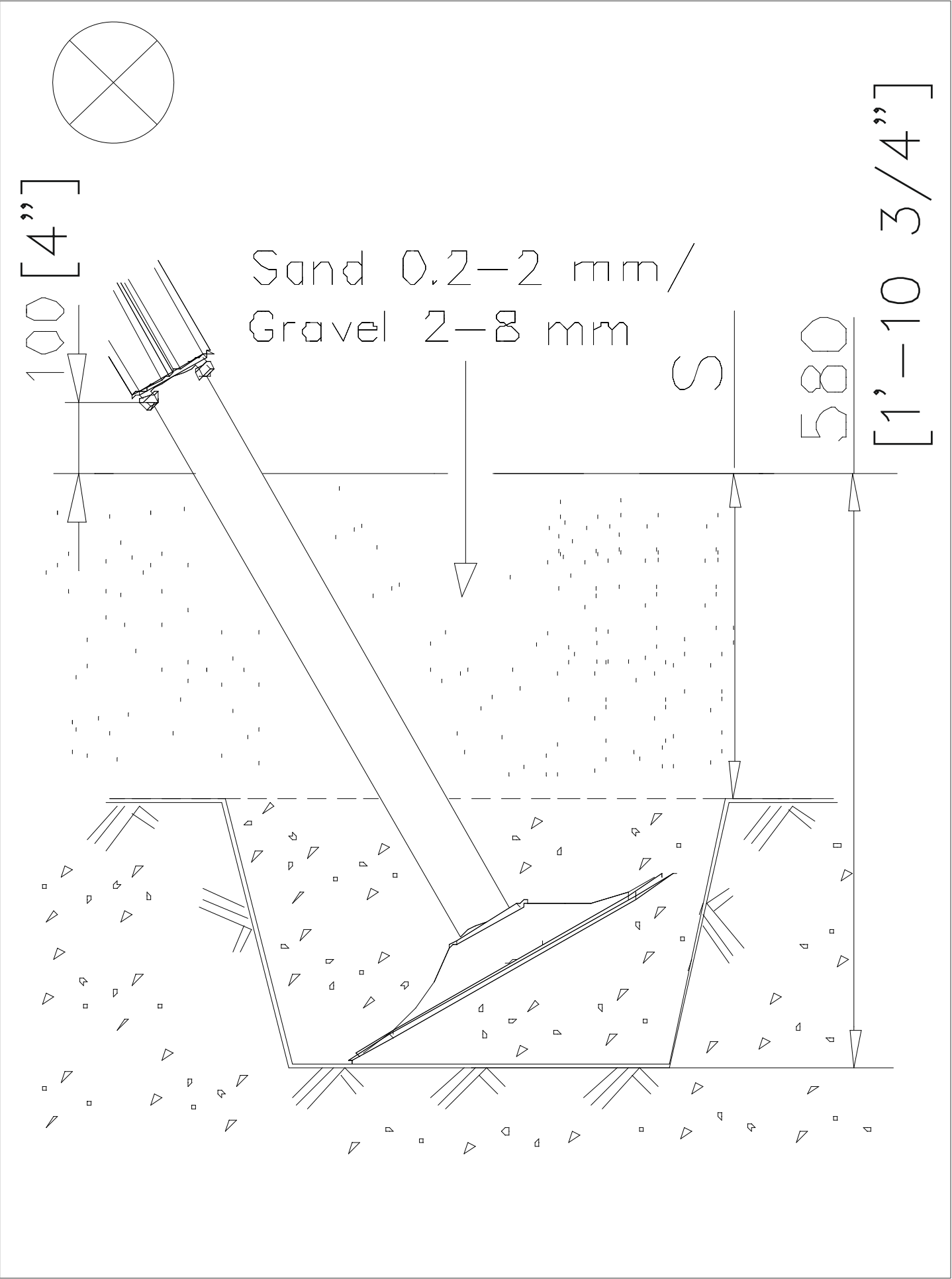




① 909511	PCS	② 909519	PCS
	1		1
③ 909637	PCS	④ 909638	PCS
	4		8
M10		Ø20/10.5	
⑤ 909639	PCS		PCS
	4		
M10x25			
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS
	PCS		PCS

DET 1





Huom. Pystyttäessä tube- liukumäkeä korkean leikkivälineen yhteyteen, voidaan pystytystyössä tarvita nosturia, ellei paikalla ole tarpeeksi pystytyshenkilökuntaa.

1. Tarkista tuoteosaluettelon ja osiin merkittyjen tuotenumeroiden avulla, että kaikki osat sisältyvät toimitukseen.
2. Valitse välineelle paikka ottaen huomioon valmistajan asennusohjeessa ilmoittamat turvaetäisyydet, 2m turvaetäisyys jarrutuslaatikon edessä ja 1m sivuilla. Tube liukumäen alastuloalueen on vastattava 1m putoamiskorkeutta. Tee tarvittavat peruskaivannot jarrutuslaatikkoa varten.
3. Kokoa kehät sivujen 4 ja 5 mukaisesti huomioiden läpinäkyvät osat.
4. Liitä kehät toisiinsa asennusohjeen numeromerkintöjen mukaan. Sivulla 6 esitetään esimerkki kehien kokoamisesta. Huomioi ettei läpinäkyviä osia tule liukupintaan.
5. Asenna esikoottu lähtölevy putken yläpäähän ohjeen mukaiseen asentoon. Asenna jarrutuslaatikon 905850 perustusraudat asennusohjeen mukaisesti ja liitä putken alapäähän.
6. Nosta putkiliukumäki rakennelmaa vasten ja kiinnitä ohjeen mukaisilla kiinnikkeillä. Täytä jarrutuslaatikon alusta hiekalla.
7. Asenna mahdolliset liukumäen tukitolpat erillisen ohjeen mukaan.
8. Tee käyttöönottotarkastus ennen välineen käyttöönottoa toimitukseen sisältyvän pöytäkirjan mukaisesti. Pöytäkirja tulee dokumentoida. Muista, että pääsy välineeseen tulee estää, kunnes se on valmis, turvallinen ja kaikki asennustarvikkeet on viety pois.

Obs. När du lyfter upp en tuberutschbana mot en hög lekutrustning, kan det hända att du behöver använda en kran om det inte finns monteringspersoner på plats.

1. Kontrollera stycklistan och delarna i förpackningen med hjälp av produktnumren.
2. När du väljer platsen för utrustningen bör du beakta de säkerhetsavstånd som tillverkaren meddelat i monteringsanvisningarna. 2 m säkerhetsavstånd framför bromslådan och 1 m på sidorna. På Tubes- rutschbanan landningsområde måste det finnas motsvarande 1 m fallhöjd. Utför nödvändigt grundarbete för bromslådan.
3. Montera ringarna enligt sidorna 4 och 5 och beakta de gemensamma delarna.
4. Montera ihop ringarna med varandra enligt numren i monteringsanvisningarna. På sidan 6 får du ett exempel på hur man monterar ringarna. Observera att det inte får komma några gemensamma delar på glidytan.
5. Sätt fast den förmonterade startskivan på den övre delen enligt anvisningarna. Sätt fast bromslådan i enlighet med monteringsanvisningarna för fundamentjärnen 905850 och sätt fast i den nedre delen av röret.
6. Lyft upp tuberutschbanan mot konstruktionen och fäst med fästelement enligt anvisningarna. Fyll botten av bromslådan med sand.
7. Montera eventuella stöd Stolpar till rutschbanan enligt separata anvisningar.
8. Innan utrustningen tas i bruk ska en slutbesiktning i enlighet med protokollet i leveransen utföras. Protokollet måste dokumenteras. Kom ihåg att tillträde till utrustningen måste förhindras tills den är färdig monterad, säker och alla monteringsbehör avlägsnats.

Please note! In the absence of sufficient installation staff you may need to use a crane to attach the Tube slide to a tall structure.

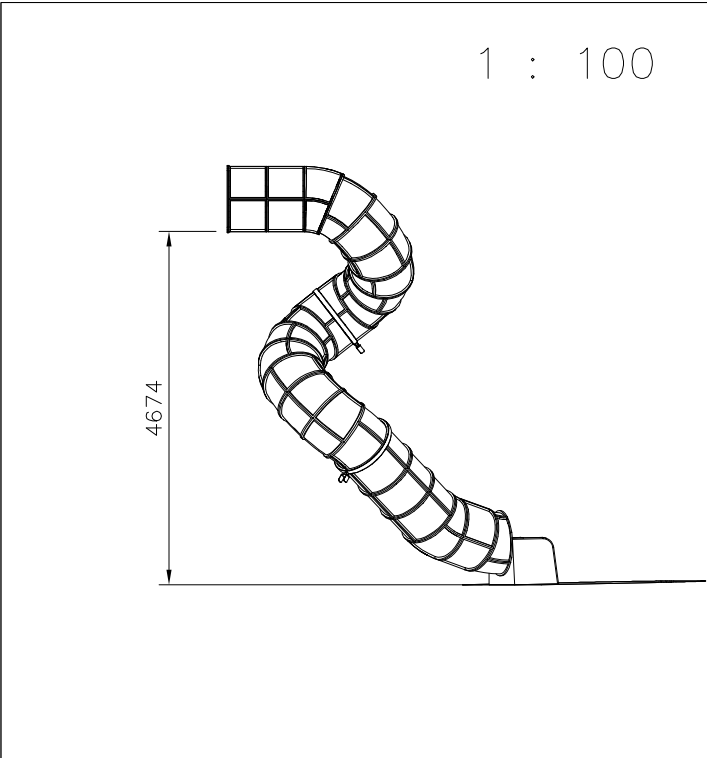
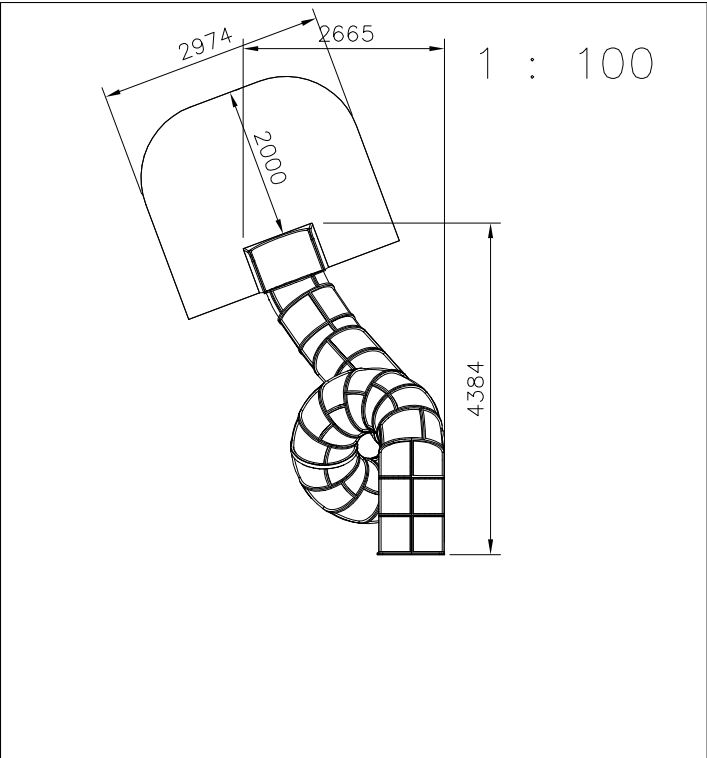
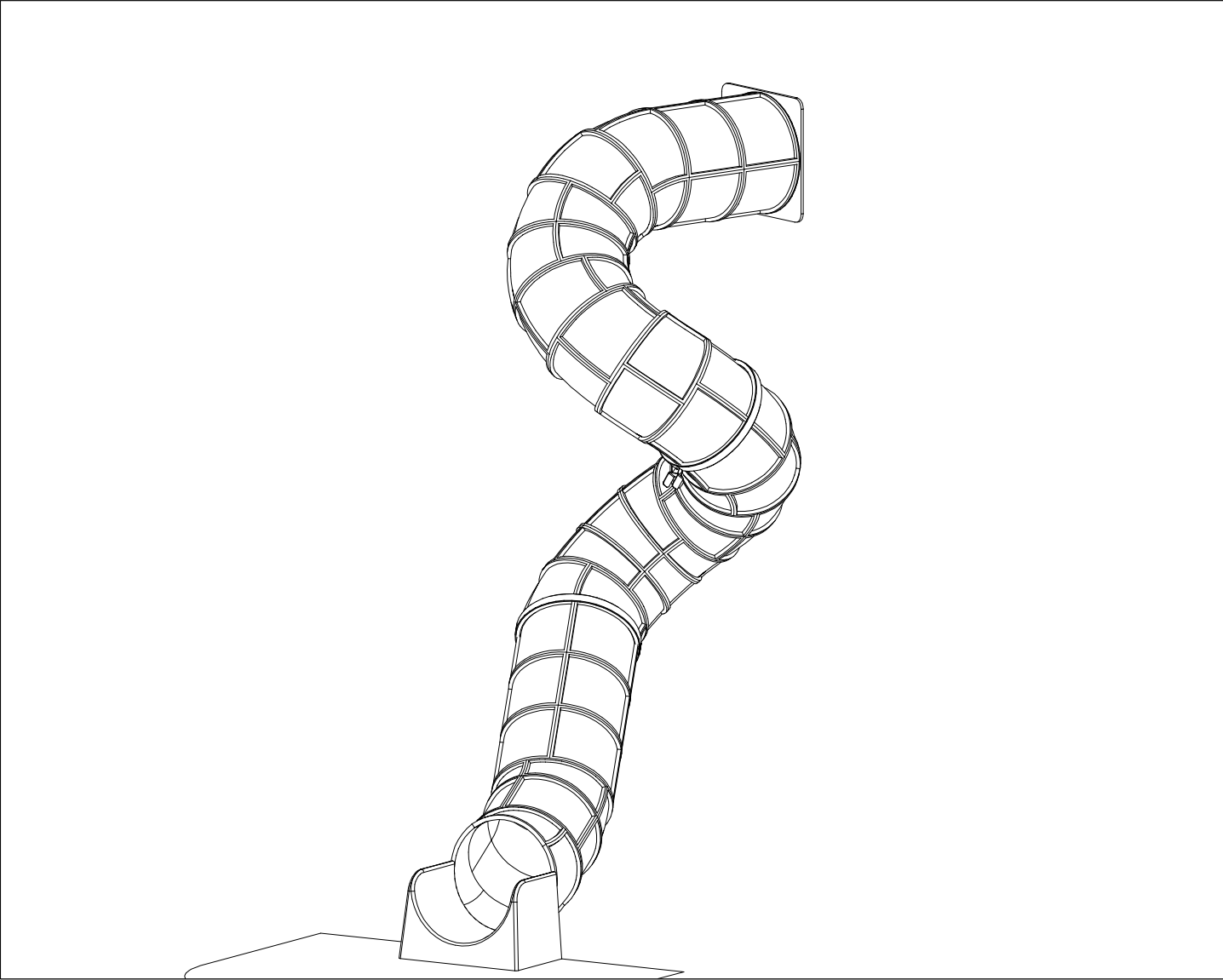
1. Use the parts list and the markings on the components to make sure that you have all of the necessary parts.
2. Choose a location for the product, taking into account the safety margins specified in the mounting instructions: leave 2 metres in front of the slide's end and 1 metre on both sides. The curve of the Tube slide must correspond to a total fall height of 1 metre. Prepare the ground for anchoring the end piece.
3. Assemble the tubular components in accordance with the instructions on pages 4 and 5, taking into account the positioning of transparent elements.
4. Join the components together following the numbering in the instructions. An example of how to assemble the tube is shown on page 6. Make sure that none of the transparent elements are used for the sliding surface.
5. Pre-assemble the top deck and position it at the upper end of the slide as shown in the instructions. Fix the steel anchors on the bottom of the slide (part No 905850) into place as instructed and attach to the bottom end of the tube.
6. Lift the tube up against the structure and fix into place using the mountings provided. Fill the area in front of and underneath the slide with sand.
7. Follow the instructions in the supplement to mount support posts if required.
8. Inspect the installation thoroughly using the checklist provided. Document the completed checklist carefully. Remember to stop children from using the product until it has been fully built and safety-tested and all mounting equipment has been cleared away.

Zur Beachtung: Beim Aufstellen der Röhren-Rutschbahn in Verbindung mit einem hohen Spielgerät, ist evtl. für die Aufstellarbeiten ein Kran erforderlich, falls nicht ausreichend Installationspersonal vor Ort verfügbar ist.

1. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit, indem Sie das Teileverzeichnis mit der Lieferung abgleichen.
2. Wählen Sie einen Standort für das Gerät entsprechend der vom Hersteller in der Installationsanleitung genannten Sicherheitsabstände, 2 m Sicherheitsabstand vor dem Auslaufstück und 1m zur Seite. Der Auslaufbereich der Röhren-Rutschbahn muss 1m Fallhöhe entsprechen. Führen Sie die nötigen Aushubarbeiten für das Auslaufstück durch.
3. Bauen Sie entsprechend der Seiten 4 und 5 die Ringe unter Berücksichtigung der durchsichtigen Teile zusammen.
4. Verbinden Sie die Ringe entsprechend den in der Montageanleitung genannten Nummernmarkierungen. Auf Seite 6 finden Sie ein Beispiel für das Zusammenfügen der Ringe. Achten Sie darauf, dass keine durchsichtigen Teile auf die Rutschflächen kommen.
5. Befestigen Sie die vormontierte Ablaufplatte in der korrekten Position entsprechend der Anleitung am oberen Ende des Rohres. Montieren Sie die Fundamenteisen nach Anleitung am Auslaufstück 905850 und befestigen Sie es am unteren Ende.
6. Heben Sie die Röhrenrutschbahn an die Konstruktion und befestigen Sie sie mit den Befestigungsteilen entsprechend der Anleitung. Füllen Sie den Untergrund am Auslaufstück mit Sand auf.
7. Montieren Sie eventuelle Stützpfeiler der Rutschbahn nach einer gesonderten Anleitung.
8. Führen Sie eine Inbetriebnahmeüberprüfung entsprechend des im Lieferumfang enthaltenen Protokolls durch, bevor das Gerät benutzt wird. Das Protokoll muss aktenkundig dokumentiert werden. Denken Sie daran, dass der Zugang zum Gerät verhindert werden muss, bis es fertig und sicher ist und alle Installationsgeräte entfernt sind.

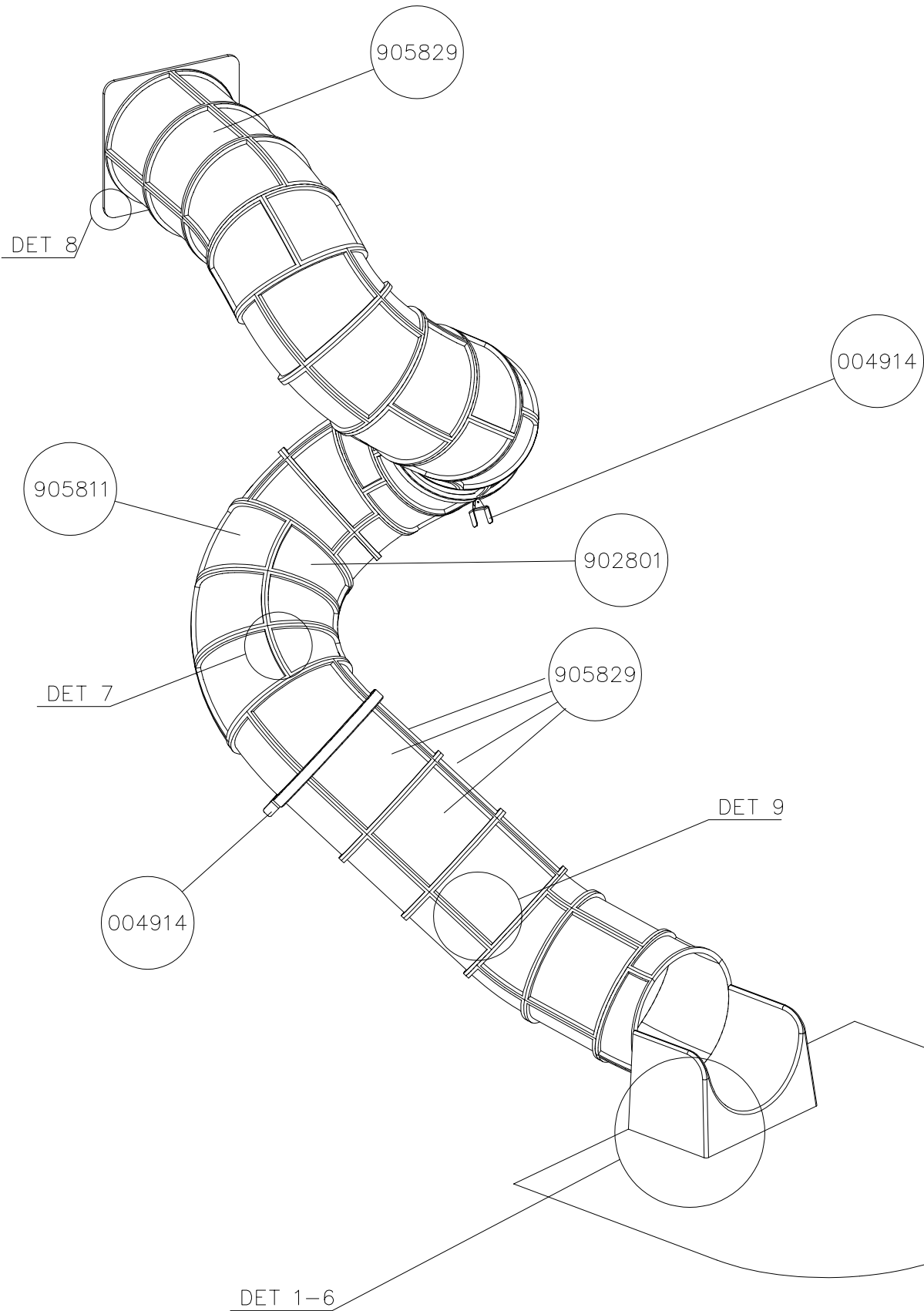
N.B. Lorsque le toboggan - tube est monté sur un équipement haut, une grue peut être nécessaire pour les travaux de montage s'il n'y a pas suffisamment de personnel de montage sur place.

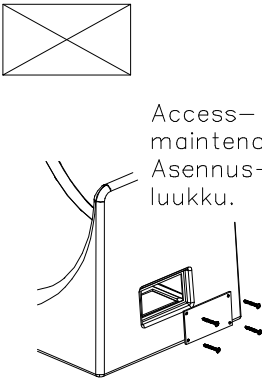
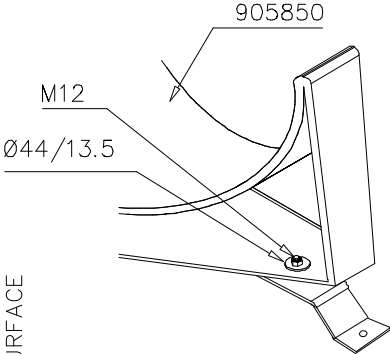
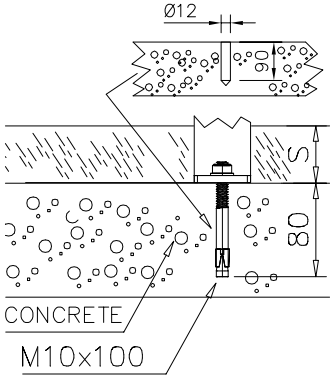
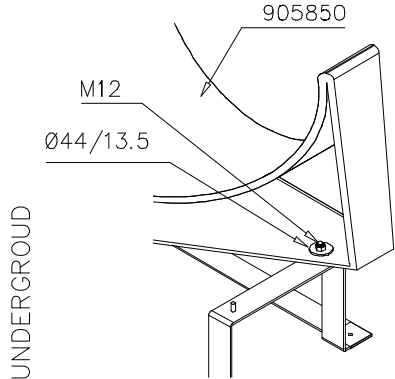
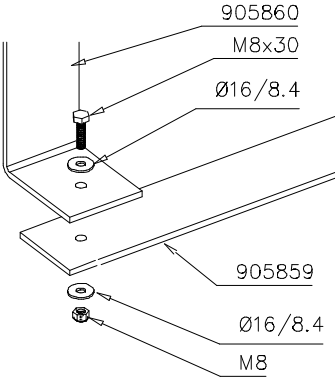
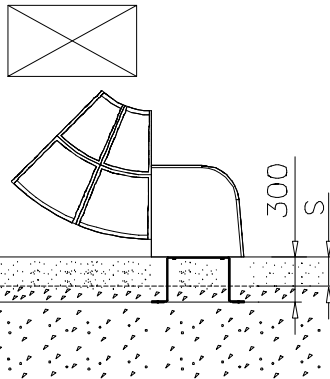
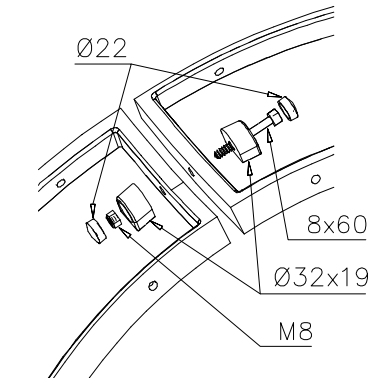
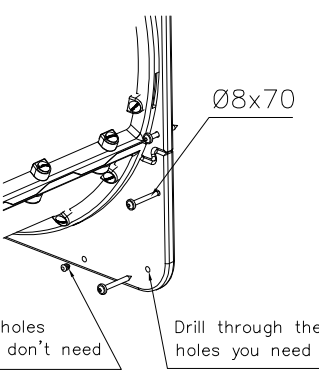
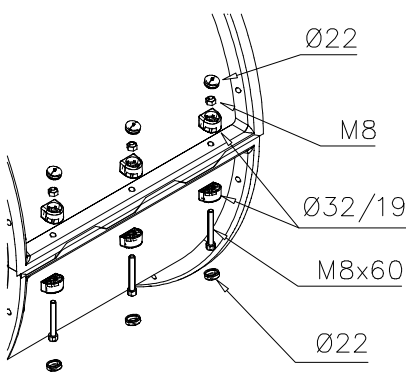
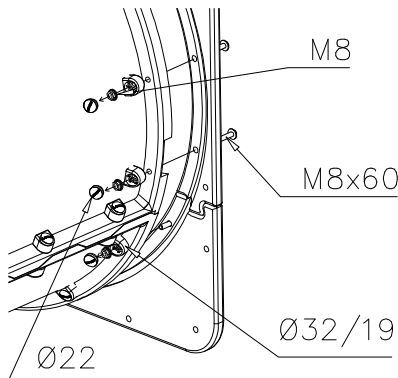
1. Vérifier à l'aide de la liste des pièces et des numéros de produit marqués sur les pièces que la livraison comprend toutes les pièces nécessaires.
2. Choisir un bon emplacement pour l'équipement, compte tenu des distances de sécurité indiquées par le fabricant dans les instructions de montage, une distance de sécurité de 2m devant la boîte de freinage et de 1m sur les côtés. La zone de descente du toboggan tube doit correspondre à une hauteur de descente d'un mètre. Effectuer les excavations de base pour la boîte de freinage.
3. Assembler les cadres conformément aux pages 4 et 5 en prenant en considération les pièces transparentes.
4. Relier les cadres les uns aux autres conformément aux numérotations des instructions de montage. Un exemple du montage des cadres est donné à la page 6. Veiller à ce que des pièces transparentes ne soient pas placées sur le côté glissement.
5. Monter la plaque de départ prémontée à l'extrémité supérieure du tube dans la position indiquée dans les instructions. Monter les fers de fondation 905850 de la boîte de freinage conformément aux instructions de montage et les relier à l'extrémité inférieure du tube.
6. Soulever le toboggan- tube contre la structure et le fixer à l'aide des pièces de fixation conformément aux instructions. Remplir le fond de la boîte de freinage avec du sable.
7. Monter les poteaux de support éventuels du toboggan conformément aux instructions séparées.
8. Effectuer un contrôle de mise en service conforme au procès-verbal compris dans la livraison avant la mise en service de l'équipement. Ce procès-verbal doit être documenté. Ne pas oublier d'empêcher l'accès à l'équipement jusqu'à ce que celui-ci soit prêt et sûr et que tous les outils de montage aient été enlevés.



DATE: 13.6.2024

[illegible]



DET 1  Access- and maintenance panel. Asennus- ja huolto luukku.	DET 2  905850 M12 Ø44/13.5 SURFACE	DET 3  Ø12 80 80 S M10x100 SURFACE CONCRETE
DET 4  905850 M12 Ø44/13.5 UNDERGROUND	DET 5  905860 M8x30 Ø16/8.4 905859 Ø16/8.4 M8 UNDERGROUND	DET 6  300 S UNDERGROUND
DET 7  Ø22 8x60 Ø32x19 M8	DET 8  Ø8x70 Plug the holes what you don't need Drill through the holes you need	DET 9  Ø22 M8 Ø32/19 M8x60 Ø22
DET 10  M8 M8x60 Ø32/19 Ø22		

2

905829

905829

905821

905821

3

905829

905811

905801

905821

4

905811

905801

905811

905801

5

905801

905811

905801

905811

6

905811

905801

905801

905801

7

905801

905811

905811

905801

8

905811

905801

905811

905801

9

905801

905811

905801

905811

10

905811

905801

905811

905801

11

905801

905811

905811

905811

13

905811

905801

905801

905811

14

905801

905811

905801

905811

15

905811

905801

905811

905801

16

905801

905811

905801

905811

17

905811

905801

905801

905801

18

905801

905811

905811

905801

19

905811

905801

905811

905801

20

905801

905821

905821

905811

22

905829

905821

905821

905829

23

905829

905821

905821

905829

24

905821

905811

905801

905821

25

905811

905821

905821

905801

26

905821

905801

905811

905821

27

905801

905811

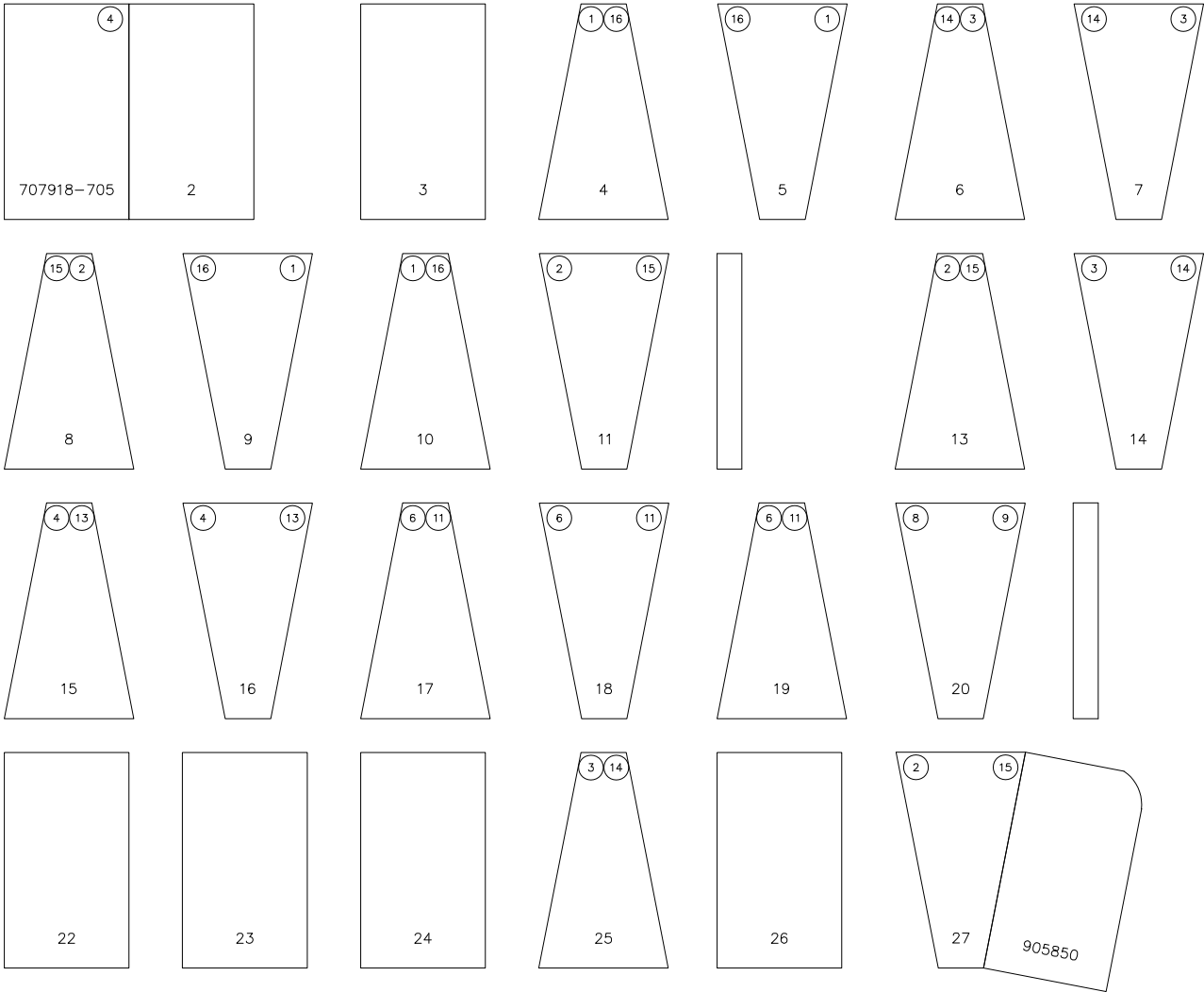
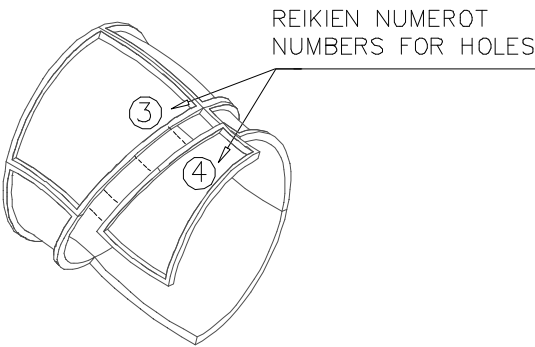
905811

905811

Esimerkki putken kokoamisesta
Example of installation

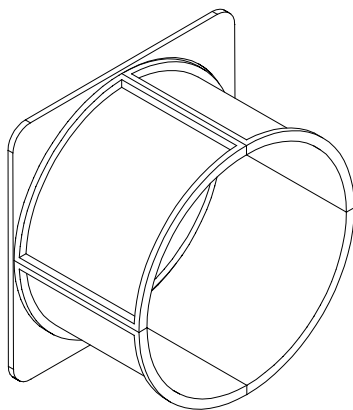
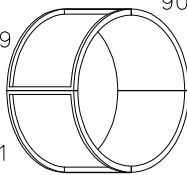
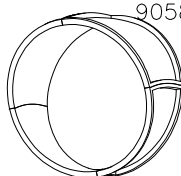
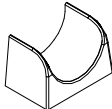
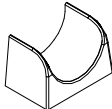
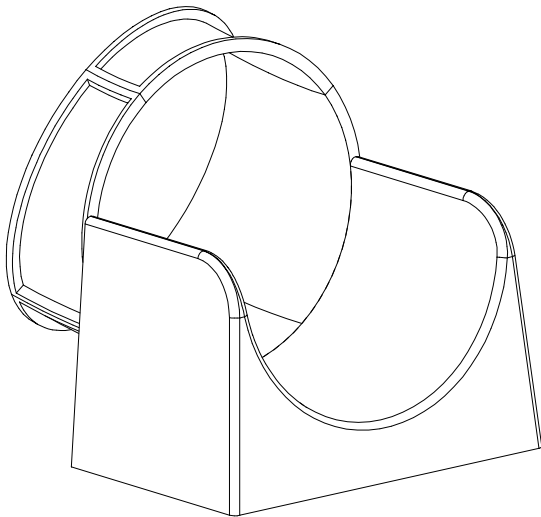
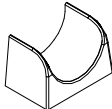
LIUKUPINTAAN EI SAA TULLA
LÄPINÄKYVIÄ MODUULEJA!!

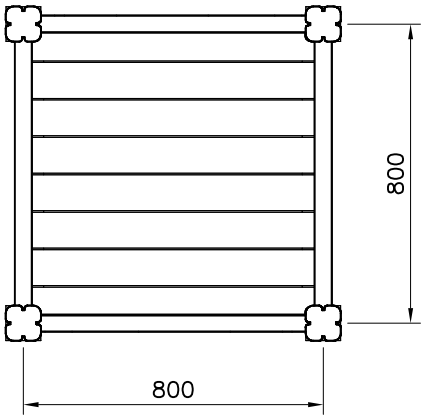
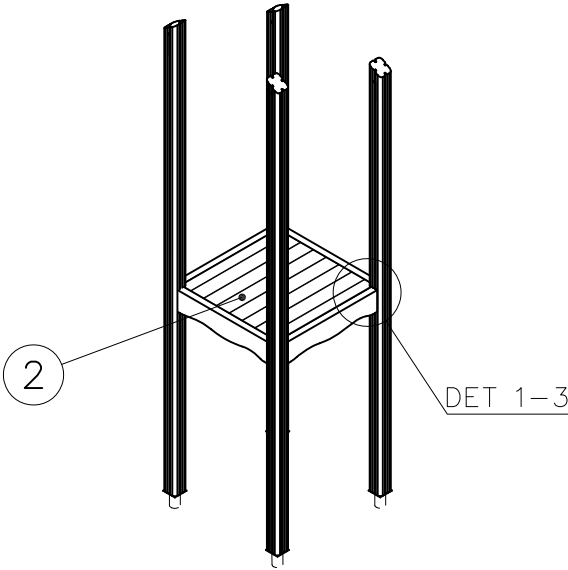
NO TRANSPARENT PIECES ON
SLIDING SURFACE!!

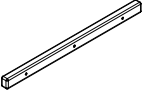
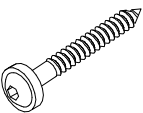
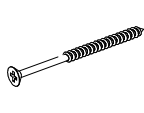


Valmiiksi kasattujen osien osakokoonpanot ja vara-osa listat.

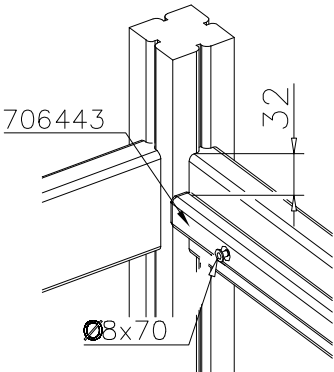
Ready installed component subassemblies and spare part list.

			2  905829905821905821 <table><tr><td>707918–705x4 </td><td>909205 x 12 </td><td>980150 x 12 </td></tr><tr><td>911158 x 40 </td><td>909208 x 16 </td><td>909119 x 16 </td></tr></table>			707918–705x4 	909205 x 12 	980150 x 12 	911158 x 40 	909208 x 16 	909119 x 16 
707918–705x4 	909205 x 12 	980150 x 12 									
911158 x 40 	909208 x 16 	909119 x 16 									
27  905811905801905801 <table><tr><td>909205 x 16 909206 x 8 </td><td>980150 x 16 </td><td>911158 x 32 </td></tr><tr><td>905850 </td><td>909208 x 8 </td><td>980151 x 8 </td></tr></table>			909205 x 16 909206 x 8 	980150 x 16 	911158 x 32 	905850 	909208 x 8 	980151 x 8 	 Position of the box: 127 degrees		
909205 x 16 909206 x 8 	980150 x 16 	911158 x 32 									
905850 	909208 x 8 	980151 x 8 									

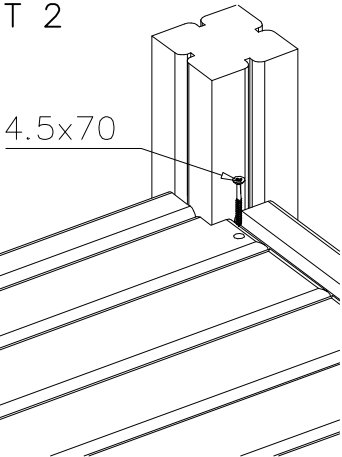


① 706443	PCS	② 705257	PCS
	2		1
32x45x702		32x750x750	
③ 900240	PCS	④ 980101	PCS
	6		8
Ø8x70		Ø4.5x70	
	PCS		PCS
	PCS		PCS

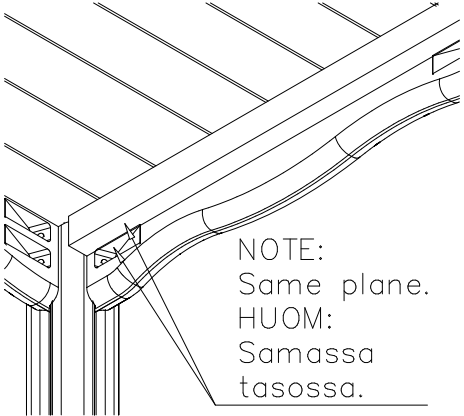
DET 1

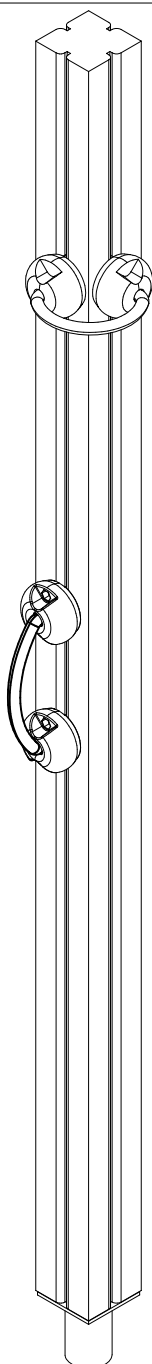


DET 2



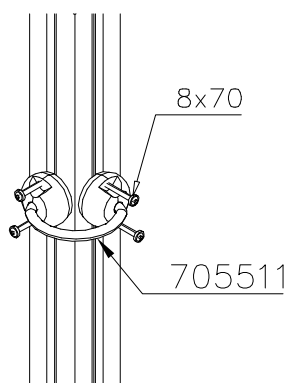
DET 3





①	705510	PCS	②	900240	PCS
		1		 Ø8x70	4
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS
		PCS			PCS

DET 1



DET 2

